工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號
各部電話號碼
編輯部及採訪部5－283378－80（三線）
經理部：5－281521－3（三線）
營業部：5－279307、5－280708.
中區辦事處：5－225495、5－221238.
電報掛號二六七一五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份叁毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一八四七五號

卡特簽署台灣關係法行政命令

中美將進一步確定未來關係

【台北廿三日中央社電】隨着美國總統卡特簽署實施台灣關係法的行政命令後，北美事務協調委員會與美國在台協會兩個負責推行中美兩國未來關係的機構，將分別在台北及華盛頓進一步磋商，以確定雙方機構及工作人員的待遇，豁免權及特權等細節，並具體勾勒出維繫兩國實質關係的各項法律架構。

雖然年初中美談判，雙方同意了未來互派工作人員具有「與外交人員類似的執行，工作所需的特權與豁免權」，但這僅是原則，並未詳細列出全容，以致這幾個月來，雙方僅是承襲以往慣例，暫時逐案處理。

據了解，在台北、北美事務協調委員會將根據美方給予協調會駐美各辦事處工作人員的特權與豁免權，決定美國在台協會台北、高雄辦事處人員的相對待遇。

如此一來，雙方一些像駐守警衛、交通違規、私法協助、出入境手續等細節項目，都可逐項確定。

一旦完全定案，協調會將把內容，告知政府各部會，供以辦理。

中美兩國同意繼續有效的五十九種條約與協定，也將進一步配合，作文字方面的修改。

據悉：北美事務協調委員會與美國在台協會將就此簽訂一項綜合協定，而後把兩國自一月一日以來即不斷檢討的這些條約與協定，逐條具體化並據以施行。

【華盛頓二十二日中央社電】白宮今天宣布，卡特總統業已簽署了實施台灣關係法行政的命令，這項行政命令將可使美國與中華民國通過雙方所設立的非官方的機構——在美國方面為美國在台協會，在中華民國方面為北美事務協調委員會——以維持彼此的關係。

美國在台協會理事會主席丁大衛說，這項行政命令將可使他代表美國政府各機構——包括美國進出口銀行——簽定各項合約和其他文件。

中央社記者獲悉，由於丁大衛現在能代表美國政府簽署採購的必要文件，中華民國在美國的幾宗採購案現在將可順利進行。

這項行政命令的另一影響是，美國在台協會現已獲得授權與北美事務協調委員會就給予這兩個機構的僱用人員所享有的豁免權及特權問題，進行磋商。

此外，美國在台協會也已正式獲得授權，對居留中華民國的美國公民提供各種服務，監督[illegible]，實施公證法，及保護在中華民國境內美國人的利益等。

這項行政命令只有一段與中華民國直接有關。

這節條文為：「為遂行關係法案第十條（A）項之規定決定北美事務協調委員會為台灣人民所設立的非官方機構，在台灣人民所適用的法律下，該機構具有必要的權力，代表台灣提供保證和採取其他行動以與法案相符。」

這項行政命令的另一節說「除本命令另有授權的其他職掌或保留與總統的職掌之外，關係法案賦予總統的所有職掌，均授權國務卿處理。」

基於這條款，美國在台協會獲得授權，實施台灣關係法授予的權責，因為美國在台協會已經國務院委託處理與中華民國的關係。

這項行政命令的其他條文，主要涉及美國在台協會的權責範圍及其與美國政府的關係。

隨着這項行政命令的頒布，美國與中華民國之間關係的法律架構現已完成，兩國政府之間的新渠道——亦即經由這兩個非官方的機構——至此已正式建立。

蔣經國總統重申堅守自由陣營

俄海軍已威脅亞太區

美應助台控制海空權

【東京廿三日法新社電】蔣經國總統在此間今天發表的一篇訪問記中，重申國府拒絕中共提出統一和談的建議。

蔣總統昨天在台北接見日本保守派的產經新聞的記者時強調，國府決不與任何共產政府接觸或妥協。他這番話驅除了國府可能與蘇俄接近的揣測。

蔣總統說：「當中華民國與蘇俄建立所謂新關係，那麼不僅會自毀反共的努力，而且會危及亞洲，包括日本在內的安全。」

蔣總統繼續說，美國於今年正月斷絕對華外交關係而與中共建交，使中華民國在客觀上受到壓力，但實際上卻有助於中華民國進一步體會到它在環球反共運動中所負的責任。

蔣總統對「產經新聞」的記者說，美國最近通過的對台關係法案，已顯示出對台灣安全的極大關注，這意味着中華民國與美國的利益，從遠處着眼是一致的，中華民國將自行增強其國防力量。

他指北平之號召與台北舉行統一談判，乃是一種意圖消滅國府的陰謀。蔣總統說，共黨的呼籲作文化，體育及經濟的交流，目的也在製造國際間的和平錯覺，及瓦解中華民國士氣。

中共會把它的軍事冒險和它的外交賭博連在一起的可能性日益加強，它的最近進攻越南，可見一斑。蔣總統說：「如果中共膽敢進犯台灣、澎湖、或金馬，我們深信必能將他們擊退。」

蔣總統說，台灣是西太平洋航路的要衝，在蘇俄海軍力量日益擴充當中，而使局勢益趨緊張的情形下，希望能獲得充份的武器來防衛這個地區。

他繼續說，美國供應台灣的軍備，不符合台灣的要求，因為台灣需要高效能軍備，包括高效能飛機及先進的導向飛彈，以保持台灣海峽的制空及制海權。

蔣總統說，台灣意圖向外國購買這些武器，同時，建立其國防工業。

在接受產經新聞的數小時廣泛訪問中，蔣總統亦被引述說：

——台灣會繼續單獨發展和平用途核能，並永遠不會發展核子武器

——倘若中共副總理鄧小平去世，擁鄧平方領導人為爭權，勢必發引致中共領導階層出現混亂局面。

——中共及蘇俄在本質上反對自由世界，並旨在世界霸權。但自由世界應注意中共及蘇俄共黨最近和睦的跡象。

俄指卡特訪遠東區

擬為東京北平漢城建戰略性三角聯盟

【莫斯科廿三日法新社電】蘇俄「塔斯社」今天在莫斯科報導，美國總統卡特今天前往遠東區進行官式訪問，是計劃為東京、北平、漢城政府建立一戰略性三角聯盟。

該社說，美國之目的，是希望併須削減該國在遠東區的駐軍而仍能保護美國在該區的利益。

「塔斯社」說，卡特總統為南韓總統朴正熙提供的支持力量，似乎會導致該國的高壓手段加強。

泰人急忙掘戰壕 泰國村民在受到高棉邊境的迫擊炮襲擊後，週四在亞蘭區掘深坑藏身。

中共申斥越共

增兵泰棉邊境

警告玩火者必自焚

【東京廿三日美聯社電】中共星期六日申斥越共沿泰棉邊界增加兵力，並警告：「玩火者自焚。」

中共在其喉舌「人民日報」的一篇評論中說：「泰棉邊界的緊張局勢現正增強中。」

該份為中共官方的日報說：「據報約有一萬三千名越共侵略者——一個步兵師、一個砲兵團和一個坦克團——正在泰國邊境附近結集。在六月二十日，一小股越共侵略者進犯泰境，與泰國巡邏隊發生衝突。」

該篇評論指：「越南當局的冒險行動，不單是危及泰國的安全和獨立，且造成東南亞和平及安定的重大威脅。」

煤鋼產量無增長

轉謀改善國內消費輕工業

中共暫無力發展重工業

【北平廿三日法新社電】鑑於目前的經濟重整計劃，中共明年經濟發展的主要目標，似乎會轉為較溫和的路線，但預料輕工業仍將會有顯著增長。

供應國內消費及非穀類的農業生產等輕工業將會有最大的發展，以及特別着重增加更多的就業人數。

中共「副總理」余秋里在現時於北平舉行的「人大」會議中，透露中共明年經濟發展目標時作出上述表示。

他指出，棉花產量與去年比較，會增加二百四十萬噸，增長率逾百分之十點八，而同時，穀類生產到明年底，將會只增加百分之二點五而達三億一千五百萬噸。

觀察家對於這些數字並不感到驚奇，因為中共當局決定重整主要經濟目標，已暗示穀類產量會有一較慢的增長率。

觀察家說，中共發展電力是極端重要的計劃，因為該國近年來發展落後，主要是缺乏電力所致。

中共輕工業方面最大的發展，主要會是單車、衣車、手表和攝影機的製造。而更重要的會是發展電視機製造業，預料今年的產量會比去年增加百分之一百。

觀察家表示，上述產品將會是供應國內消費，因為中共政府決定要提高國家的生活水準。

但有兩種工業的增長率預計會在明年維持不變。第一是鋼鐵產量，預料明年只會維持約三千二百萬噸的產量，與今年相同。而另一則是煤礦產量，將會保持約六億二千萬噸的產量，這個數字並非中共煤礦的最高產量。

西方經濟學家說，中共面臨的特別困難，是造成煤礦產量受影響的原因。

泰棉邊界一片亂

越南揚言不侵泰

強調祇為保護高棉獨立主權

【曼谷廿三日路透社電】越南今天保証，越軍不會蠶食泰國領土，當高棉的獨立及主權不再受到威脅時，越軍就會退出該國。

越南駐泰國大使黃保山在記者會上謂，泰棉邊境形勢緊張的報導，事非屬實，它們旨在破壞越南與泰國間的良好關係。

【曼谷廿三日法新社電】今晨在高棉邊境的坦克調動情形，使早已呈現不寧靜的泰棉邊界更顯得混亂起來，泰國部隊已加緊抵抗任何外國進犯的行動。

法新社駐巴真府亞蘭地區（距曼谷東面三百公里）的記者報導稱，今晨在泰國邊境鄉村郎仁對面，雖約可聞不超過兩輛坦克的怒吼聲，但在坦克調動聲過後，並無跡象顯示會發生戰鬥。

另一項破壞寧靜的報導是：昨晚在亞蘭地區以南的一條村落，一枚白砲砲彈在該處炸爆，據悉並未造成生命及財產的損失。

同時，由坦克部隊支援的泰國部隊，準備對入侵的敵人予以迎頭的痛擊。

泰國武裝部隊保持高度的警戒，而後勤部隊亦已派駐四十三哩長的邊界。據隨後而來的情報消息報導稱，一師越共部隊正向邊界挺進，意圖剷除普機的殘餘游擊隊。

「曼谷世界晚報」今日報導稱，警察特遣隊昨日已支援邊界的敏感地帶。

泰國陸軍首長曾狄經過二十四小時巡視而在返回曼谷前，曾在邊區作最後的空中視察。

卡特强調承諾決不動搖

南韓倘遭北韓攻擊

美將採取必要行動

【漢城廿三日法新社電】此間今日獲悉，美國總統卡特宣稱，若北韓再攻南韓，美國將採取一切必要行動，履行美國對南韓決不動搖的承諾。

卡特在訪漢城前一週，曾在白宮接受南韓「東方新聞社」的獨家訪問，由於北韓正加強軍備，他仍未決定美軍是否應停止從南韓撤出。

他又謂，他會先行研究韓國局勢，與南韓總統朴正熙會談，然後再與國會商討，始作出決定。

據稱卡特說：「無論決定是怎樣，有一點是無容置疑的，就是我國對南韓安全的承諾，決不動搖。」

卡特總統又謂，美國預備與北韓舉行會談，以緩和朝鮮半島的緊張局勢，但條件是要南韓亦可以同等份量的地位出席會議。

他又謂，只要蘇俄和中共能改善與南韓的關係，美國亦預備與北韓改善關係。

卡特總統表示：「我們對北韓並無敵意的，但我們不會採取北韓主要盟國所不回報的單方面行動。」

當被問及當美軍已全部撤出，但北韓再次發動攻勢時，美國是否會再派軍赴南韓，卡特回答說，美國政府將會採取一切必要的行動，履行對南韓安全的承諾。

【華盛頓廿二日美聯社電】美國政府消息來源週五稱在卡特總統下週訪問漢城時，美國很可能會大致地重申出售新式的F十六戰機予南韓的建議。但卻不大可能同意戰機的數目或輸送日期。上述不願透露身份的消息來源謂美國官員很可能在原則上重提該項建議。

該宗懸而未決的F十六戰機的交易被認為是一個「甜頭」，志在使南韓更願意美國地面部隊撤出該國——雖然卡特已保證增加駐南韓的美國空軍力量，但撤退美國地面部隊的計劃最近受到南韓及日本的非議，更遭受美國國會反對。

代表亞士本在獲悉情報証實北韓軍比估計中約多出十五萬而有六十萬部隊後，最近一反他贊成撤退地面部隊的立場。

美國國防部長布朗前些時在上一次與南韓官員的會議中原則上提出出售F十六戰機的主意。

F十六戰機是美國空軍最新的噴射戰鬥機，有了該種戰機，使實力落後於北韓的南韓空軍實力將大為改觀。

卡特總統在出席日本一個經濟高峯會議後將於下週前往南韓。

美國政府消息來源自稱相信卡特尚未決定在何時及在何種程度下恢復自南韓撤走美軍地面部隊。

美國高級機構去年的一份重估報告的結論謂，卡特於一九七七年宣佈當時為數約三萬四千名美軍地面部隊在四至五年內撤出南韓時，北韓軍的強勢已遠超他所想像。

日本左翼聲言搗蛋

二萬六千警察奉命保護卡特

【東京廿三日路透社電】由於日本左翼激進分子宣稱，在美國總統卡特明天下午抵達日本進行六天官式訪問時，日本會發動示威行動，日本警方今天在東京周圍加緊防衛措施。

五個極端分子組織表示，約二千五百名左翼份子將會在羽田機場及沿着東京灣示威，抗議卡特的訪問。

日本內務大臣澁谷直藏昨天在內閣會議提出警告說，左翼激進分子已計劃在卡特抵達日本和六月廿九日離開前往漢城期間，發動暴力示威行動，以示抗議。

但他表示，內務省已採取所有警備措施，保護卡特。卡特在下星期四日和五日出席東京經濟高峯會議之前，會在日本作四天官式訪問。

東京及羽田機場今天有一萬多名防暴警察當值，而在卡特抵達東京當日，將會有一萬六千名警察值勤。

美平關係進展緩

華國鋒表露不滿

尤其恐懼美續售我軍火

【北平廿三日法新社電】中共未能完全滿意與美國的關係，這種概念在華國鋒「總理」於星期一日向「人大」作出「政府工作報告」時表露無遺。

華某在該報告中重申中共寄望無條件地的立場，但要求越共在雙方重開談判的前夕，撤出在高棉境內的軍隊。華某報告的簡短摘錄，今日曾由「新華社」發表。

除了越南問題外，在該篇「政府工作報告」中提及的要點包括中共支持巴勒斯坦奮鬥目標和韓國的統一。

就美國方面而言，華某強調希望「美國方面能嚴格遵守中（共）美建交時的全部原則，排除若干妨礙雙方正常關係的障礙，抑制任何有害於交還台灣的行動，這樣，中（共）美關係將會朝着雙方人民的意願而不斷進步。」

該項聲明的目的，似是不滿美國繼續供應防衛性武器給中華民國，一如美國國會在三月間通過的「中美關係法案」所詳述的一樣。

中共曾抗議美國立法機構通過該項法案。

中共「人大」「副委員長」廖承志說，「中國統一」問題並不是「完全」獲得保証的，如果有人（意指美國）向台灣提供現代武器來加強台灣當局反對「統一」的「氣燄」。

中共又強烈不滿國際奧林匹克委員會仍然支持中華民國，並警告美國稱，如果這個問題於明年二月在平靜湖冬季奧運會舉行前未能獲得解決，雙方關係將出現問題。

此外，中共又將最近中（共）美棉織品談判失敗的責任，歸咎於美國。

卡特親臨前綫 南韓士兵站在接近北韓邊境的一九一山瞭望站的屋頂，卡特總統將於本月卅日親臨一九一山聽取該瞭望站的簡報。

被大馬軍拖出公海

二千越難民逐海流

迄今近卅一萬越難民流落異鄉

【吉隆坡廿三日合眾國際社電】至少有三艘越南難民船，被馬來西亞部隊拖出公海後，週六在南中國海徘徊，找尋地方登岸，它們合共載有超過二千名難民。

一名馬來西亞士兵週四在關丹一間沙灘酒店前，向上空及海面開槍，嚇走一艘廿五呎長越南難民船，該船距此間一百七十二哩。

但該船在距岸不遠處拋錨停泊，直至週五下午被大馬海岸軍拖出公海。

另外，大馬又於週四從吉隆坡東北岸鄧背林對開海面，把兩艘大船拖走，上面載有約二千名越南難民。

大馬官員謂，除非他們企圖再次上岸，否則海軍不會追蹤任何被逐的難民船。

此間外交人士謂，被拒的難民通常前往鄰國，在五月，一萬三千名被大馬逐走的難民，到印尼登岸。

據官方紀錄，由於大馬政策雷厲風行，本年共有超過二百五十艘載有超過四萬名越南難民，無法涉足大馬國境。

【日內瓦廿二日法新社電】聯合國難民專員公署，今天在其每週發表一次的難民資料謂，東南亞各國難民營內，約共有卅萬七千名難民。

該署謂，其中十四萬七千人乘船逃亡，其餘則步行越過泰國海境，該署單在本月首兩週，已錄得二萬六千八百名難民乘船抵達東亞各國，其中一萬二千二百卅人前往香港，一萬零六十二人到了印尼，另三千七百四十三名抵達馬來西亞，而泰國亦有五百卅五名。

DC十機專程赴台接載越人

【日內瓦廿二日路透社電】此間一個援助難民組織今日說，一班特別DC十包機，將於週一由過去三週停泊在台灣高雄港外的貨輪「洛治灘」號接載二百九十五名越南難民到英國。

以日內瓦為基地的歐洲移民國際委員會說，該批包括一百廿二名十二歲以下小童的難民，將由拯救兒童基金代表在基治城機場迎接他們。

中共醞釀產生民眾組成議會

【北平廿三日美聯社電】中共在本星期與下週之間可能會產生一極具影響性的決定，因為現時北平人民大會堂內正醞釀產生一個由民眾組成的「議會」。

若果中共在未來數月間能成立上述的「議會」，雖然會造成若干混亂，但將會令世界感到震驚。因為外界仍然經常懷疑中共能否以一個社會主義與資產階級合璧的「議會」來治理國家。

這個新組織將會是由第五屆「人大」會議蛻變而成。「人大」方面雖然至今仍未有信心向報界和民眾公開會議的討論過程，但已把過往被認為是秘密的經濟數字向外界發表。而目前三千多位代表最熱切的希望，是要求能獲悉政治、經濟、文化和教育事務的計劃情況，而他們的最終目的，是要求能參與討論政府的工作計劃。

過往共黨的決定都是「不經考慮」便通過，而代表們從未曾想過要求這種權利。

香港石塘咀山道48-52號
南昌大廈
建築完成 下月入伙
兩房一廳十六萬餘起
間格實用，顏色浴缸
兩梯四伙，環境高尚
首期二成 十年付款
999年期

旺舖祇餘一間819呎 售五十二萬餘
(包括私家地224呎)
即買即可營業
洽購處：梁恩記建築有限公司 香港德輔道中20號德成大厦504室 電話：5-221290．5-228905 地盤假日照常 5-461883

九龍又一村玉蘭路21號（單邊石竹街）
四層式豪華住宅
雅趣苑 分層出售
ANGELA COURT

單位有限 洽購請早
面對公園，林木茂盛，三房兩廳，浴室兩套
地下車場，電燈煤氣，防盜系統，設備齊全
由757呎至847呎，售五十三萬餘元起
洽購處：富輝企業有限公司 香港德輔道中20號德成大厦504室 電話：5-221290．5-228905 地盤：3-812055（假日照常營業）

旅行中國大陸行程匆促 多名美遊客累死

十數人心臟病發急送返國救治

【北平廿二日美聯社電】如果你渴望到國中國大陸一行，應趕快排隊訂位否則悔之已晚，但先要量血壓。所有班次早已滿額，當你抵步後，行程會很忽忙，加上炎夏火傘高張，遊客也只能跑馬看花。

滿載一團團遊客的班機接踵而至，大多數是穿着顏色鮮艷運動恤和衣衫的美國遊客。

美國人已被冠上「白髮民族」的渾號，因為大部分遊客都是中年或老年人，其中甚至有些是老得舉步維艱的。

據美國大使館數字顯示，自從中共與美國在六月前正式建交後，共有七名美國遊客在中國大陸死亡，十五人心臟病突發，有五人須以航機護送返國。

據美國大使館領事特斯克稱，該等遊客的死因，大部分是年紀老邁，不宜遠行，此外，是因行程忽促，「致精疲力竭」。

中共是美國人在遊遍世界各地後的新鮮目標。大量遊客險伍如潮湧至，他們都掛上記號列隊而行，免迷路失散。

北平機場洋溢一片忙亂而歡樂的景象，似乎回復了中國人不拘小節的作有，海關人員很少檢查行李。

中共接待外賓的旅店隨着密麻的班機抵步，而其門如市，但遊客只能在旅館周與遊玩，其中一個原因是入境證要待數月始獲批准。

北平的旅館共分三種，新式的是由中共所建的，較舊式的是蘇俄所建，而最古舊的則是封建時代的遺跡。

該等賓他大堂內，時常可見旅行團遊在這邊喊A組集合，在那邊喊B組集合，而通常就不見有C組。

中共最大海港上海的最著名旅店是「和平飯店」。在中國大陸未陷共前，上海市是豪華巨輪的停泊地，每天傍晚，上流社會人士都穿上晚禮服，在「國泰飯店」聚會（即今之「和平飯店」），一片衣香鬢影。

其內的義大利雲石，古銅大吊燈，和鍍金裝飾，早已失去光澤。由於各窗戶前掛滿衣衫，令該座本來莊嚴的建築物外觀為之失色。

西方共同尋求解決能源危機 歐市九國領袖同意 凍結六年石油耗量

【法國斯特拉斯堡廿三日路透社電】歐洲共同市場的領袖們同意一項處理世界燃油短缺的聯合策略，但一致認為該計劃只有在美、日的支持下才能成功。

在為期兩日的歐洲經濟共同體高峯會議結束時，九個國家的領袖昨日宣佈：他們會凍結石油輸入量六年。

他們議定由現在至一九八五年將限額定在每年四億七千萬公噸的水平上，該水平是去年的數量。

但他們在一項聯合公佈中表示，節省能源計劃應依賴其他工業國家採取相應的行動。

歐洲共市的建議將由法國總統德斯坦於下週四、五在東京舉行的七個民主工業國家經濟高峯會議召開時，交給美國總統卡特。

【華盛頓廿三日美聯社電】美國卡特總統週六自稱將會籌求工業界的重要民主人士聯合採取行動對付高漲的油價及保障有足夠的供應。

卡特在飛往東京出席七國經濟高峯會議之前謂石油短缺及漲價「將是會議的主要討論題目。」

他說：「工業界所有民主人士在美國帶領下一的齊心合作行動，對解決今日美國人面臨的能源問題起着關鍵性作用。」

卡特敘述「全球性能源短缺」及石油出產國組織自從十二月以來的百分之卅五增幅，他自稱會建議所有七個與會國家採取步驟增加生產及節省能源。

他自稱會呼籲七國：一、達成減少石油入口的目標及「在一九八零年減少更多的石油入口。」二、「停止油價方面的競爭性交易。」三、增加來自煤、太陽能、合成燃料及其它國內資源等能源的產量。

卡特謂該高峯會議「可以影響每個美國人的日常生活。」他補充謂：「不應存有幻想，汽油及燃料的短缺問題，不會在一夜間消失。」

歐市巨頭：歐洲共市領袖週五第二日出席在法國為期兩天的高峯會議，法國總統德斯坦、義大利總理安德里奧蒂（中）及西德總理舒密特在斯特拉斯堡大會堂門外拍照時留意到烏天的雨雲，後方極右的是共市副主席奧多尼。

北約盟軍總司令海格警告 限核難阻俄軍擴張 西方須團結以自衛

【巴黎廿三日法新社電】前歐洲西方部隊總司令，北大西洋公約組織歐洲司令官海格今日表示，新限核條約中「沒有一樣能緩和在八十年代直逼美國和西方的蘇俄軍事優勢。」

海格是在巴黎報紙一篇文章中作上述表示。

五十三歲被認為是下屆總統熱門候選人的海格認為美國十年來一直用限核談判約束蘇俄軍事武裝的政策是錯的。

「蘇俄從來未有受西方單方面軍事自制影響，普通軍備同核子武器一樣如是。」

海格覺得蘇俄領袖可能受「過大軍事權力」所誘惑，企圖用軍事干預外國來引開人民對國內分歧和經濟衰退的關注。

他列舉蘇俄在衣索匹亞和南也門軍事建設基地，南也門最近入侵北也門、蘇俄介入古巴和南非事件及蘇俄機師攻擊阿富汗暴亂份子事件為例，並指出若無此類軍事介入，蘇俄國內可能早已經出現危殆局面。

他又發稱：美國「雙手可以保衛自由世界發證利益日子已一去不返」，取而代之是「要與西方國家更緊密的商権分擔日益沉重的安全及利益威脅。」

「在蘇俄向全世界擴張勢力之前，西方國家應發揮默契，遵照全球性策略，保衛各人利益。」海格又說西方國家應避免重蹈覆轍美國在二次大戰中對蘇俄的錯誤估計。

而且，更要在未來十年內提防蘇俄「非法介入」，這種情況可能是北約成立以來最大危機。

獲判無罪大飲香檳 索普度假考慮前程

【倫敦廿三日路透社電】英國政客索普被裁定罪名不成立後，飲香檳慶祝，並計劃度假考慮前程，他曾被串謀殺害一名男子，該男子聲言與他兩過同性戀。

五十歲的索普昨日獲悉無罪釋放後，欣然從倫敦奧貝利法庭步出，該案共審了卅一天。

當他步出法庭時，庭外羣衆與他揮手，儼然有如進行一項運動，帶領他步上自由黨領導地位。

雖然索普曾一度被選為英國政壇政傑出政客，但他并無表示他會捲土重來。

在受審前五天，孤文爾雅及聰明的索普卻跌至最低潮（政治生涯），他因卅八歲前模特兒史葛的控告而飽受徵言，結果在英國大選中喪失其在國會已擁有廿年的席位。

他形容裁判結果「完全公平合理絕對澄清了真相」，然後他參加了一個靜靜的慶祝會。

電腦失靈兼工潮 倫敦機場亂大籠

【倫敦廿三日路透社電】倫敦的希斯路和特維克機場，今日因停電致電腦失靈，加上受一次為時廿四小時爭取加薪的罷工後果以致一片混亂。

倫敦最大機場希斯路機場，由於控制中心電腦因停電而失靈，致令在該機場起飛的班機受阻達三小時之久。

機場當局發言人表示，航機班次要待明早始能恢復正常。

是次混亂的最初起因，是機場航空管制員及氣象人員，為爭取加薪而發動一次整日長的罷工。

今日，希斯路機場和第二大的加特維克機場，大量原訂班次均遭取消或延誤，乘客苦候五小時之久，而大部分飛離的班次亦被就擱數小時。

新戰機與火箭 伊朗否認退回

【德黑蘭廿三日法新社電】伊朗今天否認若干報導，它們謂伊朗計劃把它部份十分先進的F十四恐貓戰機或鳳凰火箭賣回美國。

政府發言人安迪滿謂，「伊朗邊境，政府及回教陸軍均需要此等武器保護」。

不動心：廿二歲的模特兒潘蘇週四在倫敦街頭踢出一腳誘人的背影姿，但旁邊的商人渣菲却不為所動。

俄「敬禮太空站」 細隕石經常撞擊

【莫斯科二十三日法新社電】塔斯社今天報導，逗留在「敬禮太空站」達四個月的蘇俄太空人里奧荷夫及雷伊民，從太空站的窗外發見一流星的踪跡。

眞理報亦報導說，蘇俄另外兩名太空人依夫卓諾夫及高華里諾夫曾在敬禮太空站內拍攝了約二百次「細微隕石」撞擊太空站而引致輕微震盪」的影片。

塔斯社說，雖然太空站被這些「大石」擊中的機會很小，但危險依然存在的。

無酬苦工兼受打 曼谷又揭發童奴

【曼谷廿三日法新社電】警方於星期四日早晨突擊搜查本市一間紙杯廠，救出十一名工作有如奴隸的兒童。

該批年十二至十六歲的男女童驚稱，他們被迫每週七天，每天十八小時工作，伙食極差，無薪及經常被人鞭打。

警方接到其中一名兒童在工廠窗口拋出的一封求救信，因而破獲該宗虐童案。

工廠的東主是一名婦人，她和看管人因觸犯泰國國家勞工法例和非法經營工廠而被捕。

加州推銷員完成創舉 連續二百廿八小時 玩波子機世界紀錄

【加利福尼亞州利發西廿三日美聯社電】世界波子機冠軍薛維達創下二百五十小時玩波子機的紀錄，但較他訂下的目標仍差了廿二小時。

薛維達星期五打破二百一十六小時玩波子機的世界紀錄，以二百二十八小時完成創舉。他最初計劃要創下二百五十小時玩波子機的紀錄。

卅一歲的薛維達是地氈推銷員。他表示：「我實在筋疲力倦，故此要放棄再玩下去，必須回家睡覺。」

薛維達總共用了九天時間來完成這次創舉。他在六月十三日開始，祇用了二十五仙，至星期五便玩了二千七百局波子機遊戲，而他祇睡了卅五分鐘。

世界紀錄大全中玩波子機的紀錄為一百七十小時。但該刊物的編輯摩根斯頓表示，兩名英國人在三月份曾宣稱創下二百一十六小時玩波子機的紀錄。

遊人順手拋・積累百八噸 方便攀山客・進行大清潔

日二萬餘軍隊學生 清理富士山廢鐵罐

【日本富士吉田廿三日路透社電】一項史無前例清理日本神聖高峯數百萬個由爬山者棄置鐵罐的龐大行動，今日在晴朗的天氣下舉行。相信在富士山被拋棄的鐵罐約為四百五十萬個，重量達到一百八十公噸。

約有二萬三千名陸軍部隊，當地官員、中學生和志願人名參與這項為期一日的運動，該運動特別在七、八月夏天攀山季節前舉行。

該運動是由環境廳和山梨縣及靜岡縣政府主辦的，該兩個縣份位於三千七百七十六公尺（一萬二千三百六十八呎）的山峯上。

今日的運動是近年來在日本興起的保護環境運動的一部分。

范斯在東京透露 蘇俄向美保証 不在越設基地

【東京廿三日合衆國際社電】美國國務卿范斯週六在東京接受一項訪問時謂，蘇俄已向美國保証，它不會在越南維持軍事基地。

范斯對「讀賣新聞」謂，蘇共主席布里什涅夫上週在維也納，與美國總統卡特舉行高峯會議時，作上述保証。

范在引述布某對卡特謂，雖然蘇俄透過越南一或兩個港口運輸貨品與該國，但越南境內并無蘇俄海軍基地。另外蘇俄貨機雖然運輸貨品前往越南，但蘇俄并無在越南設立空軍基地。

最近若干報告謂，有人發現蘇俄飛機與船隻在越南基地內出現，使人聯想到蘇俄可能基於去年蘇越共簽訂之一項友誼及合作協議，在越南建立軍事基地。

當被問及將來蘇俄會否計劃在越南維持基地時，范斯答謂，莫斯科正給與越南軍援，包括輸入物資等。

至於越南難民逃亡潮問題。范斯謂美國、日本及亞洲其他國家，必須設法阻止他們繼續湧出。

東南亞國家協會成員國外交部長將於七月二及三日，討論是項問題，而日本及美國外長亦計劃參加該項會議。

重開和談前夕 中共堅持越軍 須自高棉撤出

【北平廿三日法新社電】十共「總理」華國鋒，在中（共）越重開談判前夕重申，中共堅持越軍自高棉撤出的要求，與及以中共在上次談判時提出之八項建議，作為今次談判的基礎。

中共與越南自二月至三月間的血腥戰爭後，希望透過談判，恢復兩國正常關係，但上次它們由四月十八日至五月十八日，共談了一個月，仍然未能成功。

由越南「副外長」丁浩聯率領之越南代表團，將於週一抵達北平，與中共進行第二回合談判，但談判日期仍未確定。

不過，從華某週一在「人大」發表的聲明判斷，恐怕兩國的談判仍會像聾人對話，毫無結果，該項聲明只由「新華社」發表部份內容。

中共故意遲遲未見發表上述聲明，顯然是算定在越南談判者抵京前才表明立場。

舉世矚目「鎖訊系統」 我國林敏雄發明成功

可用於飛彈導向與雷達偵測系統 防竊聽與干擾無線電通訊大革新

林敏雄與其發明的鎖訊系統

【台北訊】經過八年多的努力，一項革命性的無線電通訊保密系統（命名為「鎖訊系統」），由我國青年林敏雄發明成功。

新發明的無線電通訊保密系統，具有絕對防止竊聽與干擾的功能，這項功能是近數十年來世界各國電子通訊界所一直追求而難以達成的目標，一旦完成此項目標，則對於國防通訊或一般商業通訊都具有極大的價值。

林敏雄新近發明的這項通訊保密系統，是歷經八年分五個階段先後向我國經濟部中央標準局申請專利，並於今年四月間獲得其中最重要部分的專利權。

該系統的發明所以能絕對防止竊聽及干擾的基本道理，在於一個「超長週期函數電路」的設計。該電路所產生「亂碼」的變化週期，幾乎可達無限長，用於通訊時，祇用到一個變化週期的一小段，這一小段「亂碼」無規則可循，因此第三者無法分析偵破，同時不論「亂碼」多亂我方仍然容易解密。

據了解，目前世界各國最新使用的通訊保密技術，在於「亂碼」的變化週期太短，通訊時容易被第三者看出「亂碼」的規則性，而予以偵破。此外，目前使用的「亂碼」愈亂，則解密愈困難，有時連我方也解不出，林敏雄的發明却充分突破了以上的缺點。

「鎖訊系統」一旦開發貢獻我國使用，則不但可應用於一般通訊，更可廣泛使用於飛彈導向及雷達偵測系統中。據有關人士表示，目前各先進國家有關科技所夢寐以求的莫過於此。

不久之前，當林敏雄的「鎖訊系統」第二階段獲得專利權後，美國貝爾電話公司曾迅速來函與林敏雄接洽，催索有關研究資料，但因其要求提供機密文件，未獲林敏雄同意而作罷。美國貝爾電話公司是目前美國極具規模及地位的通訊企業機構。

林敏雄現年三十四歲，臺灣省彰化人，民國五十九年師範大學畢業後，即不斷從事電子通訊的研究與發明，九年來先後獲得十餘項專利，六十四年獲得我國第三屆十大傑出發明家獎，並連續三年獲得教育部社會青年發明獎。

社論

為私校教師作不平鳴

本報在本月十六日港聞版曾同時刊載兩則與私校有關的新聞。第一則是英文私校聯會敦促教育司署，及早批核該會屬下各私校下學年度加學費的申請，因為批覆過遲，足以影響它們下年度招生和聘請師資的計劃；第二則是教署宣佈由今年九月份起，於四年內分期將類別不同的九十六間私立中學，轉成資助中學，作為配合中學發展計劃的一部分，所給予的資助金額，規定以若干比例為教師的薪金補助。這兩則新聞，對於一部分目前任教私中的教師，無疑是很大的關切。

私校學費有類如僱員工資的性質，得按年調整，或累積至二三年調整一次，但都先須呈報教署批准，始可實施。今年增加學費一事之所以發展成為新聞，可能是因為所請求的數目過高，後又益以傳聞，謂當局有意一律限增六十元，與各校所要求的大有距離，於是才引起私校聯會出頭代為申訴。與此同時，有自稱為教師者投函報章的讀者版，表示支持學校增收學費要求，據說教師的福利改進將全賴於此。但亦有教師讀者力持異議，反要求教署對增費申請小心處理，嚴覈各校對學費的運用。亦有人撰文呼籲私校教師同仁組織公會，與校長抗衡，以爭取應有的權益，……不一而足。

這種在教育界中出現的尖銳「勞資對立」現象，確然存在於一部份私立學校之中。一般來說，私校教師的待遇，在各行各業當中至堪憐憫。試想，具備為當局認可的「准用教師」資格，通常需要十六年的教育資歷，然而准用教師所得的待遇，却祇差近政府部門穿制服工友的薪津，或祇及他們在官津補校同業的待遇七、八分之一，甚而是十分之一。教署對學校管轄權雖無遠弗屆，而對私校與其教師間的僱用合約却向少過問。正如本報本月十四日社論中指出，有等教師全年祇得十一個月束俸，更無論醫保病假等福利。若干刻薄營辦的校長，則動輒藉故解聘舊教師，因為對新聘者可斬予暑期八月份薪金。由於教師合約對僱主並無任何約束力，教師亦沒有如官津補校同業們所享受的足以鞏動社會的工業行動權利。他們祇好逆來順受，抱着五日京兆、騎牛搵馬的心理從事工作，迄無久安於位的打算。可是，慣於苛待教員的學校，終亦不免自吃苦果。得不到教師通力合作的學校，業務無法開展，甚而靈囹日蹙，教學成績如江河日下，最後逐漸消失於教育界之中。祇要稍稍留意近年來教育動態，便可發現這種趨向。

方今政府着手施行九年普及教育，私校的處境將愈見艱難。它們力求增加學費以擴充設備和改善教師待遇，自是求生存的應有步驟。經歷這場大衝擊、大淘汰而仍能屹立的學校，更應該了解教師對學校的重要性，從而有更開明合理的辦學政策。

其次，政府以四年為期將九十六間各類私校納入資助範圍，對現任教師自然是一項喜訊。但政府資助的條件之一，是要使所有教師在四年內進入「師訓班」受訓，對於若干教師而言，受師訓不啻為一夢魘。據所知，私校的師資不少具有過去國內大學畢業或外國畢業資格，其中不乏積學奇能之士，祇限於或不符招考條件，不願加入政府「師訓」；[illegible]之譏或認為接受師訓並無實用，甚而以接受訓練等於「自我否定」，所以寧捨較高的待遇而不願接受此項「鍍金術」。亦有等私校校長雅不欲教員因參加師訓而招來教署視學官的經常巡視，對教員之申請入師訓多方留難，教師為了職業上的顧慮，乃不敢報考。現在經教署核定的九十六間私校，其教師必須接受檢定資格的訓練，相信此項進修，形式意義較重於實質意義，諒不復為教師所反對，或視為對自身資格的貶損和屈辱。

本港的大中小學教育，在六十年代以前，可說是主要透過私人和團體辦學的協助去完成。在這方面，教師任勞任怨，默默耕耘工作所獲致的成果，是不容抹煞的。在出生率開展的新教育政策之下，私人辦學的前途若何，它究竟可以照顧多少不願接受政府免費學位的學生入口？暫時不易判定。近日有消息說，有一間私校因申請「買學位」和轉為資助，未為當局接納，迫於宣告停辦；苦於學生來源不足而步其後塵的恐亦有數間。姑勿論內情如何，直接受犧牲的就是校內的教師。他們的官小同業尚可因學校縮班併辦而高呼抗議，他們自己則祇有默然改業的一途。同屬以作育英才為職志之士，而境況懸殊若此，我們於深為感歎之餘，不能不為之作不平鳴。

烏干達又見動盪：烏干達人週四擁塞在首都康帕拉的街頭示威支持被國會要求下野後予以拒絕的雷里總統，軍警後來向群衆開槍，擊傷了至少五十人，十週前取代阿敏而成為烏干達總統的雷里在恩德培透過電話告訴記者他仍然認為自己是總統。

商業電台

交通情況報告

每日在警察總部直播

一二台同時播出

上午7：30—9：00

每半小時播一次

星期日及公衆假期

上午9：00—12：00

每半小時播一次

兩名偷渡失敗的難胞，由水中救起至被解的連環過程。（上）兩難胞在黑夜中抱車軚泅泳，被水警發覺時仍拼命地游。（下）兩難胞被救上水警輪後，解開身纏的車軚。

逃亡淚
—黑夜目擊難胞冒死逃生記—

本報記者：陳榮宇

【特稿】「這是一個很驚險刺激的遊戲，遊戲規則是大陸偷渡者若能避過英界軍警的重重防綫，潛到市區，而又有親屬收留者則算成功，否則，在途中被截獲者，亦要遣返大陸，偷渡成功率約爲三分一。」水警副指揮鄧兆能，在記者與水警在一項通宵捉蛇出發前向報界作上述表示。

冊多名記者，在政府新聞處協助下，於昨日傍晚，從大埔滘出發，分乘兩艘水警輪，作通宵實地對這個「遊戲」進行採訪。

首先，記者登上北段巡邏區二號水警輪，適逢輪上已有十七名偷渡客，在查詢下，知道他們是惠東人，來自稔山公社，其中有對記者說他曾五次偷渡來港，亦是仍然被捉，真是不幸，另一位姓張難胞操客家話說：「我們遣返大陸後，並不好受，首先會在摔木頭的監獄被扣留兩天，那裡很擠迫，有時甚至不能躺着睡覺，有時更會遭人毆打，若查明是偷船，更要賠三百元人民幣，然後再送返原屬公社。」

難胞講述被遣返後，要扣除工分，無法生活，所以將會捲土重來。

稍後，水警供給他們熱飯熱湯，只見他們低頭虎嚥，任由記者拍照，但四名女難胞則一直以手掩面不讓記者拍攝，他們所吃的一頓飯值一元三角。

八時左右在塔門稍歇，吃晚飯一時，各日報記者利用此一時刻紛紛打電返報館，報告採訪所得資料。

入夜後，記者分乘兩艘水警輪，其一遊弋東坪洲海面，另一艘在大鵬灣巡邏，該兩處地方都是泅渡者經常出沒的地方，尤其是在週末，很多偷渡者會在東坪洲登陸，伺機潛入市區，又或者等候親屬接應。

夜深時分，大鵬灣靜寂，得只聽水警輪的引擎聲，雖然晚上沒有月光，但天朗氣清，繁星點點，由于未發現目的物，船上記者開始打瞌睡，但當值水警人員仍集中注意力，釘着雷達上每一個小光點。

凌晨二時許，剛換更不久，水警輪緩緩前駛，突然，劉萬輝沙展在雷達上發現一移動光點，物體在浮動，乃立即駛近該處搜索，並開探射燈，登時，亦驚醒在控制室內睡的記者，祇見幾度銀白光柱在黑漆海面上四處掃射，在輪的左舷廿碼似有發現，一個黑色水泡在飄浮，沙展命令用射燈盯着該處，水警輪亦已駛近在週圍兜繞，終於靠近右舷，發現兩名泅泳偷渡者，初時，他們欲以水泡掩護，但在强烈射燈下，無所遁形，水警拋下繩梯，指示他們登船。

兩名偷渡者是年青力壯的青年，身穿黑色衣褲，手持乒乓球拍，脚綁紅布，據稱是用以防鯊魚，他們兩人與大車胎及一膠袋以麻繩綁在一起，所以上船時要費一番工夫才能將各物解下。

上船後，警員在膠袋中發現一把六吋長生銹摺刀，兩對布鞋，兩包銀球牌香烟，幾個炒米餅，他們表情茫然，無可奈何，但沒有惶恐之色，也不作聲，祇聽從警員指示走入船艙沐浴。

接受盤問時，他們自稱廖斗和，廿八歲及李畢雄，廿五歲，爲惠東縣平山公社社員，自廿日離開本鄉，向家人說出外遊玩，經過二日二夜步行，攀過高山，昨晚到鹽田大梅沙，至十二時下水向白沙州方面遊去。

據稱，他們在公社每日祗得六毫工錢，不够買烟，吃也吃不飽，他們在港沒有親屬，但寧願到港後做潔糞工作，或者乞食，甚至餓死，都要來港。

記者欲知他們會否做過紅衛兵，便問其中一人「文革時做什麼，他說，文革時，我祇有十多歲，那時我四處遊玩。」

他們對記者說，被遣返公社之後，會扣除工分約一千分，不能維持生活，所以一定會再偷渡來港，他們一邊說，一邊嚼嚼着記者所送的威化餅乾，雖然他們亦知有人泅泳偷渡被鯊魚咬死，公社亦警告不要來港，但因聽講香港生活美滿，早已決志來港，追求「富裕的物質生活」。

至四時十五分，他們被送到沙頭角碼頭，再押往打鼓嶺警署，等候過境。

然後，水警再出發，繼續艱苦的巡邏工作。

不久，天空也露出魚肚白色，大鵬灣海面亦風平浪靜，水警雷達上仍然沒有新發現。

但誰曉得在水那一方，可能已有人登陸灘頭，繼續這個驚險的遊戲，他日，在金鐘道或多利兵房輪候身份証時，他們又勝回一局了。

圖爲難胞被截獲後在水警輪上男的狼吞虎嚥不讓記者拍攝，以手掩面。

水警深宵截獲一艘本港漁船，上船檢查時，發覺並無搭載偷渡者，遂准其自行離去。

圖爲兩名「不幸」被拘的難胞，遣送到沙頭角碼頭預備解返大陸。逃港美夢遂告幻滅。

二人被水警救上水警輪。

圖爲接受水警盤問，然後進行登記。

梧桐山上傳樂韻 難胞心聲儘傾訴
「東方紅」「劉三姐」盡是悲歌

【本報訊】邊界梧桐山——大陸難胞的自由跳板，最近傳來兩首「難民歌」，他們用「東方紅」及「劉三姐」的曲譜成歌，唱出每一位大陸難胞的心聲。

據一位不願透露姓名的新界讀者致函本報說：最近他聽到兩首歌，由梧桐山的偷渡者而來，使他聽後覺得懷念而感到唏噓，他們用「東方紅」唱出：「毛澤東、華國鋒、領導我們窮又饑、那裡有了共產黨、那裡人民要逃亡……。」

另一曲用「劉三姐」唱出：「對面軍警同胞們……請你同情我們苦……我們因爲沒飯吃，更談不到有自由呀！請你伸出友誼手呀，解救我們奴才苦……！」

馬可斯雷厲風行禁賭 涉嫌開設賭檔被捕 菲逐大批華人出境

【馬尼剌廿三日法新社電】菲律賓當局今天下令驅逐一百八十九名華籍及已入菲籍的人民出境，並取銷他們已入籍的身份，他們較早時被捕，控以開設賭檔罪名。

總統的反賭博特別小組，把該批人士的姓名交與移民及驅逐局長里爾斯後，他隨即簽署驅逐令。

自一九七八年八月以來，該組特別部隊在突擊搜查馬尼剌市中心賭博聯營時，共拘六千八百人，上述人等及其中部分。

該組對里氏謂，一百八十九人中，大部分經營賭檔，違反該國及賭博條例，菲律賓總統馬可斯最近加重了此種罪行的刑罰。

台視女歌星遭强暴疑案 鄭其正列舉廿一事證 反控張小蘭恐嚇誣告
誰是誰非週二開庭審理

【台北訊】台視女歌星張小蘭自訴台楊公司總經理鄭其正强暴案，台北地方法院已定於本月廿六日上午開庭調查審理，鄭其正在接獲張小蘭的自訴狀後，亦聘請律師向台北地院刑庭提出反訴，指控張小蘭應負恐嚇取財未遂及誣告罪刑責，請刑庭併案調查審理。

鄭其正因違反票據法判刑確定，正在台北監獄分監服刑。鄭其正在反訴狀中認爲他之涉及此一緋色事件，完全是受張小蘭之勾引，他之入彀，是誤入張小蘭「主動挑逗，故示多情」的粉紅色陷阱。

由於鄭其正的反訴，他與張小蘭兩人，在法律上的地位，既是原告同時也都變成了被告。

鄭其正在反訴狀中，列舉事證廿一項，來力陳他的無辜，以及張小蘭應負恐嚇取財未遂及誣告罪刑責。

所謂二十一項證據如左：

㈠張女於統一飯店前攔反訴人之車，與反訴人搭訕。

㈡張女要求反訴人送其至國賓大飯店。

㈢張女要求反訴人帶其消夜。

㈣張女主動至反訴人寓所投懷送抱。

㈤張女自行寬衣解帶，向反訴人挑逗。

㈥張女在發生關係前後，皆入洗手間處理避孕手續。

㈦張女在發生關係前，聲言要有代價。

㈧反訴人與張女在發生關係過程中，張女不特未加抗拒，抑且極盡浪蕩之能事。

㈨反訴人與張女出入華南花園別墅時，皆與管理員李仁打招呼，彼此並無異狀。

㈩該大廈六樓隔間並無隔音設備，鄭室另有他人居住，在當日上午一時至三時，並未聞張女呼救。

⑪張女在事後允反訴人送其返家，若發生關係非其所願，何以出此？

⑫張女在返家後，未即至警局報案，若果遭反訴人强暴，焉有不即報案之理？

⑬張女候至次日下午，見反訴人未對其要脅就範，始惱羞成怒，捏詞誣告。

⑭張女表示：她去華南花園別墅，是因爲她的老師要找房子，所以下車去參觀一下，惟在三更半夜陪一個剛相識的大男人去看房子，你相信嗎？

⑮張女表示：反訴人强暴張女時，係用手捏住她頸項，還用枕頭蓋臉，天然，反訴人如何能脫掉她的衣服？若她自行脫衣服，還算强暴嗎？

⑯張女表示：于發生關係後，要反訴人付其一百萬元，足證其向反訴人恐嚇要錢。

⑰張女表示：當時係被反訴人挾持至現場强暴，夫然，出入該大廈見到管理員時，何不呼救？何以事後還要反訴人送其返家？

⑱事後台視及國賓大飯店皆立即將張女解雇，若張女並非行爲不檢，何以至此？

⑲台視當局表示：演藝人員如遭困難，公司將主動協助，但如行爲不檢，亦將不予姑息，茲張女竟遭停演，足證其係行爲不檢。

⑳案發後統一大飯店亦將張女解僱。

㉑張女至五月廿八日始至一私人診所驗傷告訴，若張女果遭强暴受傷，何不於當日即至公立醫院診斷？何以至事隔四日，始至一私人診所「驗傷」？

綜上所陳，具見本件純係反訴被告主動向反訴人挑逗後，始改對反訴人誣告，加以恐嚇取財未遂，反訴被告應犯刑法第三百四十六條第三項及第一百六十九條第一項之罪，而其誣告反訴人犯刑法第二百二十一條之罪，最低應處五年以上有期徒刑，情節異常嚴重，理合依法提起反訴。

空前手術 拆細頭骨
患腦部充水症頭顱脹大 十四小時手術情況良好

【邁亞密廿二日美聯社電】外科醫生們在一次罕有的手術中，把一名六歲大的女孩的不斷地脹大的頭顱的頭蓋骨拆開，然後又把它縮小至近乎正常的尺碼。

在譚巴全科醫院中，加拿大佛拉蘭斯的羅莉·塞哥馬利的情況，昨天被形容爲「嚴重」，但醫生們則說她的反應良好。

整形外科醫生麥泰斯·夏波爾醫生說：「我們把頭蓋骨完全拆開，然後又把它砌細了一點。」

他是領導南佛羅里達大學醫學小組進行這次歷時十四個鐘頭的兩名醫生之一。

這次手術是於上星期五進行的，但詳細經過直至星期三日才被發表。

羅莉所患的是腦部充水症。

美展示電動汽車 五年後大量生產
足夠充電後時速四十五哩

【華盛頓廿三日美聯社電】美國能源局展示最新出產的電動汽車的發熱器卻是使用汽油的，但每次僅用一加侖汽油。

該類汽車在一九八五年時將大量生產，依照一九七九年的市價價錢，爲六千四百元。

新式的汽車可行一百哩，在電能充足時可以每小時四十五哩，行程爲以往任何款式汽車的一半。

製造ETV一型的工廠一代表週五謂該種汽車「是今日的公路路上最先前的實驗性電動汽車。」

該種汽車若以每小時卅五哩的速度計算，要行駛二百一十五哩後才需要再費約十小時的時間充電，如果要載四名乘客則行程可達約七十哩。

該種電動汽車的時速甚至可達五十五哩及超過時速六十哩。

能源局的波士托謂該種電動汽車是完全全的電動車，不同於最近四種從傳統汽車改裝過來的電動車。

新的電動車有一個內裝的電池箱，使用十八個新的鉛酸電池。

車身屬鋁質，好減輕全車重量，爲了安全計，車頂由鋼鐵構成。

美又兩州出動警衛軍 保護運輸與售油機構
貨車司機罷工暴力事件趨嚴重
西岸與南部貨站噸計糧食腐壞

【紐約廿三日合衆國際社電】美國西維珍尼亞州及密蘇里州的國家警衛軍，星期六日奉召出動，保護運輸及售賣汽油的機構，因爲獨立貨車司機進行的全國性罷工行動所造成的暴力事件，已日趨嚴重。

由於貨車司機罷工，朱古力已成爲另一種供應短缺的貨品。

貨車司機星期五日獲得政府再一次讓步，停止輸運燃油予需要燃油供應的農民。

同時，美國西岸和南部的貨物起卸站存數以噸計的糧食因無法運輸而腐壞，而燃油亦無法供應該等地區，令工業界開始感受到貨車司機罷工的影響。

賓夕法尼亞州的赫斯朱古力公司，已解僱了九百五十名工人，相等於該廠的三分一員工，因爲進行罷工的貨車司機拒絕運載這些容易變壞的朱古力製品。

該公司一發言人布亞說：「公司的倉庫已存滿朱古力，而我們最担心的，是貨車司機未能準時送貨或在路途中受人襲擊。」

西維珍尼亞州及密蘇里州政府，已與佛羅里達州及明尼蘇達州看齊，利用國家警衛隊來維持商業機構得以正常工作。而伊利諾州亦作有限度的行動，出動國家警衛隊協助。

美國公路星期五日仍然有暴力事件發生，田納西州一名貨車司機在運載貨物時遭人槍傷。

四匪劫巴黎飯店 八十顧客全被洗袋

【巴黎廿三日法新社電】四名持槍刼匪昨晚闖入一個飯店，掠去抽屜中款項，並搜刼八十名人客的現金、珠寶和其他財物。

刼案發生於巴黎市郊一間古式飯店。目擊者聲稱其中兩名刼匪蒙面，有一個可能是女人。

油價對西方國家影響

能源荒，油價飛漲，已使整個世界，尤其是先進工業國，實爲致命之打擊，造成經濟衰退，通脹，生活指數高漲。這一切的打擊，足以使全人類陷入……

不管是在美國加州的些地牙哥或是愛爾蘭，汽車駕駛人現在有個共同之處，那就是他們都缺少汽油，而且這些駕車者目前的處境還祇是今夏，尤其是今年冬季將發生之狀況的一個序曲而已。撇開外表的情況不談，目前的供求不均現象，事實上或許還沒有那麼嚴重。但是由於全世界對於石油之貪得無饜，不要多久缺油的現象勢將惡化而成爲油荒了。

這種跡象業已普遍可見，而不僅限於加利福尼亞州及愛爾蘭。事實上，美國汽車駕駛人及工業界所遭遇的困擾，還沒有世界其他地區那樣嚴重。

這場困擾的一個最顯著的初步跡象是不斷上升的油價。過去六個月間，英國的石油價格已上漲三倍，石油公司還頗臨著另一回合的漲價行動。但是和土耳其最近的情況相比，英國油價的漲幅仍算是緩和的。土耳其政府已把汽油價格平均幾乎提高了百分之九十，致使一加侖的汽油超過三美元以上。

各類石油產品的短缺已經帶給世界各國不同程度的打擊，但是在大多數的國家裏，所最短缺的主要還是諸如汽油，暖氣用油及飛機燃料之類的石油產品。

在義大利，汽油市場之所需有百分之七十五是靠民間的石油公司來供應的，而他們已警告即將減少供應。美孚石油公司的義大利分公司正考慮減少供應的百分之廿。此外，義大利的民營石油公司，在取得石油的來源上亦正面臨嚴重的難題。

英國石油公司的西德分公司將提高特級汽油的價格至一公升一點零二馬克，加州標準石油公司在西德的分公司亦將把它的油價升高到超過人們「心理上最高限度」的一馬克以上。

在希臘政府已禁止半數的私家汽車或在路上行駛（凡駛外國汽車的觀光不在此限），該國並已强制執行每小時五十英哩的限速，並規定霓虹燈廣告的開放時間不得超過晚間十時。電視的播出將受限制同時也中央系統的暖氣用油將在今年冬季實施配給。

而在世界各大機場內，飛機燃料的短缺也已迫使一些航空公司減少其定期班機的航次。不斷上漲的油價業已導致航空公司把機票價格至少提高了百分之五到百分之七。預料，今年的航空燃料費用爲一加侖六十五分美金，而去年十二月時還是四十四分美金。假使石油輸出國組織再度提高油價的話，這項費用甚至還將更高。

由於擔心造成一種恐慌的局面，各國政府發現自己竟難以解釋——甚或瞭解——這個已成爲一個惟有採行嚴厲的節約措施方能解決的嚴重問題。

三月間，主要的石油消費國曾一致同意要將其石油需求量減縮百分之五，以協助使石油的供應回復勉强的平衡。國際能源總署的二十個會員國大多已各自酌情開始實施這項協議了。

美國的計劃主要是有關物價的措施，增加國內能源生產的步驟，轉用其他代替的能源，以及透過自動的節約能源和立法來減低國內的需求。

英國的計劃重點則集中於增加石油生產改用其他能源，藉由自動的節約及燃料的分配來減低需求。在英國——法國亦然——大多數的石油公司對其暖氣用油，柴油及汽油之類的產品已採用配給供應辦法。客戶的供應量維持在去年的標準，無法再予增加。但是，英國政府或將增加北海油田的產量，以解決石油的不足。

日本的計劃是依靠減低需求量及採用其他燃料，發電的能源將從石油改爲核能，液化天然氣及煤炭。據估計，此舉將可至少節省約當二百六十萬公噸的石油。

日本也將擬定辦法鼓勵民衆節制用油，規定暖氣的溫度限制，並將汽車及辦公室照明設備的用油量減少百分之二十。

比利時的能源節約政策是以自動的措施，轉其他燃料及實施燃料配給爲主。該國政府已採行一項配給制，其中規定供給私人消費者的取暖用油限定爲一九七八年供應標準的百分之八十。比利時工業界將僅能得到其一九七八年時所獲得的百分之八十的輕燃油及百分之九十的重燃油。

荷蘭的措施則比較和緩。該國政府已與石油工業界達成協議，將把石油的運銷減少百分之五，以做爲自動節約能源計劃的一部分。

挪威則計劃萬一自動的節約辦法還不够，將使用强迫措施。丹麥亦採用了估計將使其石油總消耗量減少百分之四以上的措施。澳洲則將設法增加其巴斯海峽油田的產量。

西德在推行減低石油需求量的措施似乎並不賣力。西德政府相信，油價上漲及石油市場緊縮的影響或即足以減低能源的消費量了。

石油輸出國組織已再次學會它們在一九七三至一九七四年所得到的教訓，祇要他們緊縮石油的供應量，便可以任意的提高油價，因爲西方國家沒有石油便難過日子的情形，已使它們確信他們的市場將不會祇是由於他們索價過高，而竟然縮小。（中央社譯自五月廿一日「世界商務週刊」）

王羽涉嫌教唆傷人案 圍毆影業公司負責人 六名嫌犯姓名已查出

【台北訊】龍祥影業公司負責人王應祥控告武打明星王羽涉嫌教唆傷人一案，經市刑大兩天來的偵查，業已查出六名參與圍毆的嫌犯姓名。

本案發生於六月十三日上午十時五十分，龍祥影業公司負責人王應祥在北市武昌街九十巷五號二樓被九名披頭暴徒圍毆，結果王應祥右眼被打成傷。案發後王羽曾否認與他有關，可是王羽卻在第二天離開了香港。

這次爲了成龍的「師弟出馬」一片，台北與香港兩地均發生毆架事件，而兩宗事件傳說都有王羽涉及，警方懷疑其中是不是「巧合」？抑或確有其事？正多方查證中。

美獨行刼機客 判入獄二十年

【芝加哥廿三日美聯社電】塞爾拜爾亞民族主義分子加華亞週五被判入獄廿年，罪名是於一九七五年參與一項轟炸陰謀。

他曾騎刼一架客機，內有乘客一百卅五人，但翌日在愛爾蘭山寧機場投降，至昨日被判囚廿年。

加氏於週五在聯邦調查局人員監視下，乘坐包機由新澤西麥逵亞空軍基地，飛抵此間，途中他一直被扣上手鐐。

由於在審訊前進庭者須逐人被仔細檢查，遂使開庭時間延誤許多，聆訊在美國地方法庭進行，法官是戚爾。

戚爾週三撤銷加氏的卅五萬美元的保証金，並於週日撤銷另四名恐怖分子的保証金，他說，他認爲自己對刼機事件要負責任，因爲他把加氏釋放。

甘地夫人之子示威 印度前總理甘地夫人的兒子桑傑（右二）週五在加爾各答領導一項反政府示威，未已，他的支持者與警方爆發巷戰。

美人魚·缸內姿態撩人 顧客們·看得心神盪漾
涉嫌妨害風化三小姐被逮捕

【台北訊】三名俏女郎權充美人魚，在北市海神殿海鮮餐廳的大魚缸內表演各種姿態，撩得顧客心神盪漾之際，當場爲大安分局警員逮個正著。

警方是於昨天晚間七時許接獲情報，指出位於大安區四維路的海神殿水中立體餐廳，正以三位美麗的俏女郎，在大魚缸裏游來游去，姿態撩人，乃急忙出動臨檢。

幹員掩至時，顧客們正一面享受海鮮，一面享受眼福，幹員也露出了笑容，慢步走到大魚缸前，恭請三名女郎出水，頓時引起全場譁然。

據了解：三名女郎是唐美鳳（二十一歲）、杜秀月（二十三歲）、白寶蕙（二十六歲）均爲該餐廳所聘用。

而該餐廳總經理藍文傑（三十三歲）向警方供稱：僱用三名女郎表演，純係「水中景觀」，用來吸引顧客，並無妨害風化的動機。

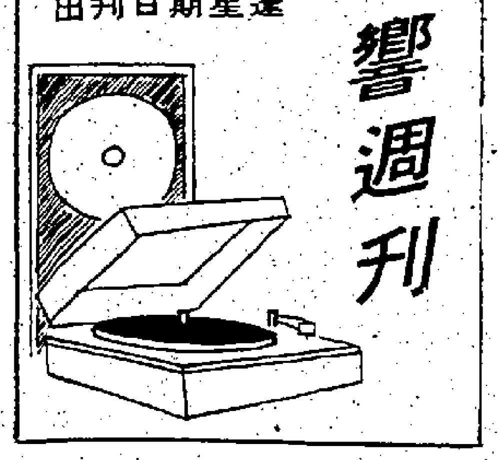
此事如何處理？正由大安分局依法斟酌中。

凡心未盡色心起 偷下屬妻子 主教被革職

【雅典廿三日法新社電】希臘一名東正教主教據稱他與其教士之一的全裸妻子在一起時，被人攝得照片，他在雅典西北面三百八十公里普累瓦沙的一個特別教士法庭內被解除主教的職務。

他昨日因「在其主教管區內使其信徒產生極大的反感」而被制裁，但該法庭由於証據不足而決定下令剝奪他的職權。

該幅照片曾在一年前刊載，但其可信程度（因未能從一個角度去証明是否屬實）曾引起數次的爭論。



電腦設計的揚聲器

如果閣下是一位酷愛音樂的知音人士，而又找了很久都找不到一對高傳眞度的揚聲器，那麼一定要去聽一聽英國名廠KEF 105揚聲體系了，很可能它會是一對合你心意的品種。

或許在第一次欣賞KEF時，你不會從眾多的揚聲器群中把它發掘出來。因爲它沒有某些喇叭那種光輝燦爛的「先聲奪人」的高音，也不似某些喇叭有排山倒海樣子的氣勢。但是祇要細心比較一下，我們便立即發現KEF播放出來的是「音樂」而不是「機械振盪」！它的高音是那般的軟滑細緻，中音是那般的圓潤自然，而低音又舒得那麼低。而且整個音域的音色都是那麼準確清晰。因KEF 105在設計時，能令高、中、低音同時到達欣賞者的耳際，不像其他的喇叭，有不同的時間「延遲」，故此不會產生因時間差別而引起音響紊亂的現象，KEF 105具有最平直的頻率響應：由30HZ——25000HZ（正負2DB）38HZ——22000HZ），光是這一項特性已足以傲視同儕。

但平直的頻率響應並不是KEF 105最主要一個優點，我們欣賞KEF 105重播出來的音樂時，我們在感覺上，音樂不像是直接由揚聲器直接播出的，它的音響彷彿是散開來，而由一個演奏台上播送出來，「音像」極爲完整，而每一件樂器，人聲都在它本身的準確位置所發出的，具有了應有的「寬調感」和「深度感」。它的音響是那麼的均勻和自然。當播放一首交響樂時，直像一隊樂隊在面前演奏似的。

KEF的設計工程師是舉世知名的，而KEF揚聲器的卓越成就，其實也是電子科學進步的產品，從一九七一年開始，KEF在設計揚聲體系時，便借助於「電腦」和數字技術去完成複雜的計算，把以往無法解決的錯綜複雜的組合關係，條分縷析的一絲絲解開。他們爲了使設計出來的揚聲體系，對於語音和音樂重播都有同樣適合、清晰，所以在測驗時，採用「脈冲波」進行測試，並且描繪出整個頻譜，逐一的通過計算和實驗而加以修正。他們不單止重視頻率響應的平坦，而且對於「相位」的綫性，以及瞬態失眞也同時設計解決，而且作了很大的努力。

一座將高、中、低音單元安置在一塊面板上，固然不能獲得「綫性相位」，可是也並不是祇要將一座揚聲器中的各單元的音圈位置調節至同一平面上，就表示已經具有了綫性相位了。

「分音器」是另一個重要的環節。「分音器」對於一個揚聲體系的重要性，不下於揚聲單元或聲箱，所以許多人譽分音器是揚聲體系的靈魂，實不爲過的。

分音器的設立，目的是將幾個揚聲單元性能最佳的一段截取出來，並且加以連接。而結合成一個平直的重播體系。可是在進行設計一個分音器時，理想和現實的效果之間，卻有很大的距離。其中最難解決的是如何令到分音頻率附近的區域獲得平坦的響應而又同時具有「綫性相位」的特性。

製造綫性相位的分音器，最富吸引力的是利用一級「BUTTERWORTH」濾波器，因爲簡單的六分貝倍音程的此型分音器具備了平坦的「幅度」響應，平坦的綫性相位，以及均勻的功率響應。

但一級的BUTTERWORTH濾波器也有幾個缺點：⊖衰減斜率太緩慢，致令交界頻率重疊部分超過了三音程，引起音色混濁。⊜許多單元本身的衰減斜率已在六分貝以上，所以得不到平坦的響應。⊜所串連的一個電感器或電容器，容易引起阻抗的變化，無法使擴音機與揚聲器間獲得良好的阻抗匹配。

利用兩級的此型濾波器去做分音器，雖然可以提高分音點的斜率，但卻沒有辦法維持原來的良好特性。

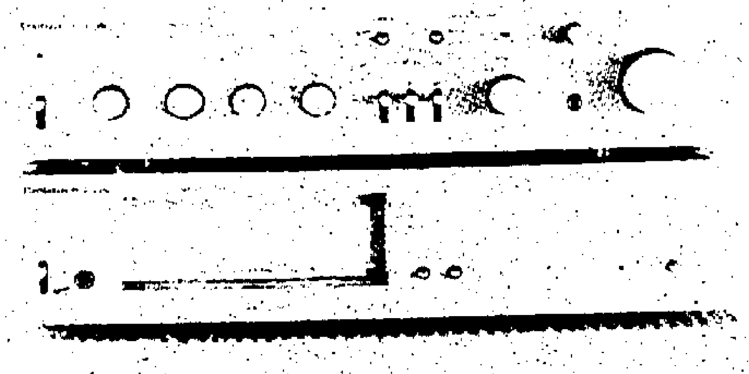
然而三級遞型的濾波器卻可以和一組濾波器般同樣具有良好的性能，不同的地方祇有衰減斜率變成爲十八分貝倍音程。

在KEF 105設計中，考慮過了一切方式之後，終於採用了四級LINKWITZ—RILEY式濾波器，它比其他形式的濾波器擁有更多的優點。KEF是一座三單元三音路的體系，它們的三個單元，是分別安放在三個完全獨立的聲箱裡面，低音單元的口徑十二吋，能承受大功率的驅策。中音單元是五吋口徑，音圈用鋁綫繞製，音盤用特種PVC懸掛。高音單元是兩吋口徑的椎體，音盆以「米勒」塑膠製造，並配以膠邊。

KEF 105並有兩種特殊設備。在聲箱前面有一發光二極管，祇要聆聽者能同時見到這兩個LED就表示了聆聽者是處身於最佳的聆聽區域之內，KEF—105又裝有案值電平指示器，而且可以在40瓦至200瓦間調節，因此可以與不同功率的擴音機匹配獲得最理想的效果。

KEF—105從那一個角度看上去都是一套好體系，紙上所能介紹的，不及聆聽效果的萬一，閣下聆聽之後，當可體會到筆墨無法形容的優點。

樂聲9011·9021放大器

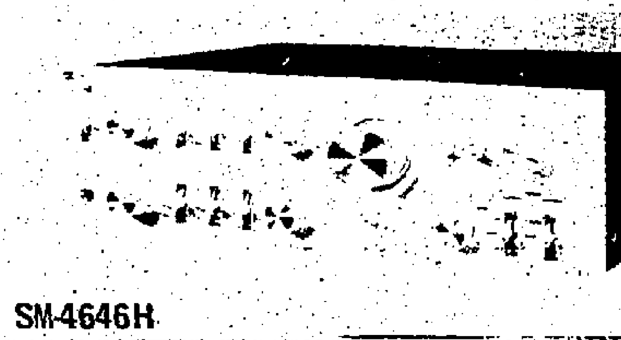

樂聲9011及9021

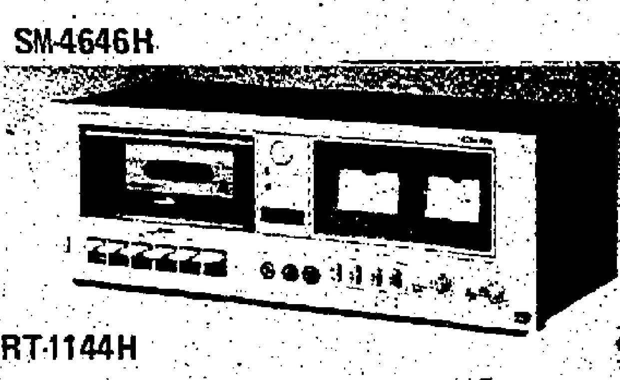
樂聲牌SU—9011型放大器，雖然大致上仍然維持着扁長的外觀，但機身已比SU9070稍高，而該機的內涵也比SU9070更爲豐富了。該機的面板上的功能裝置列得相當別緻，右邊的一個大型旋鈕是司音量大小的，它的左側則有一個唛輸入插口和唛輸入電平控制器，這表示了SU—9011兼具了一個米高峯用的高級綫度綫性前置放大器，和混音設備。該設備是樂聲擴音機比較罕見的，有了它，在舞會或其他娛樂時，可以插入唛宣佈一些事項，是相當有用的一個部分，該掣相鄰的是輸入訊源選擇掣，有兩組唱機輸入和兩組高電平輸入可供選擇，該機並設有「動圈唱頭放大器」，當使用的唱頭爲動圈式時，可按下唱頭選擇按鈕，便可獲得應有的放大，同時另有一盞指示燈燃亮，表示動圈唱頭放大器正在工作。「響度掣」亦是用按鈕式開關的。在面板的中央部分，有三枝短桿分別作高、低頻濾波器，以及單聲道身歷聲等掣的工作，左邊有四個旋鈕，由左側起是低音控制器、高音控制器、聲道平衡道，以及身歷聲錄音機用的錄音座一、二聽掣和錄音掣。電源開關則在最左邊。在電氣性能方面，SU—9011相當超卓，該機的頻率響應5HZ—40KHZ負1DB（AUX），20HZ—45000HZ負3DB（唛高峯），唱頭的RIAA正負0.2DB以內，失眞率方面比SU—9070更低，常在0.01%以下。該機動磁唱頭端的訊號噪音比爲88DB，過荷電平爲200毫伏；動圈唱頭端的訊號噪音比爲69DB，過荷電平爲6毫伏；唛輸入端的訊號噪音比爲73DB。高、低音控制器在70KHZ及50HZ各作正負8DB的變化，低頻濾波器在30HZ作十二分貝每倍音程的衰減，高頻濾波器在7KHZ作六分貝每倍音程衰減，額定輸出電壓爲1伏（600歐），最大輸出電壓爲5伏（600歐），該機的體積爲430×98×331毫米，淨重4.8KG。

SE—9021是與SU—9011匹配的功率放大器，所以機売的色澤，大小完全和前置放大器相同，該機面板上的掣很少，左側是電源開關和耳機插口，中間是揚聲器選擇掣，右側則是超低頻濾波器（2HZ），但它卻比SE—9060多了一對峯值功率電平表，該表的兩行讀數上一行爲八歐姆負荷時的輸出功率（瓦特），下面的一行則是DB讀數，表面的量程達63DB之巨（0.001W—120W）。

SE—9021是一部純直流化設計的功率放大器，由輸入端至輸出端甚至負回輸網路內，均沒有交連電容器，所以頻率響應極爲平直，而且改善了相位失眞的現象，提供了高度的波形傳眞度。該機的頻率響應可由DC—100KHZ正零，負1DB，失眞率低於0.01%。SE—9021的訊號噪音比特別出色，高達113DB以上，輸出功率在60W＋60W RMS，8歐，20HZ—20000HZ，輸出阻尼爲100（8歐）。

聲寶牌兩種新產品


SM-4646H


RT-1144H

聲寶牌SM4646II型前後級合併放大器，每聲道輸出九十五瓦，而失眞率僅爲0.05%，該機電路爲完全直接交連，全對稱式無輸入變壓器及無輸出變壓器，電唱頭系統的最大容許電壓爲三百五十毫伏。全機具有雙重保險電路及三組獨立電源。

聲寶RT—1144H型是前面操作卡式座，有該牌獨有的「電腦選曲系統」（APSS），選曲準確，自動演奏。該機有獨立的偏壓選擇掣，及均衡選擇掣，以便校準任何一種磁帶，馬達是電子調速高轉矩直流式，高硬度坡莫合金磁頭。

中道「五八一」「五八二」可用金屬帶卡式錄音座

時至今日，金屬卡式磁帶研製成功，因此卡式機廠家，本月份紛紛推出可使用金屬磁帶的卡式座。

以最先研究生產使用金屬磁帶卡式機的日本「中道研究所」（NAKAMICHI），也是先過其他廠家而於今年前已製成可使用金屬磁帶的卡式座兩款，編號爲五八一及五八二型，其實兩型的結構都大致相同，祇是有一點小差別：就是「五八一」型不能作AB比較，因爲它雖然分開「錄音」及「放音」兩個磁頭，但放大器祇有一組，換言之，即是在錄音時，不能同時監聽，以作AB比較。但「五八二」型則不同，因它具有兩組放大器，一面錄音，一面播放，俾使用者同時作AB比較，以調整錄音的環境。廠家這樣做法，當然有他的原因，除可稍爲在訂價方面有分別外，同時亦就使用者的需要而各自選擇。

中道五八一及五八二都具有三磁頭和三馬達，使用卡式機的玩家相信都已知道，磁頭的磁隙調窄，對「錄音」與「放音」是大大不同的，錄音磁頭隙要寬濶的。而放音磁頭的磁隙則要相當窄，如此才能獲得很好的頻率響應，而市上很多用兩磁頭的卡式機，不過是遷就成本關係而採取折衷的磁隙寬度而已。

中道兩款卡式機，均裝有隙度三·五MICRON的錄音頭和隙度零·九MICRON的放音頭，因此在錄音時有足夠的磁場強度，而在放音時有寬濶的頻率響應。五八一或五八二的抹音頭，是採用都創新近研製的「DIRECT FLUX」設計，消磁能力相當強，噪音與訊號比高達八十分貝。

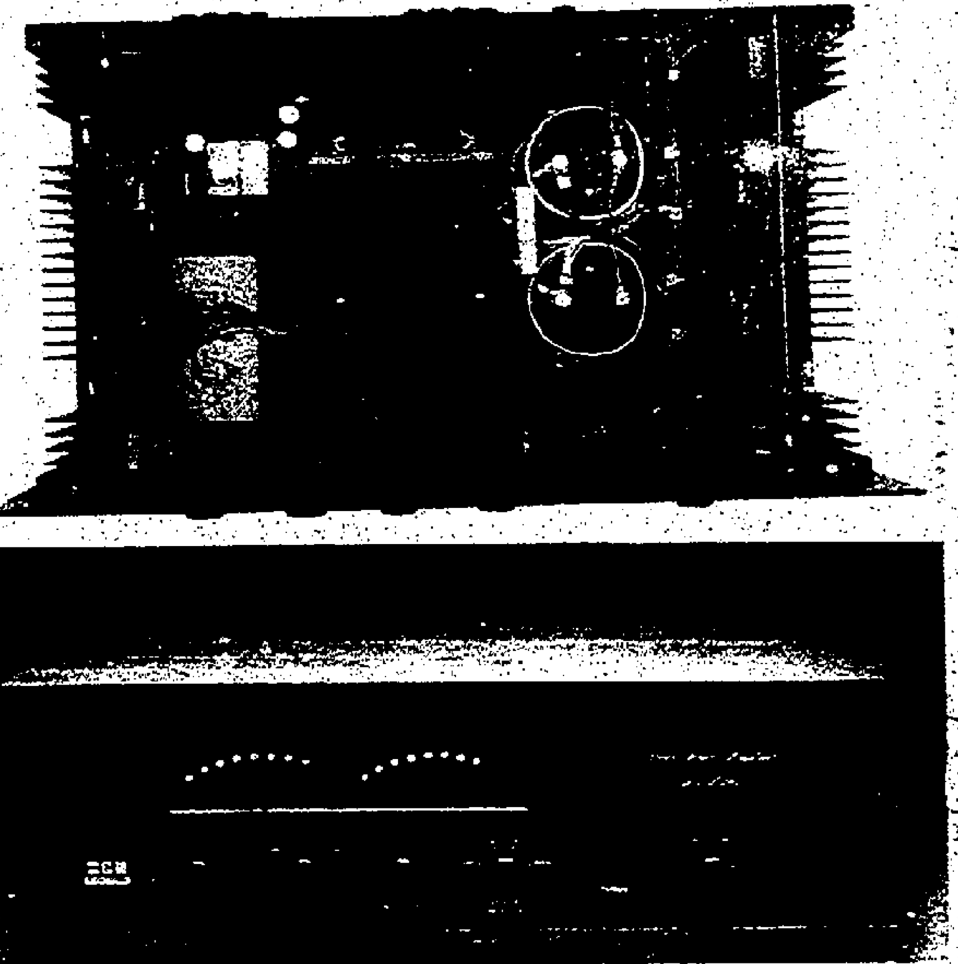
該兩型機的磁帶選擇掣有三檔：⊖EX（鐵帶）⊜SX（鉻帶）⊜ZX（金屬帶），機內藏有四百赫的較準電平訊號（強度爲零分貝），有一萬五千赫的偏流調整訊號（負廿分貝），這些調校點都裝配在面板上，便於調校。該機並設備有「杜比系統」，選帶（CUEING），記憶系統和MPX濾波器等，至於一般的卡式機應有的設備，當然不會少。

該機的頻率應，由20HZ至20KHZ，抖擺率低於0.1%，分隔率優於卅七分貝，諧波失眞少於1.5%，串音率優於六十分貝，尺碼：十九吋濶，五吋高，十四吋深，重約十八磅半。「中道」產品，是由愛聲無綫電公司代理。

中道581卡式座

BGW-410 放大器

美國BGW牌410型功率放大器，每聲道在八歐負荷時，有二百瓦特的輸出，而失眞不超過0.07%，而互調失眞僅爲0.02%。該機的輸出電平指示，最爲特色，用十枚分開顏色的發光二極管排成半月形，與指針式的電平表的刻度板相同，但沒有指針，祇靠發光來指示，十枚發光二極管中，兩枚紅色的，是由「零」分貝至「負三」分貝，四枚黃色的，是指示「負六」至「負十五」分貝，四枚綠色的，指示「負廿一」至「負三十三」以至無限小，常零分貝時，爲該機的最大輸出——二百瓦特。


410外形及內部

電唱盤的轉速

一部唱機，需要具備的性能，雖然是多方面的，但「轉速」的準確，畢竟是首要的條件，如果「轉速」不能保持準確時，則任何其他的性能再好，也不能稱得上是「稱職」的唱機，當然更談不到「優秀」的字眼。

唱機「轉速」的不準確，馬達的結構，因素最大，近年來的進步，淘汰下來的馬達類型，大概只有三種了，那就是「同步馬達」，「四極馬達」以及「電子伺服馬達」。「四極馬達」的性能最差，現在除了在平價的小型唱機中可以見到之外，也差不多絕跡了，而「同步馬達」與「電子伺服馬達」則是較常見的。

唱機的「轉速」準不準，是有兩種情形的：一種是「長時間」的準確度，另一種是「短時間」的準確度。要評這唱機的轉速是否準確，那必須觀察以上的兩種情形是否都很良好。簡單點說：有一部唱機，當它工作了一小時的時間，它的總轉速剛好相等於每一秒鐘的應有轉速乘以三千六百倍，那麼就表示了該唱機擁有了「長時間」的轉速準確性，然而，這是不是就表示了該唱機擁有了良好轉速性能呢？答案是：「未必」。因爲它可能很準，也可能完全不準，理由很顯淺，該唱機可能是「恒速」地走了一小時，但也可能是忽快忽慢地走了一小時，而當到達一小時的剎那，它「快」了的時間與「慢」了的時間剛好互相抵消，結果呈現出了總轉速剛好準確的結果。

明白了唱機對於轉速的要求之後，便可以討論一下各種唱機的設計和優劣了。

要唱機的轉速能夠「恒定」不變，最簡單的方法就是能夠找到一種「恒定」工作的東西，與唱機的轉速比較，並且令它們同步，「同步」馬達，就是由這觀念所建立。「同步」馬達的比較對象，是電源的「頻率」，在過去，電源頻率被視爲十分穩定的比較體，它的頻率在不同地域分別爲50HZ或60HZ。然而，電源頻率的準確性在今日的眼光看來，也是準確有限的，很少有那些地方的電源頻率的準確度是高於正負0.1%，但由於唱機有一個頗重的「轉盆」，它起了「飛輪」穩速作用，所以令到唱機的實際轉速的準確度優於正負0.1%。但在要求更高的場合：我們就會想到利用「石英」振盪器來作爲比較的對象了，因爲石英振盪是很穩定的，它很少受到過度或其他因素的影響，是很好的參考對象。

好手難求．合約束縛

寶路華組軍受挫折

詹培忠親赴英揀蟀

【本報訊】組軍遭受到外憂內患挫折的寶路華，可能在稍後由領隊詹培忠親自往英國及蘇格蘭揀蟀。若然詹氏不暇親往揀蟀，寶路華將另行委任一位大班負責。

寶路華所遇到的最大挫折是在本地方面未能物色得有份量的華人球員加盟，潘長旺、陳發枝及黃耀信三位硬朗的中後防球員都因爲受合約束縛而未能轉投寶路華。

目前寶路華祗有安德遜、黃金福、余國森、施建熙四位有足夠份量的本地球員，曾永雄、甘乃泉、呂勝加等祗是生力軍，仍然欠缺兩位有足夠份量的本港「居民」球員押陣，而環顧目前球壇中當打的球員都受合約束縛，所以寶路華祗能夠向一些名氣或經驗次一皮的球員動主意，組班方針也被迫改變。基於本地球員份量未如預期理想，因此他們必須加强外來球員的份量，尤其是中前場方面，所以詹培忠有可能要親自往英國或蘇格蘭一行。（傑士）

昨慶功宴上提加薪

唐賢麥菲利有異議

何容興明覆東方是否續効力

【本報訊】向東方統帥部提出加薪要求的麥菲利在昨晚的慶功宴上與主任唐賢的談判，雙方各持異議，在條件上稍有距離，因此麥菲利下屆是否仍効力東方，目前仍屬未知數。

主任唐賢在昨晚的慶功宴上表示何容興透露南華付予他優厚的條件，並且是一次過支付十二萬元，東方自問難以一次過支付薪金，所以他是同意何容興離隊的，何容興向他表示，是否離隊將會在明天（廿五日）覆實東方。

東方本季在甲組足球聯賽名列第三，戰績不俗，而且甲組全季沒有球員被判罰過離場，一改以往數年的勇悍作風，昨晚在瓊華酒樓四樓設宴慶功，足球部職員、球員等俱獲得紀念品留念，由主席馬啓鵬頒發。（傑士）

夏令盃七人賽今續上演九場

地點旺角場門劵收三元

【本報訊】夏令盃七人足球淘汰賽，今日下午五時卅分開始，在九龍市政旺角球場編有九場賽事上演，門劵一律三元。今日得勝者將可晉入十六強。今午秩序如下：

下午五時卅分：岑貴A對冠雲乙

六時正：穗成A對九巴乙

六時卅分：傑志對樂富B

七時正：德臣對華夏乙

七時卅分：西衝鋒A對龍門B

八時正：黃大仙乙對冠雲甲

八時卅分：穗成B對金松B

九時正：金鷹對港栽

九時卅分：金松A對樂富A

又訊：昨午八場初賽有兩場是須要加時才能夠分出高下，分別是金松勝教車會B二比一及黃大仙甲勝陳樹渠一比零，斷殺激烈，共餘六場賽程則較爲平淡，優勝劣敗，並無爆出驚人冷門，賽果如下：

港栽勝牛頭角A四比零

金松勝教車會二比一

中健A勝牛頭角B四比零

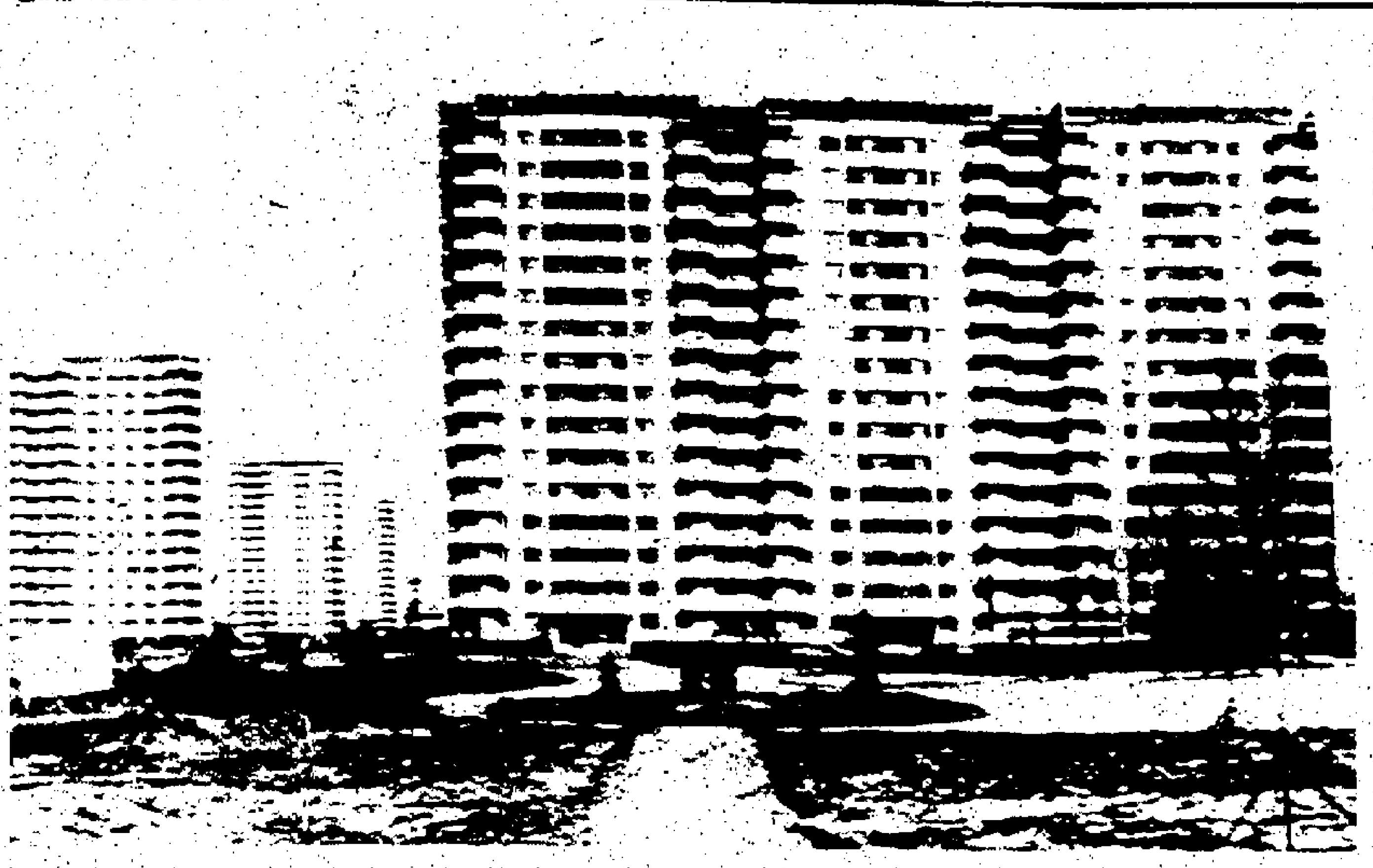
華旌乙勝華夏甲四比一

黃大仙甲勝陳樹渠A一比零

天天A勝九菓絲三比零

西衝鋒B勝教車會二比零

龍門A勝九菓藍一比零。



莫斯科奧運村　樓高十六層，佔地一百七十萬方尺，可容納一萬名男女運動員的一九八零年奧運村已建成，該奧運村位於莫斯科西南。（美聯社圖片）

墨西哥田徑邀請賽

義大利好手卡路

百公尺短跑奪標

【墨西哥城廿三日美聯社電】義大利田徑好手卡路在墨地牙哥舉行每年一度的「中澤」田徑紀念賽中大顯身手，他以十秒九三贏得男子一百公尺短跑，以百分之一秒擊敗美國好手森遜。智利的法蘭迪斯在一百公尺短跑中則以十一秒零四得第三名。

百慕達的甘地福特則贏得女子一百公尺短跑錦標，成績爲十一秒九九。美國的柏嘉以十二秒零八得亞軍，墨西哥「鄉村姑娘」阿麗赫布朗以十二秒零九的成績得第三。

星期五各田徑項目冠軍得主包括：貝些拿（巴西）男子推鉛球——十四點五八公尺。瑪丹（古巴）女子擲鐵餅——四十八點四六公尺。哈美布（美國），女子四百公尺高欄，成績一分零一秒三三。四百公尺接力，美國男女子隊囊括冠軍。女子隊成績四十六秒八六，男子四十一秒零四。這項比賽乃紀念一名日本田徑教練中澤，他在此間任教已有四十年。

單車讓分賽今維園舉行

（一葦）二百七十三名單車好手參加今午十二時在維園舉行由市政局香港單車聯會合辦之週年單車讓分賽，比賽分七哩半及五哩兩項，乃全年度最吸引運動員及觀衆之項目，讓分由十五秒至六十秒，將甲乙丙組實力平均，引人入勝，非到最後一刻不能預料勝負，所有賽員爲安全計均須戴安全帽，賽車並購有賽員及觀衆意外保險，並廣設安全鐵馬，以及民安隊少年團維持全場秩序。決賽定四時三刻舉行，頒獎約爲五時一刻，致請港協義務秘書亞運港隊楊俊驤主持頒獎禮。

今日賽事爲本季最後一項，歇暑期三個半月下季賽事將於十月上旬展開，在歇暑期間，將全力選拔及訓練參加十月中旬在馬來西亞舉行之亞洲賽，以及舉辦技術班、教練班、裁判班。

艾華特（溫布頓網球賽明日展開，圖爲女子組第二種籽球員艾華特的擊球姿態。）（資料室圖片）

傳樊金滿下屆引退

乙丙組代表競選有新局面

在朝派正積極拉票

【本報訊】目前距離足總週年同人大會祗有約廿餘天時間，因爲詹培忠聯同石也谷、白蘭、黃文邦、陳應添等數位乙丙組人士組成「在野派」參加競選，因此使到「在朝派」積極地進行拉票，以便蟬聯。

「在朝派」的張志威、李德敬、游樹培、李兆能、陳棣球及樊金滿等六人經已在全無競選下連任了兩年，不過根據消息來源透露，在過數年來一直爲主力的樊金滿下屆可能引退，原因是樊氏已另有工作，最近也不見樊金滿出席足總會議。

目前「在朝派」正在積極物色一位人選代替樊金滿，考慮中的人選是鄭家雄及李高，他們都曾經是乙丙組代表或代表甲組會出席足總執委會，在經驗方面較佳。

「在朝派」將會像往年一樣在下週末邀請各會職員往澳門渡假，同時進行拉票。

「在野派」的拉票並不及「在朝派」積極，並據悉這是「在野派」的一種戰術，因爲他們知己知彼，若然是公開地拉票，祗有更容易暴露本身的實力，而事實上若論財勢，「在野派」是比不上「在朝派」，「在野派」將會在最後階段才發動攻勢，他們欲殺個措手不及，不過他們今次參加也祗是計成敗，本着「奧運精神」，希望可以有意外收獲。（一葦）

北美聯賽戰訊頻傳

宇宙隊已四次敗陣

羅德岱堡電訊：佐治貝斯星期三晚在加時的三秒後射入一爭論性入球，使羅德岱堡殺手隊以三比二擊敗杜沙粗人隊。

貝斯在完場前十七分鐘才以後備身份上陣，他是在皮球打中他的手後射入，杜沙球員曾經加以抗議。中鋒「轟炸機」梅拿是在完場前數秒接應蘇臣的傳中頂入扳平而要加時的。杜沙在頭十九分鐘內緊逼對手，令殺手隊無射門機會，並且以二比零領先，由戴維斯及阿林咸斯建功，但柏克在卅五分鐘替羅德岱堡隊追回一比二。

殺手隊目前是九勝六負，而杜沙是八勝九敗。

多倫多電訊：捷斯在星期三晚加時十一分鐘梅開二度，使多倫多大風雪隊以四比三擊敗洛杉磯阿茲迪隊。捷斯在皮球由阿茲迪門前彈出後衝前執死雞，離門十呎射入。

大風雪隊在國家東區九勝九敗排名第三，在開賽十一分鐘由捷斯頂入以一比零領先美國西區榜首的阿茲迪。三分鐘後，洛杉磯由中場球員朗根衝破多倫多門將譚文錫而扳平。

下半場大風雪由邦士頭球頂入以二比一領先，伊雖稍後又增添成三比一。十勝五敗的阿茲迪由鄭加非及笨安扳平。

西雅圖電訊：羅拔士在星期三晚一箭定江山，替阿蘭廸隊以一球擊敗西雅圖堅毒隊。

羅拔士的入球是離門十碼建功，西雅圖門將伊雲奴飛身撲救，但是失手。

西雅圖在這場比賽射門八次，阿蘭廸十五次。共有一萬三千八百零五人參觀這場防守性球賽，西雅圖目前的紀錄是七勝八敗。

明尼蘇達電訊：列特、韋斯及韋利在下半場的建功，使明尼蘇達戟士隊以三比二打敗南區盟主宇宙隊。列特射入他七七年七月以來的第一隻入球，他在四十六分鐘頂入扳平，五分鐘韋斯射入他本季第四球，這是因爲宇宙門將白蘭特莱關迎接傳中高球漏空的。韋利在八十四分鐘射入他本季的第十三球。基拿利亞在稍後射入他本季的第十七球。

戟士隊十二勝五敗，在國家中區高踞榜首，宇宙隊則十二勝四敗，但仍然名列國家東區榜首。

明尼蘇達在上半場的射門是十二次對宇宙的第五次叩關，但麥李維力在廿五分鐘替宇宙打開紀錄以一比零領先。有四萬三千九百五十二人觀戰，這是戟士隊有史以來第六場最多觀衆的賽事。

波特蘭電訊：艾特力治在完場前四分鐘的入球，使聖荷西地震隊以二比一勝波特蘭森林隊。

艾特力治在隊友查奧力壓森林隊門將普里下射入，波特蘭在比賽大部份時間佔優勢，但是一直無紀錄，直至七十八分鐘康威在廿二碼外勁射替波特蘭首開紀錄。聖荷西的辛安在數分鐘後由查奧傳交下扳平。

聖祖士在較早時四場比賽俱敗，目前的紀錄是三勝十二負，而波特蘭七勝九敗。

達拉斯電訊：羅殊星期三晚射入他本季的第三球，使達拉斯旋風隊以一比零勝洛徹斯特騎兵隊。

該入球是由貝靈格、列頓士及施基拿在中場互傳快及迅速的六次推擋傳交下滲入建功，羅殊最後在門前五碼射入，當時是四十三分。

旋風隊的射門是十六比十一次，騎兵隊門將麥成七次救出險球。球證戴維斯出示了三次黃牌警告。

溫巴灣電訊：費拜尼今日大演帽子戲法射入三球及幫助隊友射入第四球，使溫巴灣暴徒隊以四比零打敗侯斯頓隊。

該場比賽祗吸引了六千多觀衆，在華氏九十二度的高溫下比賽。這是達拉斯最近七仗的第六場勝利，使該隊在國家西區排名在明尼蘇達之後。

暴徒隊十三勝四敗，本季首次由費拜尼連中三元。溫巴灣在美國賽區領先，侯斯頓是十二勝四敗。（傑士）

精工今設宴犒軍

五項冠軍．已屬空前

獎勵球員辦法席上將公佈

【本報訊】精工統帥部今晚在金島酒樓設宴犒軍，慶祝該隊在今季獲得五項冠軍。

雖然精工在季尾最後一場賽事被元朗射十二碼而氣走，不單失去足總盃寶座，未能囊括所有的六項錦標及在本地賽事一季內保持不敗，替香港足球歷史寫下新的一頁，但是榮獲五項錦標已是本港球史上的空前成就，怡和在六九至七零年球季祗是奪得士丹利木盾、甲組聯賽、金禧盃及總督盃四項錦標而已，當年的另一項錦標——特別銀牌是被星島所奪得的。

精工統帥部較早時曾宜佈若能保持不敗，將拉隊外遊勞軍，但稍後又改宜佈爲每人給予特別獎金五千元，不過結果好夢難圓，統帥部有何獎勵，今晚當會有公佈。（傑士）

南華會拯溺班昨舉行結業禮

（一葦）

南華體育會拯溺團，昨日下午四時，在該會女子部召開本年度首次委員會議，及選舉本屆職員，會後，由泳部主任陳彼得、羅瑞蓮、陳孝中主持頒發拯溺証書，是次畢業者共五十六人，在拯溺訓練班，戰後首由該會舉辦，是以訓練嚴格，社團爭相聘用，拯溺隊員譚心和，去年六月四日在香港仔政府泳池當值，拯救一遇溺者，獲得拯溺總會頒發救生獎章及証書，同年並獲得香港交通從業員協進會頒贈最佳服務錦旗，本年度參加全港沙灘大會操比賽，在四十六隊勁旅中奪得第三，該會每年均舉辦訓練班三至四次，歡迎會員踴躍參加云。

返回大馬渡假期間

葉志强客串國家隊

現時每日與舊袍澤晚練

【本報訊】來港加盟南華會的大馬國腳葉志强，在本屆球季歇暑期間返回大馬渡假，但他返到家裡，覺得很不自在，因此，每日傍晚，他總是跟他的以前維振隊隊友一起練波。

葉志强去年經再三考慮決定來港從事職業球賽，他在南華擔任右翼，而且是隊中身價不低的球員，但他在南華會的表現却未如想像中的滿意，他可能並不習慣本港球員的踢法，經過一季合作，或許會有所改善。

葉志强在大馬球迷心目中仍是存有很重要的地位，球迷都盼望看他在香港轉爲職業球員，球技將會更進一步的。

大馬足總對葉志强亦甚爲重視，他日前被足總挑選代表國家隊出戰愛爾蘭國家隊。大馬足總副秘書保羅稱，那是領隊拿督答加道勿的主意，他認爲葉志强回防國家隊，可使攻擊力增强，他希望看着他到香港轉賜職業足球後，究竟有多大進步。但他說：「我們不能派他參加默迪卡足球賽，因爲這樣對於其他球隊是不公平的，而且他在短期內便要離去。」

葉志强曾經加入大馬國家A隊集訓，他與國家隊已有一段很長的時間，難得的是他返回大馬渡假，仍然不忘練習，他要保持良好狀態，希望下屆替南華爭取較佳成績。（太陽神）

葉志强

秘書譚壽森昨主講職業合約

有意離隊之駒騰球員最踴躍

【本報訊】華人足球員總會昨午在白沙道會所舉行講座，邀請足總秘書譚壽森往主講及解釋球員合約內容時，反應並不熱烈，大概不足二十位球員往參加，不過令人矚目的是駒騰球員不少，有葉志强、岑志强、余國森、梁傑榮等，及數位駒騰球員對於合約條例十分關心，其中部份球員是有意離隊，但是又受到合約束縛。

有離心的駒騰球員是包括岑志强、葉志强及林守焯等數位在東方出身的球員，他們在今年初加盟駒騰時是獲得該會職員在口頭上同意祗簽約一年，但是最近提出轉會時，會方却表示有優先續約權，因此該些球員十分不滿，認爲會方言而無信，當然這是球員一面之詞，而事實上每張合約會方都是有權優先續約，除非雙方在簽約時同意將該條文刪去。

足總秘書譚壽森在昨午會議上提醒各位球員，一切的合約條件均是以白字黑字爲憑，球員在簽約時必須小心地審閱，否則是口說無憑。（方逵）

足總決策過於自私

眼中釘

港裁及華裁兩個裁判會要求足總調整球証費，結果足總很爽快地答允增加甲組球賽一等球証車馬費百分之五十，但乙丙組球賽初級球証費只允調整百分之廿五。兩個裁判會的高層人士多是甲組球証，他們並沒有因爲自己利益而沒有去支持初級球証，是値得讚揚的。

足總批准甲組球証要求，爲費用由甲組球會支付，乙丙組初級球証費則由足總負担，足總便顯得自私，初級球証增加百分廿五與百分五十、相差只有萬多元，若然足總爲了節省萬餘元而引起裁判會採取工業行動，那就不會獲得同情了。

草蜢仔

美青返寶島訪問

教頭運召集球員

今日坐埋傾吓偈

隊友替馬細求情

「四腳隊」今屆組軍雖然僅係斯理，其實就係內弛外緊，會方話日內個別去函各球員，但係直至等日，「黑柴强」佢地一班仲未獲得通知，究竟將來點樣發展，睇嚟都唔係咁小，除非盡早同球員傾吓，否則越攪越価都似。

「警伯」俾「車房班」拉走件「中場權」，「教頭運」話呢個唔係「警伯」嘅損失，而且仲希望「中場權」今後一帆風順添。

等日「教頭運」話我草蜢仔知，佢地今日喺個酒吧召開吓個球員坐談會，大家商量大計，講唔定到時將會集體簽字。至于話「柱仔」同「碇仔」亦俾人睇中，而且仲游說呢兩件新丁離隊，「教頭運」就認爲唔係汽水咁簡單，使家個球市慘淡，除非出去簽得兩年以上合約，否則做個「男子漢」亦唔失禮。

今屆雖然「警伯」降回乙組，但聽講佢地有唔少球員有外遊計劃，目的就係個「尤菓埠」散吓心，預定下月底出發，玩十至八日就返嚟加强備戰操練，大家都有充份信心再過一個球季之後，就會變成另一個好漢。

美青快馬加鞭，月底就由「四哥」梁仲彭親自帶隊回國訪問，陣中擁有啱少「鄉村兵」，實力是相當龐大，「四哥」係個熱愛足運人士，今次美青尋區際灑佢個總冠軍，亦全靠佢地一眾熱心人士支持，將來如果美青獲得加入丙組聯賽，講唔定又嚟一次三年計劃升上甲組。

前屆「神射手」個件「馮細」，今屆下山投向「快活谷」，因爲同各球員合作唔夠默契，于是幾個球季都鬱鬱不得志，聽講「馮細」有意重返「少林寺」，但係「快活谷」唔放人。

等日我草蜢仔同「快活谷」班球員傾起「馮細」個問題，應該放佢一馬，而且爲爲「馮細」前途起見，有幾個球員聯袂替「馮細」向「主任林」求情，場面非常動人添，我草蜢仔亦認爲林爺顧係個愛材若渴之人，無謂將一個好球員糟蹋，應該考慮將「馮細」放回上山，做番件成人之美嘅好事，我草蜢仔亦替林主任念句「阿彌陀佛」！

元朗伯裘英文書院

課外活動日前頒獎

校長譚萬鈞强調「活的敎育」

元朗伯裘英文書院七八至七九年度課外活動頒獎典禮業於日前假座元朗大球場舉行。是日場內一片旗海，學生坐滿四周，熱鬧非常。典禮開始之前，先上演一場由學生聯隊對該校老師隊的足球表演賽，師生對壘，趣味橫生，歡笑之聲此起彼落，洋溢着師生同樂的祥和氣氛。

典禮於上午十一時正開始，先由該校校長譚萬鈞先生致歡迎詞。譚校長並强調教育是活的教育，學生來校並不單只是呆坐在課室上課，重要的是學習如何與人相處，希望同學們能透過學校所舉辦的各種課外活動，多認識些新朋友，並向多方面學習，使其身心能循自然發展，培養其獨立判斷與思考的能力。

並謂在過去一年中得到老師們的協助與各界人仕的指導，參加該項活動的學生人數已逐漸增多，成績較諸往年亦有顯著進步云。

詞畢由譚校長，鄧乾新校監陪同元朗警署分局副局長方霖警司檢閱該校交通安全隊，並由方霖警司頒授結業証書，方霖警司在致詞時盛讚該校交通安全隊訓練有素，並勉勵學員們今後應一本交通安全隊之傳統精神，加以發揚光大，爲社會市民服務。頒獎，由校監鄧乾新先生主持，最後由校董會主席莫思嘉女士致送紀念品給與方霖警司等。

典禮後，並安排由學生担任的口琴、民歌、舞蹈等精彩項目表演。

南區男女乒乓淘汰賽

今晨揭幕楊植秋主禮

由南區康樂體育事務處、南區民政處、南區康樂體育促進會、香港仔／鴨脷洲分區委員會聯合主辦之「南區男女子乒乓球淘汰賽」定於今日上午九時半開始假香港仔室內運動場舉行，大會於九時半先舉行開幕禮，敦請香港仔／鴨脷洲分區委員會主席楊植秋、南區乒乓球淘汰賽大會會長吳崇孝、南區康樂體育促進會主席謝傑國、西區警民關係主任夏振政、香港仔警署署長佐塀、南區副民政主任李國權、南區區康樂體育主任胡文禮主禮，儀式完畢後，隨即公開抽籤作賽。

據賽會透露：全部賽事分上下午進行，下午賽事結束後，大會即致送獎品與優勝者。

到場嘉賓計有地方鄉紳戴權太平紳士，警民關係主任唐乃榮先生、黃金業、黃武源、林伙、鄭伯榮、鄭科、黃添豪等、中小學校長則有鄭啓壽、聶冠如、古路明、鄭銀海、鄭登有、鄭恩、劉永强等百餘人，場面熱烈。

不滿乙丙組球証費增幅太少

陳譚新昨向記者稱

兩裁會決堅持到底

【本報訊】港裁會主席陳譚新表示，在星期二足總執委會之前將會去函足總，反對足總建議，乙丙組球賽初級球證費增加百分之廿五，他暗示兩個裁判會堅持增加百分之五十球證費之要求。

陳譚新昨晚在港裁聯歡會上對記者作上述表示。他說：「假如足總拒絕兩裁會之要求，我們在下季開咧前將會召開同人大會，商談應付政策。」

陳譚新雖然沒有透露兩個裁判會將會採取任何行動，但意味着可能採取「工業行動」。

陳譚新對記者說：「乙丙組球賽初級球証費堅持增加百分之五十與足總全季開支相差只有萬餘元。初級球証乃甲組球証的接班人，足總每年只多付萬餘元，似乎沒有理由婉拒的。」

爲了鼓勵初級球証，兩裁會提出的要求並不過苛求的。昨夜參加港裁會的會員都有同感。（方逵）

夏令盃七人淘汰賽，昨午在旺角場上演初賽，港栽以四比零淘汰牛頭角A。圖爲港栽劉漢成（左）盤過牛頭角A門將晉己隊射成二比零領前局面。（本報記者黎志强攝）

要求足總增加裁判費

一球証來函詳列理由

讀者來函

本報接獲一讀者來函，署名「一球證」，他對於足總有關調整乙丙組球證費的幅度有所意見。茲列來函如後：

（體育版編輯先生台鑒：有關）港裁會及華裁會聯名致函香港足球總會要求增加各組球賽球證費百分之五十事，足總接納增加甲組球證費，但只允增加乙丙組等初級球賽球證費百分之廿五，經兩裁判會代表力爭無效，故兩裁判會已於本月廿一日聯合舉行會員大會，本人現爲足總註冊球證，曾出席該次會議，經各出席球證研討，全體通過，議決向足總堅持要求「乙丙組等初級球賽球證費增加百分之五十。」本人特借貴報篇幅一角，集合各裁判員之理由，列舉如下，公諸關心本港足運之社會人士，俾能了解全體裁判員之要求於理屬合。理由如下：

（一）香港足球總會創會以來，球證費爲經常費支出項目之一，類同其他非牟利機構之經常收支帳項，並非預算以外之額外支出，致令足總產生財政赤字。

（二）要求增加初級球賽球證費早於五年前申請，而足總延至今天才答允照五年前之數目增加百分之廿五，五年前物價與幣值至今增幅超過百分之五十，裁判員之要求並非苛求。

（三）據足總發表，全球季初級球賽球證費支出約六萬元，增加百分之五十，約爲三萬元，足總只允增加百分之廿五，與裁判員之要求相差約一萬五千元。以足總全年度經常收支計，此數並非龐大，何況部份賽事更得到商業及發展體育機構贊助經費，足總何必討價還價。

（四）初級球賽包括乙組、丙組、區際組及青年組等聯賽及淘汰賽，無論在時間、精神及體力方面付出之代價，較諸甲組球證，實質無異。足總爲何厚此薄彼，以「有收入則多加，無收入則少加」爲理由忽視各裁判員之要求。

（五）若增加百分之五十，即每次初級賽事三位球證共增加約三十五元，較諸甲類球證每位每次之增幅，已見偏低。

（六）增加球證費既可鼓舞現役球證增添興趣，又可吸引更多新人參加球證工作，爲推展本港足球運動加添生力軍，足總何樂而不爲哩。

（七）以本人計，本球季收入球證費約七百元，在球證服裝、球鞋及必需設備方面已用去三百元，再扣除交通費及飲品等支出，實際收入顯而易見。

一球證上　六月廿二日

外貿逆差顯著下降
上月達六億七千萬
全部出口增長快為三成七

【本報訊】統計處昨日發表本港五月份對外貿易臨時數字。該月份本港全部出口總值為六十二億零八百萬元，其中本港製品輸出為四十五億五千二百萬元，轉口貨總值為十六億五千六百萬元。至於入口總值則為六十八億八千四百萬元，相對下出現貿易逆差六億七千六百萬元。

政府發言人就以上貿易數字作出評論時說，雖然每年在這段時間，貿易逆差通常都會出現縮減，不過，今次貿易逆差之絕對數額出現頗為大幅的縮減，仍然令人覺得鼓舞。

他指出：一九七八年頭五個月之貿易逆差總數約為該年份全年貿易逆差的百分之四十五，而今年頭五個月之貿易逆差為數共五十二億八千七百萬元，故一九七九年全年之貿易逆差，可能比財政司在財政預算演詞中預測本港經濟所提及的一百二十億元為低，況且本年頭五個月之逆差，為入口總值百分之十七，比較去年同期之相應比率百分之十八為低。

他說，出口總值之增長，較比入口總值之增長為快速，實屬令人鼓舞，本年五月之本港製品出口總值，比較去年同期增加百分之三十五，而轉口貿易方面則增加百分之四十二，因此全部出口總值，即本港製品出口加上轉口，增幅實為百分之三十七，比起入口增幅的百分之三十三為高。

今年頭五個月之貿易數字，與一九七八年同期相較，本港製品出口總值增加百分之卅三，轉口增加百分之五十三，全部出口總值增加百分之卅八，而入口總值則增加百分之卅六。

發言人表示，在短期變動方面，值得注意的一點為，五月份全部出口總值比起四月增加百分之八，而同期入口總值則實際減少百分之三左右。

他說，雖然不應太過着重每月間的變動情況，但入口的減少，似與季節性之因素並無聯係，因此更足以顯示本港經濟正循着預算案演詞所預測的趨勢發展。

統計處發表五月份臨時貿易數字如下：

本港製品出口 四十五億五千二百萬元
入口貨品 六十八億八千四百萬元
轉口貨品 十六億五千六百萬元
貿易差額 六億七千六百萬元（逆差）

去年五月	一九七九年五月（百萬元計）	一九七八年五月（百萬元計）	增或減（百萬元計）	增或減（百分比）
本港製品出口	四，五五二	三，三七三	增一，一八〇	增三五點〇
（佔出口總值百分比）	（七三點三）	（七四點四）		
入口貨品	六，八八四	五，〇六一	增一，八二三	增三六點〇
轉口貨品	一，六五六	一，一六三	增四九二	增四二點三
（佔出口總值百分比）	（二六點七）	（二五點六）		
貿易差額	減六七六	減五二五	減一五一	

隔年年首起計	一九七九年一月至五月（百萬元計）	一九七八年一月至五月（百萬元計）	增或減（百萬元計）	增或減（百分比）
本港製品出口	一八，八二二	一四，一三〇	增四，六九三	增三三點二
（佔出口總值百分比）	（七一點六）	（七四點四）		
入口貨品	三一，五六〇	二三，一三五	增八，四二五	增三六點四
轉口貨品	七，四五一	四，八五八	增二，五九三	增五三點四
（佔出口總值百分比）	（二八點四）	（二五點六）		
貿易差額	減五，二八七	減四，一四七	減一，一四〇	

歐美積極訂購秋冬成衣
製衣廠接單忙 產銷進入旺季
勞工短缺將影響付運

本港製衣業的產銷，近期繼續暢旺，一方面供應歐美市場的秋冬成衣大額訂單積有開到，另一方面，歐美商人較早時落單訂購的秋冬衣物，由本月份起已開始陸續付運。最近許多製衣廠，特別是做歐洲線生意較多的廠家，都要加班趕貨。然而，在生產較繁忙之際，熟練工人短缺的問題也變得更為突出。

一位製衣業人士表示，目前該業正受到工人極度短缺的困擾，短缺的原因，是由於目前工人對工資要求極高，而製衣業是按日按件而做，故需要「搏殺」才能維持工人心目中的一定工資，通常一日可做到四十至五十元。但如在電子廠工作，既薪則與此相差不遠，加上電子廠不需要按件工作，工資穩定，心理負擔大大減少，在這種情形之下，工人自然會流轉電子廠去。

他繼續表示，製衣業工人的體力是有限的，在心情好的時候，工作效率自然高，但在服裝轉換款式期間，由於往往需經過數天適應後才能加快工作，在按件計酬的條件下，他們的收入確是難以固定。

雖然目前有製衣業訓練中心，每年訓練若干青年人到該業就職。青年人在初期出道時，心裏總希望得到良好的工資，但實際上卻往往需工作一、二年後才能獲得較高的工資，而另一方面，其他行業如電廠一開始便有一定優厚的工資，故青年人索性寧願放棄一技之長，而轉投別業的情形相當普遍。這樣一來，實在浪費金錢及人力。

目前製衣廠對於接單不敢輕率，主要是人手短缺，各廠祇能以「夠單，夠人做」的原則下繼續生產。工人短缺最受影響的，要算是中、小型廠，小型廠假若因布廠供應的布匹減慢或減少，生產自然停頓，但在有布供應復工時，工人便沒有工開，這時工人轉投他業，廠方又會缺乏工人開工，唯一辦法便是讓給別人加工，這樣成本自然增重，此外，時間上亦會因此而延誤，這時便只有利用飛機運載成衣出口，成本大大加重，故中、小型廠受影響實在至大。

新昌盈利六百多萬
擬派末期息五仙

【本報訊】新昌集團（香港）有限公司董事會宣佈：該公司在截至一九七九年三月卅一日止之財政年度內，除稅及少數外界股東權益後之綜合純利為港幣六百七十萬元，上年度為一千五百九十萬元。本年度每股盈利包括非經常性項目為九仙四厘，上年度為每股二角二仙。

董事會將於即將舉行之週年普通股東大會上建議派發末期息每股五仙，連同中期息每股三仙，全年共派息八仙，上年度全年派息為一角六仙半。

本年度之年報，包括該集團之業務詳細資料及截至一九七九年三月卅一日止之會計年度財務報表，將連同召開週年普通股東大會通告一併於七月中寄予各股東。

該公司對由一九七九年七月十七日至七月卅一日首尾兩天包括在內，暫停辦理股票過戶手續。各股東務須在本年七月十六日下午四時前携同股票及轉手紙赴該公司股票註册及過戶處辦理過戶手續，以免失去領取末期息之權利。

本港由十個主要入口來源地輸入貨品總值變動情況如下：

	一九七九年一月至四月（百萬元計）	一九七八年一月至四月（百萬元計）	增加額（百萬元計）	增加百分率
日本	五，五九四	四，〇七二	一，五二二	三七
中共	三，九八五	二，九一二	一，〇七三	三七
美國	二，八四九	二，二九七	五五二	二四
台灣	一，七一九	一，一五〇	五六九	四九
新加坡	一，二九五	九八四	三一一	三二
英國	一，一九一	七九四	三九七	五〇
西德	八四〇	六〇五	二三五	三九
瑞士	七九八	五三九	二五九	四八
南韓	七四二	五三九	二〇三	三八
法國	四五七	三一二	一四五	四六

港匯指數

【本報訊】港元滙率指數（星期六）為九〇‧三，比前九〇‧三無變。

港金輕微回落
低成一七一五

【本報訊】昨日本港金市祇得半日交投，價位上落不大，在人心觀望之下，收市價與前市相距不遠。

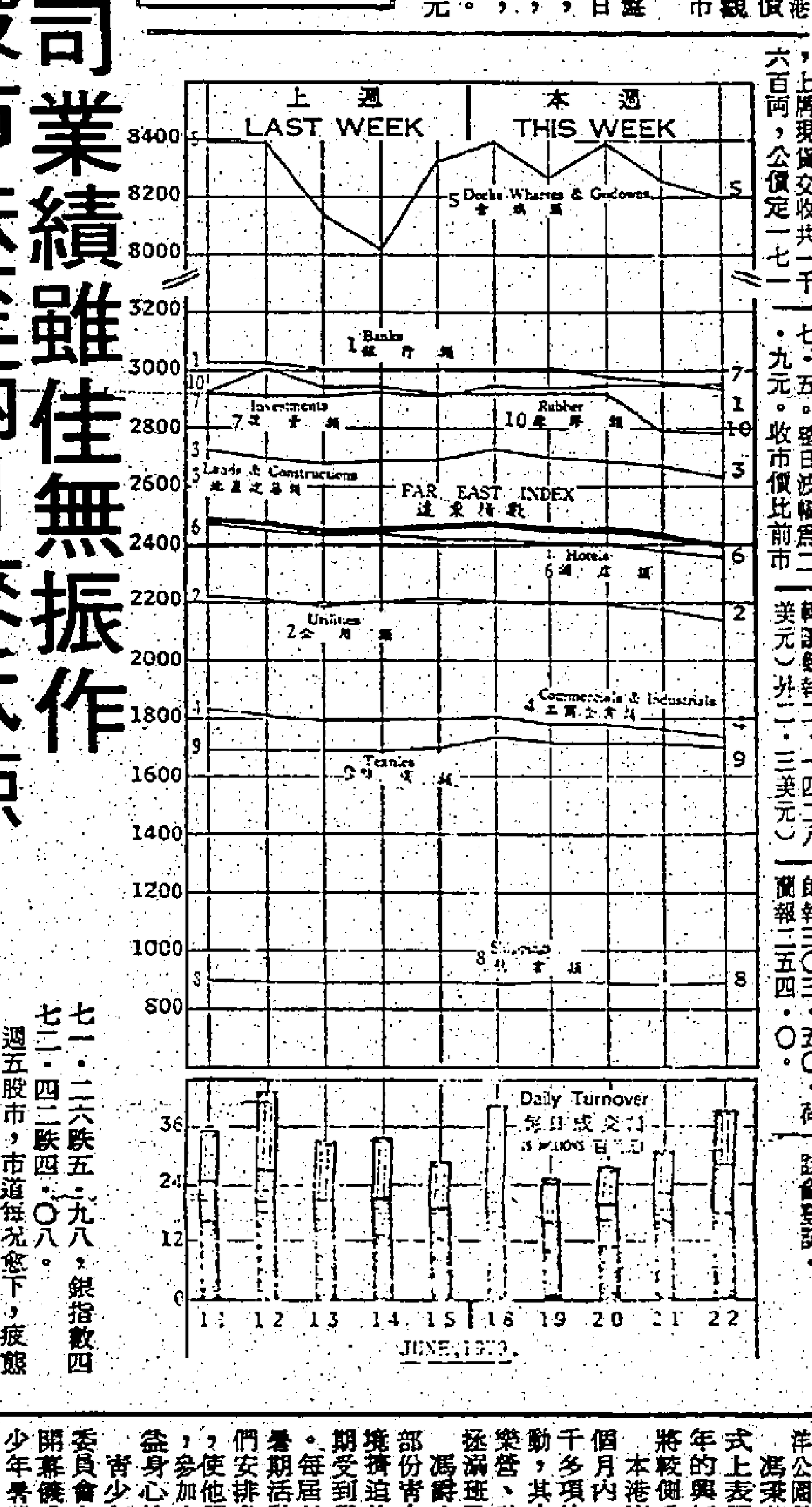
本港金市，前市尾盤為一七一八‧〇，昨日開市報一七一五‧九，最高成一七一七‧〇，最低成一七一五‧九，收市價一七一六‧九。息價訂去息五‧一六元。上牌現貨交收共一千六百兩，公價定一七一七‧五。翌日波幅為二‧九元。收市價比前市跌一‧一元。交投疏落，人心觀望。

週五外闈行情，金價方面：倫敦報二八三‧四五美元（升一‧一五美元）。瑞士入價報二八三‧〇五美元，出價報二八四‧二五美元（升一‧五〇美元）。巴黎報二九六‧五五美元（二九六‧五五美元）‧加拿大期貨報二八九‧一〇美元（升〇‧一〇美元）。美國紐約報二八四‧五〇美元（乙式）。英鎊方面：倫敦轉滙錢報二‧一四二八美元）升二‧三美元），美國告老士報二‧一四四〇美元（升二‧〇美元）。

美鈔報跌，大鈔報五‧〇八五，普鈔報五‧〇七八。美電最高成五‧〇一〇〇，最低成五‧〇九〇〇。通天單最高成五‧〇九八，最低成五‧〇九二。

日元牛皮，大紙報二三五‧〇〇，細紙報二三四‧〇〇。西德馬克報二七五‧〇〇。法國法郎報一二〇‧〇〇。瑞士法郎報三〇三‧五〇。荷蘭報二五四‧〇。

公司業績雖佳無振作
股市跌至兩月來低點
上週交投僅一億六千多萬



【一週股市概述】本週股市市道大為不妙，若論指數走勢，則一連破跌兩關，由一破五四〇點而再破五三〇點，終於打回四月底前的低潮。

是週內，公司宣佈派息的公司不少，且從業績上來看，都能保持前的水平，即使是這樣，股友卻不被派息消息所影響，反而卻跌低一些，尤其偏偏地產股的派息宣佈，更是未能刺激市況上升。

預料下週股市仍不會有大作為，首先被人考慮的是港元又陷疲弱，而四週的利率又偏高，若能普遍保持住已算不錯，但是情況如何本週般惡劣，五百點指數能否保住不破是一大疑問。

全週成交一億六千零八十萬元，恒生指數五二八‧六二較前週下跌一五‧一七，遠東指數二三九六‧四六較前週下跌六九‧三〇，金銀綜合指數四五二‧六八，金指數四六五‧〇七，銀指數四六七‧三〇。

週一股市，大市保持平穩，交投則見增加，做價輾轉徵升，早市初期，走勢普遍上漲，在個別地產股備受抬捧下，帶動大市穩步上揚，中段後行情逐步回順，藍籌股仍然乏善足陳，地產額表現則始終略勝一籌，午後，短錢回售壓力出現，市況呈軟順，收市時，各股做價互見。是日交投三千九百六十八萬元，恒生指數五四六‧二二升二‧四三，遠東指數二四七四‧一七升八‧四一，金銀綜合指數四六八‧五三升二‧二〇，金指數四八一‧八六升一‧八三，銀指數四八〇‧三九升三‧三四。

週二股市，市道趨疲靜，人心異常散渙，買賣意興闌珊，行情一片冷淡，呈牛皮偏軟之局面，一般做價明顯報順，農市買家全面蟄伏，實盤轉告增多，各股行情紛紛下跌，午後市況略見好轉，做價止跌回穩，收市時大多站定上午尾市水平。全日成交二千四百五十二萬元，恒生指數五四一‧八九跌四‧三三，遠東指數二四五五‧八八跌一八‧二九，金銀綜合指數四六五‧四九跌三‧〇四，金指數四七八‧八〇跌三‧〇六，銀指數四七七‧一二跌三‧二七。

週三股市，繼續牛皮靠軟，交投平淡，人心保持觀望之形勢下，股市續見疲靜，做價輾轉微順，部份股份雖持上日價位收盤，早市成盤疏落異常，各股走勢再度後退，午後市況略見轉穩，局部行情自低點扳起。是日交投二千七百一十八萬元，恒生指數五三九‧二四跌二‧六五，遠東指數二四四七‧七八跌八‧一〇，金銀綜合指數四六四‧二四跌一‧二五，金指數四七七‧二四跌一‧五六，銀指數四七六‧五〇跌〇‧六二。

週四股市，市道一蹶不振，人心益見疲弱，在承接乏人，散家出卸壓力增強下，市況續見輾轉下滑，一般做價明顯報低，交投仍然平淡，早市初期，行情尚見勉強守穩，惟中段起市況隨即趨低，做價紛紛滑落，下午市道牛皮呆定，部份成價再低少許。是日交投三千零六十八萬元，恒生指數五三四‧八九跌四‧三五，遠東指數二四二五‧九九跌二一‧七九，金銀綜合指數四五八‧六五跌五‧五九，金指數四七一‧二六跌五‧九八，銀指數四七二‧四二跌四‧〇八。

週五股市，市道每況愈下，疲態畢呈，人心異常散渙，拋售壓力續見增強，行情輾轉低沉，跌幅較前為大，個別股份跌幅較為明顯，交投稍見增多。開市時，市況牛皮靠穩，其後在實盤紛紛增強下，做價徘徊，行情一般迅速轉弱，下午市道仍然不振，大部份股價再度報低。是日成交三千八百七十四萬元，恒生指數五二八‧六二跌六‧二七，遠東指數二三九六‧四六跌二九‧五三，金銀綜合指數四五二‧六八跌五‧九七，金指數四六五‧〇七跌六‧一九，銀指數四六七‧三〇跌五‧一二。

公司派息宣佈，大昌末期息七分截止過戶八月十七日至卅日。新星地產末期息七分截止過戶七月十日至廿日。永達利末期息四分截止過戶七月五日至十八日。城都地產中期息五分截止過戶六月卅日至七月四日。聯邦地產末期息A股九分，B股一點八分截止過戶七月廿五日至八月三日。漢國末期息八分截止過戶七月九日至廿三日。偉華末期息六分截止過戶七月廿四日至八月二日。星島報業末期息三角五分截止過戶七月十四日至廿七日。鷹君中期息二角截止過戶七月十一日至廿日。新昌末期息五分截止過戶七月十七日至卅一日。（鄭敏）

塑膠機器目錄展
介紹最先進技術

【本報訊】美國駐港總領事館商務部與中華廠商聯合會將聯合舉辦「塑膠原料及機器目錄展覽」，介紹美國最新之塑膠原料及機器，除了展出目錄外，同時播放錄影帶，免費招待廠商，以便了解美國塑膠業最先進之科技。

廠商會發言人表示，該項展覽着重為廠商提供有關資料，希望藉此提高本港塑膠科技之水平，並定於本月二十九日在廠商會大廈會議廳舉行。錄影帶則分兩部份播放。

第一部份由下午二時開始至三時十五分，介紹塑膠原料及輔助設備。所介紹之塑膠原料計有乳膠催化劑、染色及混合料、PB、PS、PP料及泡沫膠料等。輔助設備計有玻璃纖維產品製造程序，纖維機等。

第二部份介紹最新式塑膠機器，播影時間為下午三時三十分至五時，介紹之塑膠機包括塑膠注射成型機、吹模成型機、擠壓機、餵料設備及碎廢料機等。

錄影帶以英語旁白解釋，不收任何費用，有興趣參觀者，可致電五—四五六一六六向該會登記。

福利署長李春融表示
協助戒毒成功
將作善後輔導

【本報訊】社會福利署長李春融昨天（星期六）表示，在防止吸毒計劃中，戒毒善後輔導服務佔着重要的地位。

李氏在明愛樂協會週年大會中致辭時說，戒毒並非一件容易的事，最困難的階段，是戒毒者離開療養院重新踏入社會的時候。

他指出，不少戒毒者因為不能解決他們面臨的種種困難，而重蹈毒海。

他說：戒毒者需要的是一份穩定的工作和暫時的生活援助，而最重要的，還是獲得家庭諒解及社會接納。

李氏說：社會工作者在這方面，負有重大的使命，他們必須重建各家庭成員對戒毒者的信心和希望。

他又說：「除此以外，社會工作者還要抱着積極的態度，以實例證明吸毒者可以由社會的負累轉變為有貢獻的市民。」

他指出，吸毒主要是社會問題，所以不能單由醫學及法律的途徑去解決。

他說，要解決吸毒問題，整個社會必須羣策羣力，共同採取防預措施。

李氏又讚揚明愛樂協會在戒毒善後服務方面，有莫大的貢獻。

他說：「樂協會除了協助戒毒者解決在生活、交友及與家人相處等各方面的困難外，又為他們安排各種有意義的社區及康樂活動，使他們恢復自信心。」

李氏又頒發操守良好獎章與獲獎的會員，並稱讚他們不再受毒品引誘的堅毅精神，值得其他戒毒人士借鏡。

青少年暑期活動
在海洋公園揭幕
今年將較側重戶外方面

【本報訊】一九七九年青少年暑期活動開幕禮昨天（廿三日）假海洋公園舉行。

馮秉芬爵士在開幕儀式上表示，為迎合青少年的興趣，今年的活動將較側重於戶外方面。

本港青少年於今後兩個月內，可以參加逾八千多項的體育及康樂活動，其中包括訓練營、社區服務計劃、康樂遊藝、及興趣小組等。

馮爵士稱：「本港大部份青少年均居住在環境擠迫的地方，而且長期受到學業或工作壓力。每屆暑期活動計劃，特別為他們安排各種不同的活動，使他們從中獲得選擇，參加自己喜愛而又有益身心的康樂活動。」

青少年康樂活動統籌委員會主席韋樂民亦在開幕儀式上表示：「青少年暑期活動旨在為各階層的年青人提供康樂活動機會，讓他們發揮積極參與的精神，鼓勵他們以不同的方法為社會服務。」

圖為馬會董事馮秉芬爵士在開幕儀式中致詞。

韋樂民又特別感謝所有熱心參予協助籌劃這一年一度暑期活動的各機構、學校、政府部門及英皇御准香港賽馬會等。

自一九六九年青少年暑期活動開始推行以來，馬會均為捐款最多的機構，今年馬會又再慨捐款二百萬元，資助該活動的推行。

馮爵士稱：「馬會非常高興參與推行青少年暑期活動計劃，並且樂於見到這項計劃得以不斷擴展。」

在頒贈紀念錦旗予各有關機構代表後，學生舞蹈組為各位嘉賓演出民族舞蹈。

稍後各嘉賓又參觀十二個青年團體示範演出今年暑期活動的部份精彩節目，包括彈床表演、園藝、兒童畫廊、紮營、絲網印刷及民歌表演等。

台北名律師
林穆嚴訪港
講台灣在世界戰略地位

【本報訊】台北名律師林穆嚴博士偕同夫人及中國戰略學會成員台紡織業聞人朱鑑山等東南亞訪問團來港，應香港國台聯會主席、國大代表李序東之邀，日昨在彌敦酒店該會午餐會上以「台灣在亞洲及世界戰略地位」為題發表所見，林博士稱：作為自由世界領導國家之若干重要人物，已從與北平政權建交可以改善世界戰略態勢迷夢中日漸消醒，是蓋共產極權主義者本質已顯現出並未改變，運用北平可以制衡莫斯科之說亦日趨破產，在現勢下世界問題關鍵仍在亞洲，而中心則在中國大陸之能恢復自由或繼續為極權者所統治？在台灣之自由中國政府，由蔣經國總統先生之堅定領導及各項進步事實表現，不但早為大陸八億人民希望之所寄托，且亦成為當今自由世界全球性戰略之主要中心點：林氏引述年前其著作「光復大陸必勝論」一書曾獲美國務卿范斯專函稱許之基本觀點，並強調台港二地前途息息相關，實宜互為借鏡，分別努力，以開創新時勢之奇跡。日昨應邀者尚有九龍總商會副理事長張韋光，港九工商協會理事長田新橋、中央獅子會會長盧玉亭，華商貿易會副理事長呂昌庚、美紐約理工大學院長王冠英、文教界人士宋毅廷、黃自強、台灣大專院校聯合協調中心各校友會會長黃炳鈞、符李擇名、鄭基南、湯鉅明及新近訪問台北返港之名社會政論家孫寶剛將軍等。

醫務處五個部門
下週遷新址辦公

【本報訊】醫務衛生處若干部門，下週起遷往灣仔高士打道一八一至一八五號中怡大廈四樓新址辦公。

牙科管理委員會，醫務委員會，藥劑業及毒藥管理局，助產士管理局，護士管理局，醫務委員會執照組及醫務社會工作組將於六月二十七日（星期三）遷往新址，而醫療輔助隊則將於六月二十九日（星期五）搬遷。

上述各部門之電話號碼將為：各委員會及管理局，五—七二四四五六。放射物質管理局，五—七二四一五一。醫務委員會執照組，五—七二四七九五。醫務社會工作主任，五—七二四九四五。醫療輔助隊，五—七二四八五零。

旺角區青少年暑期活動

【本報訊】旺角區青少年暑期康樂聯會為響應政府推行暑期青少年康樂活動，特聯合旺角區內社團，學校及青年團體，計劃在本年度暑期假期間舉辦百餘項對青少年有益身心之康樂活動，昨日下午一時假座九龍新興五月花酒樓舉行記者招待會，公佈籌辦經過及各項康樂活動節目內容，儀式首由主席馮家仁致開會詞；報告一九七九年度旺角區青少年暑期康樂活動各項活動舉辦日期及地點，據稱旺角區本年度暑期康樂活動在社會福利署，旺角民政處，教育司署，市政事務署及旺角警民關係組之協助下，並獲得區內社團機構，學校及青年團體三十多個單位熱烈響應支持，每一單位都負責安排舉辦多項對青少年有益身心的康樂活動，節目共有百餘項，包括有：體能活動：運動、露營、遊河、海浴；益智活動：旅行、遊覽、參觀、訪問；文康活動：電影欣賞、綜合晚會、嘉年華會，表演比賽；棋類、歌唱、體育遊戲、水運會；訓練項目：技能訓練、領袖才能訓練、義務工作人員訓練、項目極為廣泛，可謂多姿多采，預算參加暑期活動之青少年逾三萬人，旺角區青少年暑期康樂活動定於本月三十日下午七時假座旺角福全街旺角街坊大會堂舉行開幕典禮，隨典禮舉行第一個活動項目，「遊藝暨粵劇晚會」，表演雜技舞蹈及古裝粵劇演出，免費招待青少年欣賞。

詳細舉辦日期及地點，已詳細刊在活動資料册內，各位青少年朋友可向旺角民政處、旺角社區及青少年事務處、旺角街坊會等機構索取，希望旺角區內青少年們能善用暑期餘暇，踴躍參加各項暑期康樂活動，渡過假期，更希望各界文化界朋友大力支持，使獲得美滿成果。詞畢，請旺角民政主任劉淑儀致詞，旺角青少年康樂事務主任林炳權致詞，禮成茶會。

圖為主席馮家仁致開幕詞

無線電聯會
改選新職員

該會第二十三屆會董選舉已於五月廿九日完成，會長趙哲陶，第一副會長李石分，第二副會長湯宇軒等眾望所歸兩屆蟬聯，膺選當屆總務張立基，財務譚若明，常務會董李永森、李達三、余華強、陳涵添、李明德、陳奎根，會董趙福華、盧榮植、滕紹鋼、何煥泉、劉翔、區煥彤、王德偉、羅天携、方堅如、何基、胡孝清、葉民偉、陳紹家、梁逸雲、石百堅、黃經綸、林作為、姚卓彪、陳寄影等，為候補會董五名，何廣湘、何佐芝、劉持懋、盧邦傑、招國權，本屆任期內由一九七九年七月一日至一九八一年六月三十日，該會以深慶得人，正在籌備新任職員就職典禮，另祝三十三週年會慶。

夏巴希慎道
陳列室啟業

福特汽車本港總代理夏巴有限公司在銅鑼灣希慎道26至28號之新陳列室已於昨日開始正式開業啟用，該公司代理之福特高天娜型、雅仕型、快而速型、飛馬型、及福特貨車型等車系，亦相繼在該新陳列室展出，特別歡迎各界愛車人仕前往參觀及安排試車。

夏巴有限公司為夏巴汽車集團附屬機構之一。

圖為希慎道新陳列室外貌

停水通告

【本報訊】水務署昨日（星期六）宣佈，赤柱區若干樓宇，將於星期一（廿五日）晚上十一時至翌日（星期二）上午六時，暫停供水七小時，以便利晚間水管測漏。

停水樓宇位於赤柱灘道、赤柱村道、赤柱峽道、佳美道、赤柱市場道與赤柱連合道。

社團動態

樂富街坊會職員就職禮

九龍樂富街坊會，日昨假嘉慶酒家舉行第三屆職員就職典禮暨慶祝成立十二週年紀念聯歡大會，敦請黃大仙民政主任林錦光主持監誓，黃大仙警署輔警督察于華智，副民政主任劉廣滔，頒發選任及聘任書，各機構首長李敬志、黎港根、李世熙、歐劍碧、陳賢銳、蘇清、沈魯陽、郭子樂等頒發紀念品，儀式隆重，觀禮嘉賓有各社團首長張禮炳、廖官勝、鄭啓樂、譚權順、嚴家新、陸國忠、劉棠垣、蔡文浩、顏順棠、梁志剛、黃雲山、潘棣芝、林蘇、林進棠、劉濱田、劉敬威、凌育偉、林紹權、陳謙成、鄭倘松、陳晉生、游順、旋仲照、楊殿湖、梁耀棠、凌光華、馬思帆、李少英、徐華、林子雲、何啟然、蘇永祥、李有榮、吳浩然、岑琚、羅智笙、謝就成及會員坊眾五百餘人。

大會主席林泉致開會詞，指出街坊會一直以來都是以「守望相助」、「敦親睦鄰」為宗旨，并協助政府推行各項運動，尤其是黃大仙區各街坊會，更經常與民政處保持密切之接觸，希望本區各團體及互助會等以後加强聯絡合作，共為香港繁榮、安寧、和平而努力，使大家都能安居樂業、新員立誓就職後，主禮人林錦光主任致勉詞，嘉賓蘇清主席、沈魯陽會長、郭子樂會長先後致詞，末由副主席夏仕容致謝詞，禮成歡宴，并有歌唱助興。

第三屆職員：永久會長：鄭恩、沈魯陽、林泉。會長：劉漢棠、廖新、歐陽祿、廖璧鐘。常居會長：馬炳南、朱國華。主席林泉，副主席夏仕容、白英發、馮康聰。秘書：鄭為中、劉宗葉。總務：陳英明、何健成。財務：陳永光、林永盛。文教：謝永年、林鑑源。衛生：梁伯錦、吳國楠。康樂：黃乾方、邱漢彬、郭青雲。福利：劉燦銓、張麗萍、駱碧霞。婦女：黎潔英。交際：梁瑞、甘毅良。

調景嶺營廿九週年紀念
中小學作文優勝者揭曉

【本報訊】調景嶺營全體難胞為紀念該營成立廿九週年而舉辦之各串活動已逐項相繼展開，中小學作文比賽之成績亦經港九救委會評閱完竣，茲將優勝者名單採錄如下：中學組（題目：如何保持與發揚調景嶺精神）冠軍：連鳳嬌（嶺中）、亞軍：崔華傑（嶺中）、季軍：顏偉德（鳴中）、蘇振強（鳴中）。小學組（題目：我生長在反共精神堡壘調景嶺）冠軍：林超然（嶺小）、亞軍：劉中慈（嶺小）、季軍：潘先鵬（鳴小）。

另訊，多采多姿的自強遊藝大會於今日下午二時開始假嶺中操場舉行，共設有十七個有獎遊戲攤位，並有燈謎及抽獎，大會備有豐富名貴獎品，明日（六月廿五日）紀念日前夕，下午八時假嶺中大禮堂舉行電影晚會，放映紀錄片「田園組曲」及武俠巨片「蛇形刁手」，並頒發中小學作文比賽獎品。

中國健身會
暑期體訓班

中國健身會為使青少年在暑假期內，得以參加有益身心之康樂活動，特繼續舉辦一九七九年度第十一屆青少年暑期免費體育訓練班，由七月十三日起開課，為期約兩個月，至八月底止，該體訓班分為國術，西洋拳，健身，三組，分別由體壇名宿陳秋宏、劉大川、陳樹雷主持訓練課程，訓練期滿，經審查及格者，頒發結業證書，以資勉勵。凡屬有意參加之青年，祇需憑學生証，同相片三張，由即日起到九龍彌敦道四五八號十四樓健身會辦公室辦理登記手續，額滿隨時截止，不收任何費用，報名從速，以免向隅。

三藩市華埠女皇
吳紫霞小姐訪港

【本報訊】一九七九年美國三藩市華埠女皇吳紫霞小姐，將於明天（廿五日）乘搭華航班機抵港，作為期七天的訪問，吳紫霞小姐，目前在台灣進行訪問。

吳紫霞是在舊金山總商會主辦的華埠小姐選美大會中，艷壓群芳，獲選為本年度的三藩市華埠女皇。

現年二十歲的吳小姐，是三藩市市立大學醫學系的學生，也是著名針灸醫生吳惠平博士的千金。吳博士後日亦將隨同訪問團來港。

據悉：本港十多個中醫藥針灸團體，屆時將籌備歡迎儀式。

圖為三藩市華埠女皇吳紫霞小姐。

亞皆老街警匪大追逐

三匪鬧市攔途截刧 兩休班警奮勇追擒

一疑匪被擒兩名携贓款逃逸

【本報訊】三名悍匪，昨晚在亞皆老街向一名男子攔途截刧，掠去財物共值一萬八千多元，剛巧兩名休班警員經過，目睹刧案，尾隨窮追，終在一超級市場內拘捕一疑匪，帶返警署調查。

昨晚八時四十五分左右，一名年約四十餘歲男子，徒步經過九龍亞皆老街近加多利街交界處，突遭三名年約廿二歲男子從後趕上襲擊，其中一人緊箍其頸，事主不能呼叫，糾纏中，刧匪掠去事主一隻名廠手錶，價值一萬六千元，並掠去二千元現款，刧匪得手後，將事主推倒地上，正於此際，兩名休班警員步經上址，目擊刧案，立即喝令三匪接受檢查，刧匪見事敗，發足狂奔。

警員見狀，尾隨窮追，至亞皆老街一百號佳寧超級市場，三刧匪衝入內，警員尾隨入內搜索，並通知總部派員增援搜查，終在超級市場內拘捕一可疑男子，帶返警署調查，不過警方在其身上並無搜獲贓物。

警方目前仍在通緝兩名在逃刧匪，其中一人當時身穿紅色格仔恤衫及牛仔褲。

工人有薪假期

多選擇農曆新年期間同享受

【本報訊】本港製造行業工人，有超過廿四萬七千多人，即總數之百分之三十一點三，在一九七九年農曆新年期間，獲僱主給予全部或部份法定有薪年假。

他們亦獲得法定之三日農曆新年假、休息日及無薪假日，得以在節日內，享受較長之假期。

上述數字是勞工處在本年三月及四月間，向八百五十八間製造業機構，進行調查所得之結果。該等機構共僱用二十九萬二千五百六十一名工人，佔製造行業工人總數百分之四十，主要從事紡織、玩具、塑膠、製衣、電子及五金工作。

此等機構聘用工人由一百名至逾二千名不等，但大部份機構－七百三十八間，佔總數百分之八十六－僱用一百至四百九十九人。

勞工處發言人於昨日表示，進行此項調查之目的，是爲明瞭大規模工業機構是否有利用農曆新年期間，給予其僱員有薪年假。

根據僱傭條例規定，倘僱員按照「連續性契約」受僱於同一僱主達十二個月，則可享有七日有薪年假。

僱員可連續享有該七日假期，而若僱員提出要求，僱主可在該有關之十二個月期間內，給予最少連續四日之年假，其餘之年假，則可在該十二個月內其他時間，連續或分開給假。

該項調查顯示：有七百四十一間機構在農曆新年期間，給與其二十四萬七千六百五十二名僱員一至七天年假。其中三百七十三間（百分之四十三點五）給與四天年假：有二百零五間（百分之二十三點九）給與七天年假。

其他一百一十七間機構，在該期間並無給與其四萬四千九百零九名僱員年假，但表示將會於日後適當時作安排。

獲得年假之工人，佔調查工人總數百分之八十五，其中有十四萬二千七百七十六人（百分之四十八點八）獲得四天年假，而六萬三千九百四十八人（百分之二十一點八六）獲七天假期。

獲得三天、五天及六天假期之工人總數，分別爲一萬五千四百二十二名、一萬五千四百零五名及五千七百八十名。

東南亞區機票 下月中起加價

增幅由百分三至百分七

【本報訊】由於電油漲價，職員薪金提高，因此東南亞地區之航空公司乃商討對策，所謂對策即加價之謂。

現悉：東南亞地區各國航空公司一致贊同在原則上加價，但所加多寡，及何日實行，則由各航空公司自由決定，某一家航空公司皮費大些，可以增加票價多些。

由香港飛起東南亞各地之飛機客票，將會由七月十六起增加，約爲增加百份之三至百份之七左右。

泰國國際航空公司高級職員主持東南亞票價加價會議，據在吉隆坡對記者表示，東南亞各航空公司均已同意增加票價，理由是因燃料起價，同時維持服務與及新酬等都已起價，實在航空公司對機票勢非加價不可。

又悉：東南亞各國航空公司不會利用燃料加價而將票價提高漁利，東南亞各國航空公司所加票價之數字是合理而不是濫取，所以各國航空公司自行決定，需要加價若干，方可以平衡開支而不是硬性規定，一律增加若干，受燃料加價等影響最少者，可以加百份之三，最多亦祇加百份之七。

借助藥物圖增雄風

男子盤馬彎弓際 興奮過度竟暈倒

女友誤已作風流鬼不顧而去

【本報訊】澳門消息：一對野鴛鴦，前晚九時在澳門水塘僻靜處，翻雲覆雨之際，因男的用外塗藥品刺激過度，結果不支暈倒，女友見狀，不顧而去，幸好爲一的士司機駕車經過發現，送院急救後無碍。

該男子姓黃，卅歲。前晚偕一女子到水塘北角談心，一時心血來潮，竟塗上藥物，始與女子共嘗愛果，歡好之際，黃某突感不適，旋告暈去，不醒人事，女友大驚，以爲他竟作牡丹花下鬼，匆匆逃去無踪。

黃某暈去不久，一部的士駛近，司機突見有人暈倒地上，誤爲遭刧匪襲擊，以車頭探射燈查照，見到黃某衣衫不整，躺在地上，急下車視察後，見他氣若遊絲，知未死亡，急抱上的士送鏡湖醫院救治，醒後經醫生及護士查詢後，懷疑該藥品爲外塗興奮劑。

應付十七萬「學神」考試

運輸署將增加三處考驗中心

運輸署駕駛考驗組高級行政主任黃雨庭在研討會上談論駕駛考驗事宜。（本報記者趙慈溪攝）

【本報訊】目前申請駕駛執照的人士達十七萬名，運輸署準備在港九多設三個駕駛考驗中心，及增添駕駛考驗組的人手，使該署能夠以較快的速率處理大量的駕駛考驗。

運輸署駕駛考驗高級行政主任黃雨庭在昨日舉行的駕駛考驗制度研討會上，作上述透露。

黃氏稱，三個準備增設的駕駛考驗中心，將分別設於葵盛圍、慈雲山及播桿埔大球場附近，其中葵盛圍的中心，將於下月中首先爲小巴駕駛考驗服務，至明年一月將可全面應付各類駕駛考驗。

位於慈雲山及播桿埔的兩個駕駛考驗中心，預料可在明年啓用，前者將專用作處理私家車考牌者的中心，因十七萬名申請駕駛執照的人士，約有近十二萬名是申請私家車駕駛執照的。

黃氏表示，目前運輸署共有四十四名助理駕駛督導員（俗稱考牌員），該署準備再增十一名考牌員，預料增添人手後，該署每月可多處理四千多個駕駛考驗。

根據運輸署之統計數字中顯示，由本年一月至四月，私家車駕駛考驗之合併試及格率爲百分之十二點三，中期試（即乙部）及格率爲百分之四十八點八七，路試（即丙部）及格率爲百分之四十一點三五。

黃氏稱：相信很多人都會認爲這個及格率，尤其是合併試及路試過於偏低，並懷疑本署有硬性規定之合格率。在此本人鄭重向各位聲明，並保証絕無「有限定之及格率」一其事。

黃氏又指出，現時之私家車駕駛考驗稱爲合併試，即將中期試及路試合而爲一。自一九七七年八月十五日開始，祇考生若在合併試中，能在其中一部分駕駛考驗合格，那麼，該合格部分之成績會被保留並記錄於電腦系統中，如該考生繼續申請駕駛考驗，則祇需參加未及格之部分駕駛考驗。

因此合併試的合格率低並不等於駕駛考驗的合格率比前降低。

天氣預測

吹和緩至清勁東風，多雲，有驟雨，短暫時間有陽光。

最高氣溫約爲攝氏卅一度，今日凌晨一時室外氣溫爲攝氏廿八度，濕度爲百分之八十七。

本港存水量統計

昨日上午九時止，包括萬宜淡水湖在內，本港各水塘存水量共三億五千四百一十四萬立方米，即佔總容量百分之六十一點三。

泰國盤谷銀行 廿五週年紀念

泰國盤谷銀行，香港分行，二十五週年紀念慶酒會，已於本月廿二日，在富麗華酒店翡翠廳舉行。是晚嘉賓雲集，濟濟一堂，情況甚爲熱鬧。

泰國盤谷銀行，香港分行，經營一切銀行業務，代理遍全球，一向以忠誠服務爲宗旨，素負盛譽，並獲各界支持及信賴，查該行業務範圍，日益廣濶，服務優良，現正計劃作更進一步發展，提高更優良之服務。

圖爲盤谷銀行廿五週年誌慶酒會上，董事長陳弼臣及副總裁陳永建招待來賓時攝。

駕車人士注意

【本報訊】運輸署昨日（星期六）宣佈，由下星期一（二十五日）上午十時起，黃竹坑道將實施多項交通措施，以便進行鴨脷洲橋之建造工程。屆時，車輛不得自黃竹坑道右轉入香葉道，而在香葉道行走之車輛，亦不得右轉入黃竹坑道。

此外，由黃竹坑道通往涌尾木匠區之未命名道路，將予封閉，不准車輛行走。

各處地點將設有適當標誌，指導駕車人士。

響應國際兒童年

家計會座談討論 如何讓孩子成長

【本報訊】爲響應國際兒童年，香港家庭福利會將於下月初，舉辦「讓孩子健康地成長」家庭生活座談會，以便父母更了解如何照顧其子女。

該會屬下西區分會，將於七月三日、七月六日及十日，分別主辦三項座談會；東區分會，將於七月四日、七月九日、及七月十一日主辦三項座談會。

各項座談會將會邀請醫生及專家主講，該會並安排參加座談會的家長，於七月十五日前往赤柱旅行，藉此介紹家庭生活教育。

香港家庭福利會西區中心位於西營盤西邊街西區社區服務中心後座二一二室。電話五－四九五一〇六。而東區中心則在灣仔國殤紀念中心大廈地下，電話五－七二一三六〇，歡迎區內家長參加。

左起市政局議員胡鴻烈，黎炳昭，僱期榮博士在第十六屆師生畫展剪綵時攝。（本報記者吳耀圻攝）

國際兒童畫展

定十二中舉行 開始接受收件

【本報訊】由香港兒童美術教育協會主辦第三屆國際兒童畫展和弱能兒童作品觀摩展，將在今年十二月中旬舉行，有繪畫興趣的學童，即可寄作品前往參加。

凱沙畫廊院長黎炳昭在昨日舉行第十六屆師生畫展覽會上，作上述表示。昨日假座於大會堂高座展覽廳舉行的義賣畫展，由市政局議員胡鴻烈，尚仁學院校長僱期榮博士主持剪綵。市政局議員楊勵賢亦有到場參觀。該次義展所得將捐贈陳孝昌紀念獎學基金會。

展出作品，除凱沙畫廊之學生外，並有展出香港電台青少年天地小畫廊聽衆作品，與及香港兒童美術教育協會與凱沙畫廊合辦母親節母親造像獲獎作品等。作品內容豐富，其中包括有水彩、油畫、國畫等共四百餘幀。

新界市政署 大埔辦事處 明日遷新址

【本報訊】新界市政署大埔辦事處若干單位，將於下星期一（六月廿五日）從大埔廣福道大埔政府合署遷至汀角道大德大廈五樓辦公。

該等單位包括：政務組、環境衛生組、康樂事務組及防治蟲鼠組。

小販及街市組和潔淨組將不會遷移，仍舊在大德大廈辦公。

爲方便搬遷事宜，大埔辦事處將於六月廿五日（星期一）暫停辦公一天，並於翌日（六月廿六日）恢復辦公。有關新界市政署在大埔區之服務，可致電該署新辦事處查詢及投訴，電話號碼是：二二一六二[illegible]，內線一[illegible]。

澳70萬珠寶刼案 一青年涉嫌被捕

【本報訊】澳門消息：澳警方前日下午六時，在新馬路帶走一名駕電單車的青年男子，懷疑他與本月十六日澳門萬年珠寶行七十萬元刧案有關。

該名男子年約廿歲，駕駛一輛全新躉馬牌一一〇CC電單車，在新馬路馬路電單車時，被葡警截停查詢，帶返警署協助調查該案。

澳門司法警察副廳長艾立荣，日夜親自主持偵訊，由於案情嚴重，警方對偵訊該疑匪情形，保持高度秘密，艾立荣認爲仍要繼續調查，故對任何消息，暫難發表。

澳門警方全力追捕本月十六日兩匪持械行刧南灣羅保博士馬路萬年珠寶行超過七十萬的鑽石金飾案。

因該案被刧名貴鑽戒及百餘兩金飾數目之大，實爲澳門開埠以來最大宗，兩名刧匪行刧的過程中，先後共兩分鐘過程中，開三[illegible]威恐嚇性質，但其中一槍意圖射擊店中職員，因此使到案情極爲嚴重，引致警方全力偵查。

金鐘道三車撞 一督察要驗傷

【本報訊】灣仔金鐘道近軍器廠街，昨晨發生三車連環相撞意外，三車僅受輕微損毀，一名休班督察在意外中因感頭暈，被送往醫院檢驗。

涉及該宗交通意外的三部車輛，兩部爲私家車，一部爲的士。

事發爲於昨晨十時許，當時一輛私家車BE一二一六八號，由一名休班督察駕駛[illegible]金鐘道前往中區，當時至警察宿舍外之綠燈前時突被尾隨之的士撞着，另一部尾隨的士之私家車，亦煞掣不及，途釀成三車連環相撞意外，幸而沒有人受傷。

事後警方人員據報到場調查，該名休班督察因感到頭暈，送院檢驗。

有關該宗交通意外起因，警方現正展開調查。

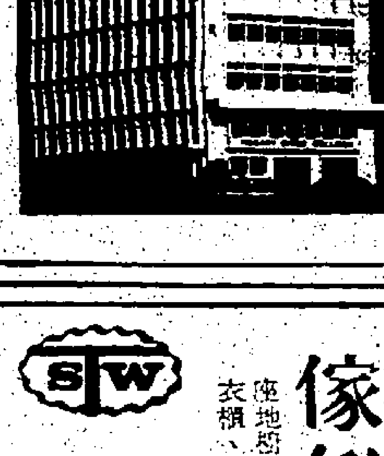
兩個就夠晒數•

李兆基捐二十五萬 充裕鄧何慈善基金

【本報訊】著名之地產物業界鉅子，恒基兆業有限公司董事長李兆基，宅心仁厚，關懷貧病，致力社會福利慈善事業，亭譽海內外。最近閱報獲悉鄧肇堅何添慈善基金，濟助貧病市民，公開接受申請，手續簡便，一分一文，都直接交到申請者手上，社會福利署、東華三院、保良局等慈善機構協助辦理，申請援助，至爲方便，受惠貧病市民甚衆，莫不同聲感謝。李氏至爲關注，認爲鄧何慈善基金辦理良好，貢獻至大，一本爲善最樂，達己達人之精神，特捐助港幣二十五萬元，以充裕鄧何慈善基金，鄧肇堅爵士，何添太平紳士對李兆基先生之善舉，深致謝意，同時代表受惠貧病市民表示感激，鄧何慈善基金連前善款六百七十七萬三千三百八十元零三角，加上李氏捐款二十五萬元合共七百零二萬三千三百八十元零三角正。

ROSARY GIRLS' COLLEGE

玫瑰書院通告



招考新學年各級女生

班級：英文中學F.1至F.5（三年政府補助）

報名：即日起（考試日期在校內公佈）

校址：香港堅道97號。電話：6-244787、5-244450

（3,4,12,13,23,23A,23B及103各線巴士直達）

風濕新葯 復爾康 FUYEHO-U

風濕、背、腰、脚、手

骨痛

香港嶺南中學招生通告

校址：香港半山區司徒拔道　電話：H七二二二二六

班級：英文中學一年級新生二年級三年級插班生

報名：即日起至七月十二日止攜同原校成績表正本相片兩張親到本校校務處辦理

考試日期：七月二十一日（星期六）上午九時正在本校舉行

寄宿：本校有男生宿舍設備詳情可在報名時查詢

英文部F6及中文部中六文理組（參加中文大學入學試）招生申請人學手續將於中學會考成績公佈後次天開始辦理

校長：黃勵文

日晚報聯刊 特別分類廣告

每段二吋二格或四吋一格

每天日晚報

合共收費三十五元連刊七天

如登兩段位·每天日晚報

合共收費七十元連刊十四天

上期收費　不折不扣

此種廣告祇以普通廣告爲限　啟事及喪類除外

SW 英意名廠各款傢俬

傢俬大平賣 批發價零售

座地掛櫃、掛牆櫃、衣櫃、床頭櫃、彈弓床、梳妝櫃、餐檯、餐椅

獨家代理經銷：西南貿易公司 K852420

陳列室：九龍彌敦道469號新光商業大廈802室（例假休息）

（新款睡房傢俬，客廳組合櫃，特價接受預購，圖片價目備索）

香港商科語言書院

打字

採用美國最新聰覺IBM電動打字機

最新方法教授·短期內速成全部課程

必文考試中心·電訊及中英文打字科

設暑期訓練班·即日可索取章程報名

彌敦道607號 新興大廈三樓 K858440

彌敦道593號 創興銀行大廈5樓 K859364

灣仔軒尼詩道439香島大廈2樓 H7906835

哥林比亞無綫電學校 增設分校招生

暑期無線電工程速成科

學費30元包括書籍器材每週週時回校上課三天暑期內可學會原子粒收音擴音機

無線電及電視全科日夜新班

七月卅一日開學

船舶電台電訊科九月五日開學

保送考取無線電生執照

報名處：正校深水埗保安道22－26號 分校旺角砵蘭街368近太子道索章請電K807806K803804K864989即免費寄上 設備規模龐大歡迎到校參觀。

經已入伙·即買即住

福蔭大廈

上葵涌·童子街2號

近巴士總站三面單邊

樓下滙豐銀行及戲院

兩房一廳材料上乘

四百呎至五百餘呎

只餘廿伙·欲購趁早

協成行代理有限公司

中區威靈頓街14－24號十樓

電話：⑤234523 250834

六度技工

誠聘六度機技工有經驗者爲合有意請函履歷電話及希望薪酬寄本報信箱W29號

東平大廈旺舖招租

☆ 彌敦道太子道交界地點最旺。

☆ 適合商店、陳列室、冷飲或小食店。

☆ 位於地下鐵路唯一轉換站上。

☆ 面積約680呎，樓底14呎8吋高，可儲物。

洽租處：生記租務處 電話 ③698558 ③802038

香港教育司署註冊 調景嶺中學招生

一、招考班級：中文部中一至中四，中六（大學預科）英文部F1、F2各班。小一至小六。幼稚園。

二、報名日期：即日開始報名，（星期日休息）如遠道學生可來電話詢問。

三、報名手續：繳驗證件，填寫報名單（附最近二寸半身相片二張，報名費三元，取錄與否，概不發還）

四、報名地點：調景嶺村大坪本校

五、考試科目：國文、英文、數學、口試，中三至中四，加考理化、生物。

六、費用：（一）凡取錄學生，繳交註冊費十元。（二）寄宿生全學期宿舍雜費廿五元，（三）膳費每月暫收一百元（由學生伙食委員會負責）

七、校址：九龍調景嶺村大坪。電話：三－四八〇六三八、三－四〇五八九二

八、交通：（一）由九龍彩虹村車站乘90號巴士直達。（二）由香港西灣河興民街乘合恭小輪直達。（三）本校備有校車，每日上午七時及下午四時四十分由彩虹邨出發經過牛頭角、觀塘協和街、下秀茂坪一帶地區來回免費接送。

九、取簡章處：（一）本校；（二）九龍自由道二號教委會；（三）九龍北海街七號集成圖書公司；（四）九龍彌敦道五〇六號光華文化事業有限公司；（五）九龍官塘月華街旭光書局；（六）香港灣仔高士打道香港時報；（七）香港筲箕灣道一七〇號時興服裝公司。

校監：謝伯昌　校長：朱盛森

九龍汽車（一九三三）有限公司 通告

由一九七九年六月廿五日（星期一）起，新增第四十八號新界市區路綫，行走荃灣碼頭至沙田墟之間，茲將該綫之行車路程、時間及車費公佈如下：

第48號路綫（新增）

荃灣碼頭至沙田墟經：大河道、青山道、葵涌道、呈祥道、大埔道、獅子山隧道公路、沙田繞道及未命名道。

沙田墟至荃灣碼頭經：未命名道、沙田繞道、獅子山隧道公路、大埔道、呈祥道、葵涌道、青山道、大河道、沙咀道及園藝圍。

時間表

荃灣碼頭開	沙田墟開	每隔
由上午六時正至下午十一時四十分	由上午六時正至下午十一時四十分	二十分開一班

車費：單程票價五毫

申請入英籍啓事

戴金興 TAI KAM HING 又名戴斯聰 TAI SI CHONG 住香港銅鑼灣興發街四十二號淮景花園十八樓A7現向港督申請入英籍，如有任何人士獲知任何理由認爲不應准其入英籍者可用書面呈交香港布政司署，將事實向布政司報告之，此啓

教署立案 聯合音樂院日夜校招生

香港正院：灣仔活道十八號地下（H-740175）

九龍分院：大角咀通州街73號（金冠戲院）二樓（K-951474）

（一）本科：招收第一年新生，於七月十一日晚上六時半開課。招收第二年插班生，逢星期一晚上七時上課。

（二）選科：個別授課，隨時可報名入學。（科目）聲樂、鋼琴、小提琴、大提琴、倍大提琴、手風琴、古典結他、民歌結他、西洋長笛、雙簧管、單簧管、巴松管、法國號、小號、長號、半音口琴、洞簫、二胡、琵琶、古箏、笛子、揚琴、笙。

（三）樂理班：文憑級、第八級、第五級、高級及初級樂理班。（以上各級將參加英國皇家音樂院理論科考試）

（四）普及班：小提琴、古典結他、民歌結他、聲樂、琵琶、古箏、手風琴、中國古典舞、國語、笛子、二胡、國畫、半音口琴、合唱指揮。

（五）暑期班：民歌結他班，七月十日（星期二）下午三時開課。

（六）練耳班：（本班適應英國音樂院術科練耳項目）（A）初級，（B）中級，（C）高級，（D）文憑級。

以上各班級將於七月初開課，如欲報名或索章者，請於每日下午六時半後到音樂院或電詢。

監督：楊瑞庭　院長：王光正

申請入英籍啓事

林偉霞（LAM WAI HA）住香港九龍城賈炳達道一〇二號B地下現向香港總督申請入英籍如有任何人士獲知任何理由認爲不應准其入英籍者可用書面呈香港布政司署將事實向布政司報告此啓。

申請入英籍啓事

林偉慈（LAM WAI CHI）住香港九龍城賈炳達道一〇二號B地下現向香港總督申請入英籍如有任何人士獲知任何理由認爲不應准其入英籍者可用書面呈香港布政司署將事實向布政司報告此啓。

如蒙惠刊本報晚報廣告 請電H二七九三〇七或二二五四九五洽

應付難民・堵塞來途
今晨可抵港・巡邏即展開

【本報訊】一批英軍增援部隊，預料於今日上午十時四十分抵達本港，協助加強邊境巡邏，堵塞非法難民繼續湧來港。

英軍新聞處表示：增援的英軍約一千人，抵達後，將以兩、三天日間熟習本港的環境，其後即開始執行任務。

港府的目標，是捉回所有非法入境者，在和麥手節，偷渡客較多，英軍增援正合時宜，使港府更有效調配人手。

一批增援英軍，在英國登上一架皇家飛機，啓程來港，協助堵塞難民湧入。

中共宣佈嚴懲偷渡客
民兵荷槍實彈巡邊區
大陸各地出現警告逃亡者標語

【本報訊】正當英國增兵援港，協助阻止非法難民來港之際，大陸方面亦作出相應行動，加強巡邏，防止難民偷渡。

據回鄉省親的旅客表示：在過去數日，大陸民兵荷槍實彈在邊界已加強巡邏，同時携有警犬，此外，在與本港接近的省份，貼滿標語，警告人民不可逃走。

廣州電台亦作出廣播，表示逃亡而被解返者將受到嚴厲處罰。

據統計數字顯示，自大陸採取相應行動後，偷渡來港的難民數目已有下降趨勢。

逃亡客混乘火車 四名抵港後被捕

【本報訊】大批警員昨晚由九龍塘至紅磡車站一段鐵路，沿線搜索潛登火車，由大陸偷渡來港的難胞，結果截獲四名難胞。

昨晚八時卅分左右，警方接獲一批地鐵工人的通知，指出在梧架山的一段路軌，發現有一批男女大陸難胞跳車潛入市區。

警方聞報後，分別出動在太子道火車橋至紅磡車站一段路軌展開搜索下，經過個多小時的搜索，分別在紅磡車站一段截獲三名難胞，另外在太子道一段截獲一名難胞，四人將被遣返大陸。

六合彩

【本報訊】第四十九期六合彩頭、二獎派彩昨日公佈，今期的頭獎有兩注中獎，每注派彩八十五萬五千九百六十元。

二獎：亦有兩注中獎，每注派彩四十二萬七千九百八十元。

今期的幸運號碼爲五、廿六、廿七、廿八、卅三、卅六，特別號碼十五。

中獎者請於明日上午十時至下午五時間，往跑馬地體育路二號十樓領取獎金。

傳日赤衛軍潛入本港 六艘美艦訪港期間 海面加强安全措施

【本報訊】六艘屬於美國第七艦隊艦艇訪問本港，本港海面安全措施，立即加緊起來，據往例，外國艦艇到港者，輙有公開招待市民登艦參觀，但此次美艦訪港，則屬於例外，未聞美艦方面公開招待市民登艦參觀。

美艦有泊於添馬艦總部前，海軍船塢外，加強了守衛，守衛士兵穿上戰時色彩之服裝，此爲往常所未有者，晚上艦傍電燈照明如同白日，使到港海有許多時日所未見到之輝煌情形。

美艦隊受到嚴格保護，據云由於日本赤衛軍份子有潛入本港者，對於美艦加以破壞，當局風聞此種消息，遂本着「寧可信其有，不可信其無」途嚴爲防範，以防止意外發生。

據悉：日本赤衛軍有數百人已抵到東南亞地方從事滋擾活動，香港當局得此消息，嚴爲保護美艦，以免助長日本赤衛軍之氣燄。

沙田車禍 兩車相撞 兩人受傷

【本報訊】一輛巴士和一輛貨車昨晨在沙田華爾登酒店附近迎面相撞，兩車司機同告受傷，經敷藥後出院。

昨晨七時三十五分，一輛行走沙田至佐敦道的七十一號雙層巴士，由新界開出九龍，在路經沙田華爾登酒店對開路面時，不知何故與迎面而來的一架由九龍入新界的噸半貨車相撞。

相撞後，兩車司機均告受傷，被送往醫院救治，敷藥後無碍出院。

當街吸大麻 七水兵涉嫌被捕

【本報訊】七名正欲飄飄欲仙的美國水兵，昨晚在灣仔洛克道遊樂場內，懷疑吸食大麻而不知「入境問禁」，結果被帶返協助調查。

據悉：昨晚十時四十五分左右，警方接獲美國憲兵的通知而採取上述行動，當時有七名外籍男子，正在輪流吸食一口烟，事後警方人員聞報趕至調查，在球場地上撿獲一個煙咀，及少量懷疑大麻的毒品，七名美國水兵涉嫌被帶返協助調查，在行動中無不愉快事件發生。

（上）涉嫌吸食大麻之美國水兵接受警方盤問情形。（本報記者阮文海攝）

（右上）箭咀所指是企圖在十樓跳下自盡的老翁。（左上）消防人員掌握一個機不可失的機會，爬出窗外，死抱事主不放，救回老翁一命。（下）消防員一面在地下張開救生網，提防老翁跳下。

大陸難胞逃亡目擊記・圖文詳刊第三頁・

海底隧道口又有車禍 今回在九龍
五車連環狂撞 釀成一死五傷

【本報訊】海底隧道九龍入口處一個收費站附近，昨午發生一宗五車連環相撞意外，釀成一死五傷慘劇。

釀事五部車輛，包括一部二十噸重巨型拖頭車，兩部私家車，一部噸半貨車及一輛電單車，該宗車禍中死者是駕駛電單車的司機李潤發，四十歲，當時電單車上另儎着一名二十歲男子，車禍發生後，電單車上兩人同被拋落車，復被尾隨的私家車捲入車底，司機當場慘死，而乘客則身受重傷，另兩男兩女傷者，是私家車乘客。

車禍發生昨午二時，釀事三部車輛順次序爲：噸半重貨車BM四四×八號；紫色私家車AV五〇二×號；電單車爲AW二八五×號；白色私家車BR七四九×號及二十噸重拖頭車BT四八六×號，五車由個九龍方向擬進入海底隧道過港島區。

據悉：車禍發生時，釀事五部車輛成一字型在九龍隧道口一個十二號收費站前等候繳車費通過，當時前行兩部車BM四四×八號噸半貨車及紫色私家車AV五〇二×號已繳費前駛，正當排第三的電單車繳車費之際，據說第五部的巨型拖頭車突失去控制，猛力撞向前面第四部的白色私家車，遂引致一連五部車輛撞在一起，最嚴重的是電單車被撞後，車上兩人被拋落車外，復被捲入私家車底，電單車司機當場慘死，乘客重傷，另外白色私家車上兩男女亦告受傷，事後傷者被送院醫治。除電單車乘客李宏龍，二十歲留醫外，其餘兩男兩女敷治後已出院無礙。

圖爲：五車連環相撞意外中，其中的一部私家車。

中間道住戶失竊 損失四萬元財物

【本報訊】警方現時仍然追緝前日深夜爆竊尖沙咀中間道一幢樓宇的匪徒，該住宅內四萬多元財物不翼而飛，包括三萬多元的珠寶。

被爆竊的住宅是尖沙咀中間道遠東大廈B座四樓。上址爲一對印度籍父女居住。警方懷疑賊人從天井的水渠爬下，打破浴室的玻璃窗，潛入房中進行搜掠。

前晚十時，該單位戶主返家後，才發覺已被爆竊。

五十六歲戶主城曹經營攝影器材出口及音響生意，居住上址已十九年。他懷疑匪徒是從二樓天井窗口跳入後巷，然後從水渠爬上其戶進行偷竊。

他表示其女兒未受侵擾，亦算不幸中之大幸。

警方發言人表示：到昨晨爲止，尚未有涉嫌人仕被捕。

拍賣幸運車牌 得欵十五萬 BZ1三萬六成交

【本報訊】運輸署昨日公開拍賣二十五個車牌號碼，共得欵項十五萬一千七百元，全部撥歸獎券基金作福利用途。

拍賣今晨在大會堂舉行時，BZ一號車牌的成交價最高，售三萬六千元；其次爲BZ九號，以三萬五千元成交。售價最低之車牌BY七三五一號、BY七三六六號、BY八二六三號、BY八五八九號、BY八一二三號、BY九一〇號、BY九八三三號、BZ三八七號BZ七〇九號及BZ六一九號，各以一千元成交。

其餘的特別號碼成交價如下：

AA七八六、二，二〇〇元；BZ二一八、三，五〇〇元；
BY七八、九，四〇〇元；BZ三三八、八，〇〇〇元；
BZ一二五、六，〇〇〇元；BZ六二八、三，五〇〇元；
BZ三〇八、三，三〇〇元；BN二九二、八，〇〇〇元；
BZ九一一、三，八〇〇元；BZ一〇八、二，九〇〇元；
BG五六五八、二，五〇〇元；BZ二八〇、六，六〇〇元；
BZ一三、一一，〇〇〇元。

出價投得車牌的人士，須於投得十二個月內，將該車牌撥歸登記於其名下的車輛。

昨晨的公開拍賣特別車牌號碼，爲運輸署自一九七三年五月以來的第四十五次，迄今共得欵近一千萬元。

「高級洋酒加價，士炮較大衆化！」

的士涉嫌運蛇疑案 十四司機被控 各准五千保釋

【本報訊】警方防止非法入境者控制中心，六月十七日破獲一個屈蛇集團，經深入調查後，將有關的士司機十四人落案，控以串謀違反移民法例罪名，昨再解南九龍裁判署提訊，高等法官以案情尚待偵查，徇控方請求，諭將案繼續押候七天再訊，以便等候辦理轉解九龍地方法院審訊之文件，并准予被告等每人自簽五千元担保出外候訊。

被告十四人：㈠陳敬洪，四十二歲，的士車主兼司機；㈡馮志強，卅歲，司機；㈢劉德仁，廿九歲，司機；㈣梁志廣，廿六歲，司機；㈤趙戴礎，廿九歲，司機；㈥周炳照，廿七歲，司機；㈦李光遠，廿八歲，司機；㈧鄭秋明，廿八歲，司機；㈨蕭士堅，四十八歲，司機；㈩王容智，廿八歲，司機；⑪陳紹楷，卅二歲，司機；⑫廖錦榮，卅歲，司機；⑬周德庭，廿八歲，司機；⑭羅謙財，四十二歲，司機；被控罪名：六月十七日在本港地區，串謀協助及教唆廿四名人士，非法居留本港，違反人民入境事務處條例卅八節一B段。

難民潮中之新聞！
越南來客無一人 大陸難胞有61名

【本報訊】來自大陸的非法入境者，昨日再度減少，十二小時內共截得六十一人，且無越南難民到港。

政府發言人昨晚表示，由昨日上午六時至下午六時，軍警共截得六十一名來自大陸的非法入境者，越南難民則沒有紀錄。

另訊：昨晨有八艘越南難民船駛抵澳門，船上約有八百多難民，澳門當局將於今晨將彼等拖出公海。

本報澳門消息稱，該八艘難民船載着八百多人，於昨晨八時許駛抵澳門，當局將他們集中在氹仔停泊，送上食水及糧食，擬立即將他們拖出公海，但由於天氣不佳，遂改變主意，決定今晨採取行動，將他們拖出公海。預料，香港又是他們的目的地。

聲稱被開錯刀要求賠償 夫婦開價竟不同 夫要五百萬妻求百萬元

【本報訊】聲稱兩年前遭瑪嘉烈醫院開錯刀的潘秀珍，昨晨仍與丈夫孟憲庭到法援處求助。

潘女仕昨晨表示：往訪法律援助處的目的，是希望該處有一個明確的答覆，並希望能在一個月時間內解決此事。

潘秀珍要求能獲得一百萬元的賠償，其夫則要求賠償五百萬，現時法援處等待該兩夫婦的醫生及精神報告，以決定是否加以協助。

同事遭警毆・羣情齊洶湧 澳門巴士 一度罷駛

【本報澳門訊】澳門的公共巴士司機昨晚全部罷駛，堅稱這是支持一名同僚在一大交通意外中被一名交通警員毆打的交涉行動。經三小時後，事件獲解決，警方將肇事交警扣留查詢，並向巴士司機道歉。

堅稱被人打傷的司機，表示在驗傷後如有受傷，將保留要求賠償權利。

該事件起因於一次交通意外。昨晚約五時三十分，一輛二號綫巴士（來往狗場至總站）由郭有國（三十二歲）駕駛，另一私家車據稱是由一名交通警員，趙××（二十五歲）駕駛。當時兩車在水坑尾街平排向同一方向行駛，但不久該街由雙線轉入單線路時，兩車即告相撞。由於兩司機互指對方不是，雙方便大吵起來，巴士司機更聲言被人毆打，其他巴士司機聽聞有同僚被打，均紛紛將巴士停下來聲援，警方接報到場，爲免事件擴大，遂邀兩事主返交通部調查。但巴士司機認爲該事件有同僚被人恃勢凌人之嫌，於是紛紛將巴士駛到交通部門外，要求有關方面澄清該次事件。結果由晚上七時十分至晚上十時十分，事件獲得圓滿解決。

五匪當街截劫 夫婦損失過萬 兩電單車巡警窮追不獲

【本報訊】銅鑼灣興發街一個垃圾收集站對開處，昨晚八時許，發生一宗街頭搶劫案，一對夫婦遭五名持刀男子行劫，損失財物近一萬餘元。

劫案發生後，遇害夫婦即呼打劫，驚動兩名駕駛電單車的警員，警員聞訊後，立即駕車追趕，五匪逃入維多利亞公園內失去踪跡，事後大批警方人員到場增援，展開搜索，惟一無所獲。

遇劫的一對夫婦，被劫去兩隻男女裝名貴手錶，一條鑲有六粒鑽石的金頸鍊價值約一萬六千元及現欵六百元。

圖爲觀塘強姦疑案受害女學童被色魔按在這張尼龍床上施暴。（本報記者李大偉攝）

色魔梯間肆虐 女生慘遭施暴
事後向防止自殺會求助

【本報訊】觀塘物華街二十三號翠星大廈三樓後樓梯間，昨晨十時許發生一宗滅絕人性的強姦案，一名十六歲女學生在電梯內被一名男子箍頸挾脅往後樓梯間施暴，色魔得償獸慾然後逃去無踪。

案發後，受害女學童不敢報警及告知家人，自行含淚前往撒瑪利亞防止自殺會求助，由該會女職員於下午三時代爲報警，並將她送院檢驗。

警方接獲報告後，見事態嚴重，立即派出大隊人馬前往現場偵查，在案發的三樓後樓梯間處，發現有一張尼龍床，床上遺下絲絲血漬，懷疑受害女童遭色魔在尼龍床上施暴。

據該處居民說：上址後樓梯間被一些流氓霸佔作爲居所，且常有人在該處吸毒，居民爲恐惹事上身，均不怕出面干涉。

十日前，一名居住在九樓某座的徐姓女童，亦曾遭一名男子在電梯內強行把她拖出後樓梯間企圖施暴，幸她極力反抗大呼救命，致頭部被男子猛力撞向牆邊，受傷暈厥地上，幸好當時被另一名男住客發覺，將色魔嚇退，該女童得免受辱，警方經初步調查後，懷疑是同一人所爲，現正交由九龍總部嚴重罪案組才進一步偵查。

慘遭施暴女學生姓冼，十六歲，住油塘邨。昨晨十時許，她身穿白色校服衫裙，擬到物華街翠星大廈四樓一間公司觀看模型無綫電玩具，當她乘電梯上升時，該男子尾隨進入。電梯上樓之際，該男子才露出本來面目，從後將其箍頸，至六樓時並將她拖出，由後樓梯落至三樓向其施暴。

據知上址後梯間除二樓及六樓兩處門並無上鎖外，其他各層後梯間均告鎖上，而色魔是將女童由六樓後梯間帶落三樓梯間施暴，顯然該色魔對該大廈內外環境相當熟稔，警方現正通緝一名年三十五至四十歲，身高五呎四吋，長面，左口唇有黑痣，當時身穿綠色T恤，藍色領褲的男子下落。

老翁疑染絕症・深感生無可戀
爬出十樓簷篷 圖躍下了殘生
千鈞一髮消防員挽回一命

【本報訊】一名患上不治之症的古稀老翁，昨日乘其子女外出，悄悄爬出窗外，呆坐在十樓高簷上，企圖一躍而下，但爲坊衆發覺，救回一命，然而對一個患有絕症的人，被救回後究竟是幸還是不幸，則很難說了。

老翁坐在簷篷上，驚險重重，只要他把身體稍一移動，便粉身碎骨，因此他的動作扣住每一個在現場者的心弦。

當時他老淚縱橫，在猶疑未決之際，消防員及警方據報立即趕至現場，一面在樓下張開救生網，一面破門入屋，盡量引誘事主說話，把握事主分心的機會，死抓着事主右手不放，救回老翁生命。

事主名余卓，七十三歲，與子女住灣仔進教圍寶豐大廈十樓B座。

余卓年初獲悉患上癌症後，從此便悶悶不樂，昨午二時半，他趁子女返工，便從廳中無鐵閘的大窗爬出懸在半空的簷蓬上，一面飲泣呆坐在那裏，企圖了卻此生，以擺脫病魔的糾纏，由於他坐的地方相當顯眼，爲往來的街坊發覺，於是立刻報警，消防員及警方抵達現場後，先在大廈門外鋪設救生網，以防事主突然墮下，但事主發現地下有救生網後，頻頻移動身體，好像要擺脫出救生網的範圍，這時，數名警員與消防拯救組人員早已抵達十樓門外，及十一樓屋內，希望找到一個最佳的地點，但發覺十一樓與及鄰居處均不能救得老翁。

消防員在無法可思之下，惟有破門入屋，經過廿分鐘的爆門工作後，近十名拯救人員輕輕的走近窗門，由一名警員引誘老翁說話，其他人員則躲起來，靜候事態發展，老翁對警員的說話似乎不願聽，鼻孔不斷透出鼻水，此時，老翁可能爲了避開救生網，於是一手抓着窗門，以便移動身體，消防員見機不可失，立刻捉着老翁右手不放，而伏在屋內的一名消防員同時跳出窗外，死抱着老翁，把繩索綑綁老翁，又用大鉗剪開窗門鐵欄，由拯救人員合力把老翁扯進屋內，其時樓下的拯救人員才鬆一口氣，結束了這場既緊張而又富戲劇性的拯救行動。

事後老翁被送往鄧肇堅醫院檢驗。

獲救老翁事後被送往醫院。（報記者尹波攝）

灣仔地王　商業中心

東生大厦　旺舖招租

莊士敦道芬域街交界 大單邊

★最適合百貨公司、超級市場大酒樓

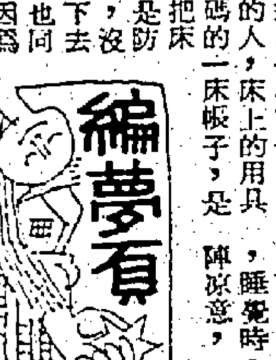
★電車、大小巴士站在門口

★明年二月交吉

★地庫地下一樓二樓實用面積約18,400呎

生記租務處 3－698558 5－281521

床上舊風情



炎炎長夏，在未進入現代文明之前，冇冷氣又冇風扇，寢室薰蒸，古人如何能夠「活下去」？

說來十分可笑，有了冷氣以後，許多人家中的冷氣機壞了，修理期間已經覺得活不下去了，但數千年來，我們的祖宗沒有冷氣也這樣過了幾千年，然則，我們這一代以前的人，夏天的生活，倒值得我們迴視一番了。

話說從前的人，床上的用具五花八門，起碼的一床帳子，是一座城堡似的把床鋪圍住，目的是防蚊，夏日蚊多，沒有帳子就睡不下去，但有了帳子也同樣睡不下去，因為床上張起方形的帳，無異來一個「封鎖」，擋住了蚊的入侵同樣擋住了空氣流通（別說擋了風了），因此，帳內的一切陳設，就得更有涼意才成。

床上的枕頭，有磁製的通心枕，也有竹製和藤製的通心枕，那些枕因為通心的，自然比現時的木棉軟枕涼快得多，而床上一張竹蓆，比任何草蓆都涼快。雖然，富有人家喜歡採用藤蓆，但比較之下，我還需要竹蓆了。

許多古老「世家」也許還見過「竹夫人」，一個通籠的竹籠子採用硬竹編織成一個人那麼長，睡覺時，抱着它，會覺得有陣陣涼意，「竹夫人」的名稱便是因為在床上擁抱着而得名，這種古老床上用品，實在是很浪漫的消夏品。（雷林）

偽幣充斥上當者多

舊五角作一元匆忙間易蒙混

洛雅明

這幾天以來，連續收到假「大餅」。令到老洛荷包損失，雖然不嚴重，卻屬氣頂是也。

所謂大餅，即是一元硬幣，老洛所說的假大餅，其實亦不是假的，只不過是舊的五角硬幣而已。

話說這幾天所收來的「假」一元，照老洛的回想，都是從的士司機的手中找回者也，因為一來在車中較黑（現時情況如非天黑絕少乘搭的士），舊五角與新一元體積相若，所以易於矇混過骨。二來，的士加價之後乘客絕少給予貼士的，也許利用此法可以得到額外的「小眼」。當然，老洛還要補充第三個理由，否則給的士司機兜窮都冇份，這個理由是的士司機根本就將之當為一元而收入，又當作是一元而使出者也，過程之中根本不知。

這類「偽幣」，其容易過骨之處是本身非假，不過價值不同而已，偶然給接收者發現，亦沒有問題，大不了說聲「蝕你」便成。

自從政府方面將硬幣改到亂晒大龍之後，新舊幣之間的矛盾不少，據說現時在市面流通的銀色舊五角硬幣，還有數達八千二百萬枚。最近政府宣佈十月份停止使用這些舊幣，市面反而多見。由於之前曾經有一段時期「絕跡」，大概是落入藏家之手，現時再度「出現」，便很容易令小市民上當，便作為一元使用了。

最近與一茶樓掌櫃先生談起，才知道這種情況最易在茶市忙亂中發現，除了將舊五角輔幣說作新一元硬幣使入之外，還收到不少其他的地方輔幣。比較多見的是澳門一角輔幣，因為體積色澤均與港五角新幣相似，很易蒙騙者也。澳門一角之價值僅及香港九仙左右，不法之徒使出的「利潤」頗高。除了澳門幣外，還有不少泰國銖與新台幣一元等，均十分容易使到小市民上當者也。

以上所說的其實並非真正「偽幣」，因為該幣本身屬於真貨，祇要小市民小心一點，便不會接錯。

且說最近讀到一篇新聞，原來市面的真正偽幣亦屬不少。據說，滙豐銀行每月約發現一萬枚假五元硬幣，足証市面假幣充斥，市民一不小心便會上當。老實說，不少製作精美的假硬幣，小心亦無用，因為根本不能以肉眼去分辨真假，政府亦要將之送往化驗室檢驗也。

早期的偽幣，手工較差，分辨還容易，現時的技術已經改良，據說歹徒祇須要鑄與五元硬幣直徑相同之銀銅合金，切成圓塊再壓印成硬幣狀，加上切邊手續之後便可完成，成本約為一角一仙左右而已，正是一本萬利，所以不少歹徒甘願一博。

曾經試過有報界名人在海底隧道找回一個五元硬幣，在回程時再付出時居然被指為行使偽幣，的確令人氣頂者也。尤幸該資深報人認識夠「非士」（面子），才告無事，不過該硬幣據稱要送交政府化驗，至今下落不明。

傳聞歹徒已待機而發，大凡自動找續機諸類都是使用偽幣行騙之對象，因此將來地下鐵路的自動找續機便成為新的「搵食焦點」了，警方對此亦相當頭痛，除非地下鐵公司將所有找續機之計劃取消改，用人手才可免大禍「收入」，但計劃未可行也。

非靜寂地帶

丹尼

又有七艘越南難民船，正火速朝着本港駛來，估計每艘最少可容二千難民。

香港已成為「難民天堂」，陸續行來，甚至由大陸駛來，由澳門駛來，由……駛來，猗歟盛哉！

× ×

幾乎等於空置的沙田馬場停車場，運輸署宣佈於七月一日起又告關閉，原因據說是「人手短缺」。俟至賽馬季節開始前，重新開放。

真正的原因，應該是「車手短缺」。

× ×

被法援處指為「荒謬」的「開鍘刀」關師，先索償五百萬元，再索償一百萬元。並抱子要求即見法援處，如不獲接見即打破大門云。

「開鍘刀」一詞甚佳，甚佳！

醒定

高小王

聞說香港和「老八」的航空協定頗唔埋，主要癥結還是「政治觀念」，老八堅持香港係中國個土，飛機有權在香港降落，上落乘客，而不許飛大陸的英航機在香港上落乘客。[illegible]人之四人幫？咪話唔通知，做大陸生意有分分鐘有玩完，可能航空協定一拖，大家都要[illegible]至好！

官地價與市場脫節

官地價格被抬高，扯起了私人物業價值立竿見影。

今次，尖沙咀東部地價，在各集團劇烈競爭下，以每呎八千多元成交，整個尖沙咀區的物業售價，立即向上調整。

其中不少拍賣放「盤」的物業，事後紛紛改價，每次平均約叫高二百元，使替業主放「盤」的經紀，嘆生意難做。

這些經紀說，許多業主不明白，官地上升，有着許多特殊因素，眼見官地又升，立即調整價格，使他們更難找尋買家。

他們說，原來的價錢，尚未有辦法找到人購，現在再提高價錢，無異進一步絕了他們的路，但業主堅持如此，又有什麼辦法？

這些經紀指出，非常奇怪，官地貴賣，一些老細均買，但同類性質及同類條件的私人物業，即使價錢順些，他們亦沒有甚麼胃口。

比方，其中一個或多呎的物業，交吉價錢每呎比官地低了百分之二十，卻沒有人問津，負責的經紀，曾與競投官地失敗的地產商斟盤，以為他們既然有興趣在尖沙咀投資，買不到官地，對私人物業一定有興趣，此宗生意，不難成功，誰料事與願違，這些地產商就是沒有興趣，令經紀摸不着頭腦。

近期，尖沙咀區不少可供拆卸重建的物業出售，大小均有，每呎價錢一般在四五千元之間，有的更低，但據放「盤」的經紀說，成交者稀，究竟是甚麼原因，他們也不能說出道理。這種情況，不僅尖沙咀區，其他地區亦然；就七八年新界開拓換地權證，與公開拍賣價脫節，而且市場不好。

點孔眼

某公子知星將開時裝店，蓋利用店裡時裝，作為「出場面」之需，每一場合，均有新衫可穿，穿完仍掛出店上照賣如儀。某公子便與一星談及，頗支持其開業。

時裝店裝修及地點選均由公子決定，開張之日，始知公子亦設寫字樓於店側，緊貼試衫室，翌日，星知公子端坐寫字樓對正試身衫室之大鏡，原來此鏡在公子呢邊睇晒試新衫室風光，乃大嘩。某星與公子發生意見，新聞乃傳出。（柳離）

海外書

進入湖區眼前一亮

夜宿托爾尼歐！這個城市剛在北極圈外，是芬蘭和瑞典共同邊界的一個屬於芬蘭的城市，一條托爾尼奧河由挪威邊境發源，沿着芬瑞邊界流入波的尼亞灣，這條河正好成為天然的國界，用不着人為的「修界」。

在北極圈外，依然是白日，和黑夜相混，夜色是昏沉的光亮，這個小城的貿易很發達，是芬蘭和瑞典兩國互相交往的城市，有海路相通，物資交流也是十分方便的。

我們睡得很早，因為想把時間運用得恰好，就得趁此時睡得充份一點，以備明天能在湖區有更充足的精神。

次早的第一班早車，我們已經預備好了，絕早起來，匆匆漱洗，趕上了第一班車，真幸運，因為趕這一班車的人特別多，大家都同樣想着去湖區，好有更多時間遊覽。

難得公路車的計算時刻，它之所以能夠存在，正是它能適應人需要有關，要是坐火車，相同的道路，就沒有如此伸縮性任由我們在任何一處去選擇。

我們在戈塔奧留下來，這是中南部湖區的一個重鎮，市區很小，但名堂很大，因為這是一個十字路口，是湖區中可通南北和東西的所在。像這樣的市，湖區中共有三個，其後還有瓦爾塞斯和更南一點的科浮拉。

我們正穿入湖區的心臟地帶。其實以我們有限的時間來暢遊廣濶的湖區，當然祇能「一探肥而噬」了，我們選擇得對，午間在戈城留下來。戈城有山，先飽覽一番，安頓了行李，便乘計程車往山上去。老遠便見到有一座瞭望塔，見了它眼睛為之一亮！

利蘭寄自芬蘭

警匪戰

呢回剿敵亦非緊，截車剛截停。匪徒睇見唔多妥，走走，是但嗎？的士咁唔過上，當堂撞左鐵閘！一場追逐的槍聲，[illegible]喺多火網交織下，[illegible]子彈橫飛十九，此番又是[illegible]

●調寄風入松

測字攤

婚後廿年仍無子女

張一君讀者，一向從事娛樂業，但至今已告厭倦，欲想轉行從商，這是對雙方的一個嚴重考驗。不知道是否能夠一路順利，來函測一個「過」字。

「過」字之中，是從「禍」之半，而所以有禍之半，以舟載來，可能是因為過去頗多斷心之事，祇怕不免於報應。所以，不如多點思過而補其愆。

余榮芬女讀者，以「柳」字問，將來的婚姻是否幸福，以何時結婚為好。

「柳」從木，雖無大用，但亦能發其華，所以婚姻中等，結婚以卯年為宜，也就是八年之後。

連大章讀者，與妻結婚至今，已近二十年，仍未有子女，自份無望，欲想領養一個，但

改廟街夜市為貿易展覽中心論

政府打算聘請專家來研究，設立一個永久的貿易展覽中心的需求及其存在能力。呢個主意，唔使問，硬係聘請英國皇家乜物物之專家來進行「調查研究」，唔理佢地提出之報告係點，呢筆研究費亦都唔會三五百銀所能搞掂，依過去之習慣，呢筆開支唔要一百萬亦都怕要五十萬者矣。

老實講，柳絮丹一向自負無論乜嘢調查研究，論工夫，講效果，都敢担保勝過外國專家唔知幾多倍，柳絮丹所差者係冇個學位銜頭，就咁埋沒晒的天才。

如今，港府既有此意，柳絮丹為左慳番的納稅人之銀兩，決定不計酬勞，自動提出一個方式，亦經柳絮丹長期調查研究，至今整理咁多資料，實行買其大餡，先貨後銀，你地認為值得外地專家嘅幾多巴仙就幾多巴仙，貨行多少照收。辦法為你？請聽在下道來。

第一，先講永久性貿易展覽中心之需求，唔使問，咁多國際友人同埋商家都知香港有廉價人力又有幾萬越南難民，一定會利用呢的人力搏到渠來生產既咸水，又廉價之貨品，世界咁多商人買家來到，如果有一個集中而長期之展覽中心，當然有咁易令的人落疊，呢個大前提唔使點查都可以肯定了矣。

第二，講存在能力則失禮，過去年年有個工展，年年都越做越縮，甚至做到淡晒連港府都擰頭，至唔搵地俾佢搞，淮究原因，其實就係佢個唔肯拈出力量，以至大家水門水，今到外來買家都認為未能盡窺全豹為憾，如今一經調查，講到「存在能力」，廠家細聲一致話咪拘，照咁下結論，即係唔使搞。

但係，柳絮丹向來都自信任何有得搞之事，乃草擬簡單報告書曰：永久性之貿易展覽中心早已局部存在，祇要港府稍加協助，到廟街之夜市「展覽中心」，加以整飾，並且分類作科學管理，將此一貿易展覽中心由佐敦道，呢邊直通窩打老道，每一攤檔按出品，加上秩序陳列，便成為永久性之貿易展覽中心矣，如此一攬，加上中英文說明，所費無幾，而世界各地買家，由定造西裝以至購買各款港造世界名錶，早已在此地區有左印象多年，如今一經港府「合法化」吹擂，無需費神而長期開檔，則貿易中心之香港，更加迅速馳名矣。

屋裡真真

· 陳德華 ·

「你唔識寫字，咁就連做賊都冇資格！」

水戲浪滑

連日赤柱海灘及西貢海灘都有滑浪遊戲，但都是私人遊艇的活動。

聞香港有過滑浪遊樂業，至今未有，商人不惜投資於陸上各種新玩意，卻未有人以遊艇來營業，如有人先經營，必然大有斬獲，因為不少人渴望得嘗一次海上遊戲也。（小害）

冷水暖水沖涼洗澡

老人家鼓吹暖水浴，說不論夏冬，都應該使用暖水，冲完涼，會比較舒服涼快。

我卻以為夏天如不利用凍水，無乃太浪費能源而失卻冷水的快意。一冲冷水，開得痛快，浸得痛快，當由外邊回家後，全身濕熱，經過冷水一浸，把所有熱氣全部消退，這才是真正「冲涼」。

要注意的是，在南方，「冲涼」比「洗澡」重要。要知道冲涼和洗澡是有分別的。（黃非）

分析現實

我說：「妳有甚麼心裡話，但說無妨。」

那女人說：「但是，剛才你對簽文的解法那麼肯定，說病人一定痊癒，絕無危險，我有些懷疑罷了。」

我說：「我必須要解釋清楚給妳聽，照簽文故事含義，劉備過江招親，是明知危險的，去到東吳，周瑜設計陷害，情勢十分危險，但事前孔明給了趙雲三個錦囊，於是安然過了三關，化險為夷，同孫夫人成其好事。我為甚麼那末肯定？是因為簽文啓示。妳以前不求簽的？」

「嗯。」我點點頭，「我一向是祇知拜神，不求簽。」

「所以，」我說：「這是妳第一次誠心禱告，簽文顯示應該很明朗。」

女人仍然懷疑，面帶愁容，我繼續分析現實，問她：「妳丈夫有看醫生？」她說：「有，醫一年多了，沒有效果，由二期近到三期，醫生叫我同他入醫院，意思是等死。我不甘心，盡最後努力，來黃大仙求聖水給他飲服，仍然沒有起色。」

我悟到一些事情，便對她說：「劉備過江招親，危險重重，所以逢凶化吉，是靠有人幫助，如果沒有高手如諸葛孔明，可能已經死於東吳，但先生的病，怎可以信賴聖水？聖水即是清水，你這樣做，正是愚夫愚婦見解。」

她聽了我這麼說，不由得肅然起敬：「你說怎辦？」

「你的先生還沒有高手扶持，所以仍在險境，妳一定要換醫生，這個醫生，會一直害死妳先生的。」

她問：「換那個？唉，我方寸大亂了，還是一個有名的醫生了，我先生就是不喜歡看公家醫生的。」

「大錯特錯。」我說：「妳以為私家醫生就比不上公家醫生那末高明？那真是井蛙之見！」

陳老吉：解簽往歷談 3

感化院少女竟獲享受豪奢

英國浪費公帑的偏差措施

十八個十多歲的女孩，住在蘇利的一個美好的一幢大宅裏。她們有彩色電視可看，有職員替她們烹飪及做家務。

她們時常被帶外出遊泳或參加其他的體育運動，間歇的上電影院去看最新影片。至於學校功課，她們有最佳的教師，如果有問題，時常有人與她們談話。

膳養及教育每一個女孩子的費用，是每星期三百九十四鎊——五倍於最昂貴的公共學校的。

但是，這些女孩子不是富有的，她們是搗亂分子，大多數來自破碎的家庭。

她們住在查華爾斯，一個以前的宗教退休地方，後來改作市政府管理的童犯院。

這些女孩子住在這院一兩年，時常更長久些。每一個女孩，每一個星期消耗公帑三百九十四鎊。它使查華爾斯可能成為英國的最昂貴的管教院。

內政部說，在監獄羈留一個囚犯，包括謀殺犯和強姦犯，平均費用約一百零五鎊，而衛生部說，在看守嚴密的醫院，照顧一個病人，每星期一百七十鎊。

三十三個市鎮將少女送去「查華爾斯」，所需費用少過蘇利的一半。

因此，這個女童院的費用已引起憤怒。伊斯靈頓市政府把兩個女孩送到這間女童院，所收到的帳單是每名每星期收費三九四點一七鎊——一個去年入院的女孩的帳單超過一萬五千鎊。這個女孩將要在院多久，仍未確知。

伊斯靈頓社會服務委員會委員克爾說：「收費太高。這女童院收留一個女孩，怎能夠每星期收費三百九十四鎊？」

這委員會的主席貝莉斯夫人說：「教養一個女孩的每星期收費似乎特別昂貴。我們將進行官式的調查。」

在查華爾斯的女孩，年齡是十四至十八歲，過去，有些女孩子喜歡在那裏居住。那裏有中央暖氣系統的房間，有人照顧她們，以至她們經「改造」後仍不想離去。

康登市政府代表三十三個可以使用它的市鎮政府管理查華爾斯。管理這女童院的政策是由一個地區委員會決定的。

伊斯靈頓的在這委員會的代表奧布達夫人說：「我將要問為甚麼收留一個女孩，要每星期收費三百九十四鎊。那是相當多的錢呢。」

查華爾斯收容的女孩，有時少過十八人，但從未超過十八人。女童院有一個院長和一個副院長，兩人都住在那裏。還有一個第二副院長，負責院內的女孩子們的教育，另有一個第三副院長，負責照顧這些女孩子。此外，有十一個專任的駐院社會工作者，他們的每年薪金由三千鎊至四千鎊。

有女孩子送到院裏去的市鎮政府，也經常派自己的社會工作者去與那些女孩子談話。

此外，還有三個專任的和一個局部時間工作的教師，以及一個局部時間工作的政務員。這女童院也有它自己的家務職員，擔任清潔和烹飪等工作。

地區委員會的首席顧問奧格登說：「這些職員是需要的。有些時候，院內的女孩子不足十八人，這是使每個女孩的每星期費用平均達三百九十四鎊的一個因素。這地區還有其他類似的女童院——平均收費每個女孩每星期一百七十五鎊。」

伊斯靈頓市政府的報告，揭露在赫特福夏的一間類似的女童院的每人每星期收費祇是八十四鎊。在格連威治的一間女童院，收費祇是八十二鎊。

青少年糖尿病患者的福音

人造胰島素裝置已面世

耶魯大學專家發明了微型電池唧筒，能為病人注入。

美國患濾過性病毒所造成的糖尿病的人約有一百五十萬名，他們的年齡，通常是由童稚時期起至四十歲左右。但這種糖尿病與其他主要形式的糖尿病有別。患其他形式糖尿病的美國人約有八百五十萬，他們的年紀都是比較大的。由濾過性病毒所造成的糖尿病，是絕不能單獨靠調節飲食來加以控制的。在青少年時期便開始患上的糖尿病，是要每天注射胰島素來控制的。胰島素是身體需要它來燃燒（消化）糖份的一種賀爾蒙。但甚至注射這種挽救生命的胰島素，患者仍可能會感染到嚴重併發症，包括眼盲、腎臟失靈、心臟病和中風等。

胰島素使患上糖尿病的人延展生命，生兒育女。但糖尿病可能是會遺傳的，在過去數十年來，患糖尿病的人數，每年增加了百分之六，這是個使人深感不安的數字。

儘管糖尿病的起因和治療方法尚未找出，但研究人員，正在追尋數項比較可靠的線索，他們所進行的研究，使患糖尿病的青少年有了一個新的希望。他們所從事的研究，包括下述各項：

人造胰臟——胰臟對血裡所含糖份的水平，會產生調節作用，它經常都調節着胰島素的分泌，在食餐的時候，因為需要有較多的胰島素來消化澱粉質（所有一切含碳水化合物的東西都包括在內），所以，這時胰臟所分泌出來的胰島素也會較多，而在運動和睡覺的時候，胰島素分泌亦會相應減少。每天注射胰島素，可以補充胰臟分泌的不足，但這樣做，並不能解決整個問題。往往，身體內所含有的胰島素會較所需的較多或較少，血糖的濃度因此會發生劇烈的波動，因而可能使糖尿病人，產生其他問題。

耶魯大學的費爾力和其他醫生，剛剛為青少年的糖尿病患者，裝置微型用電池作動力的唧筒，這種唧筒是能不斷地把少量的胰島素注入身體內的，整個裝置的重量約為一磅。這種人造胰島素可以裝在腰帶上或放在背囊內。這個唧筒，廿四小時不停地工作，將胰島素供應身體的需要。一個針嘴被埋藏在腹部或臀部的皮下，透過一條極幼的管子，將唧筒與針嘴連接起來。在吃餐之前，病人可以按一下按鈕，使較好了的平時注射份量，稍為增加。據費爾力的報告說：這個裝置有一項意外的好處，就是病人血中所含的脂肪（包括膽固醇），似乎已回復正常狀態。

病人配新儀器

胰臟細胞的移植——大部份青少年糖尿病人所面臨的問題是由胰臟內分泌胰島素的細胞，一般人稱之為胰島，已不能發揮其正常的功能所致。（成年的糖尿病人，胰島素的供應，常常都是充足的，但身體無法好好地利用它。）醫生們曾經試過把健康的胰臟，進行移植，但人體的免疫系統將它排斥。

目前，病理學家保羅・賴西和他在華盛頓大學的同事們，已設計了一種刺激胰島的方法，最低限度，在動物的試驗中，已得到成功。這個研究小組自老鼠的身上，把健康的胰島取出，在室溫下「培育」七天，然後與抗排斥疫苗一同注射入患糖尿病的動物體內，一百多天之後，這種移殖的胰島，仍然在患糖尿病的動物身體內產生胰島素，患糖尿病的病狀，也獲得顯著的進步。下一步的問題：在人體上進行此項試驗，是否也可以獲得成功？

濾過性病毒——早已有些科學家懷疑青少年的患糖尿病，是濾過性病毒所造成的。馬利蘭州貝沙達國家海軍醫院及國家健康研究所的研究人員認為他們終於找出了濾過性病毒與糖尿病有關係的證據了：一名十歲大的男童，於染上像流行性感冒那樣的疾病後，便出現了嚴重的糖尿病，幾天之後便死去。驗屍的結果，發現他的胰臟，有一種比較無害的病毒，名叫哥薩基B4。這是該研究小組在紐約的一條村落發現的事實，因而用這個村名來稱它。出乎意料之外，把這種濾過性病毒注射入一些老鼠身上，牠們便都患上糖尿病。因此，與其他各種跡象綜合起來，證明這種濾過性病毒，引起了致這個男童於死的疾病。

因為哥薩基B4這種濾過性病毒是很普通的，研究人員必須對為甚麼不會有更多的人患糖尿病的問題作出解釋。不過，如果青少年的患糖尿病，主要是由濾過性病毒引起的話，則醫生們總有一天會製成一種對抗的武器——預防疫苗——像對抗其他疾病的那樣，來對付這種糖尿病的。（沈德芳）

女編輯目睹赤裸美人感受

唐寧除了看到裸臥沙發上的晉溫小姐，卻還注意到這一點，倒也是個奇蹟。

對我來說，真是眼前一亮（原諒我這說法），一切了然。看見她赤裸的胴體，我腦海中自然呈現一幅圖畫，她全身均勻的日光浴膚色給我一個形容詞，金色、真金、金錢、耳環。不是用臉孔，是用胴體賺大錢，我要寫的文章呈現腦海裏，就像倫遜小姐自衣服裏跳出來那麼容易。

文章刊出時，她寫了封動人的信給我，說現在了解我為甚麼當時坐在那邊口定目呆的盯着她，興奮得像個第一次看脫衣舞的十七歲小子。

不過我實在永不會明白這世上的乏利牟遜之驚，怎能如斯以坦誠、美妙姿勢把衣服脫光。我的身軀也蠻不錯，也不甚沒有優點，但年齡愈長，我除了在浴室裏，就不會脫光衣服。

因此我在澳洲要深入報導雪梨著名的「無上裝」海灘時，便有點忐忑不安。尤其是在峭壁上往下看，發現原來更是「無下裝」的，下面一片光秃秃的場面。

我的文章指出過，澳洲人對外人身穿T恤短褲是十分容忍的，因此並不要求我脫光。我不禁常想如果他們堅持，我會怎辦。

我文章裏沒披露一點，就是快報在坎培拉有位責任感極重的通訊員，他是英國人，多年來一直是我們駐澳洲的人。

他十分好心，甚麼都讓我看了。真的，一切。

通到天體沙灘的階梯十分陡斜狹窄。要小心翼翼走下去，目不轉睛看着階梯，否則包摔斷頸骨。急往下走頸脖可能紅了，部份因為太陽炎熱，主要因為突然接近如許多各式各樣的裸體男士。

我從階梯滑溜下去時，聽到背後沙沙作響。毒蜘蛛？厲害多了，我們駐澳洲的通訊員，突然全身投入工作，脫得一絲不掛。我回頭去，瞪眼祇見他雙膝。我把目光拼命停留在這位置，呼吸艱難。到底我們昨天傍晚在機場上才首次見面嘛。

我們的駐澳通訊員戴眼鏡，長鬍子的，其他部份就像太陽神的大理石像。他慢慢姿勢雄偉縱身海中沒在水裏。又以優美神態自水中冒起，把水搖乾，完了。

我不安的是他平素仍十分美國式，還是手執拾起雨傘那種。

我向澳洲人訪問完畢時，我們的通訊員穿回衣服，我們走回他的車子，一路無言。（他是個文靜的人，我則嚇呆了。）

我與他一起工作五天裡，他從未再提起那次。我也沒有。

我臨走時，我與他的太太和兩名可愛小孩碰頭。快報的國外編輯與我通電話說：「你跟某某相處得如何？他有幫你忙嗎？」

我答道：「我喜歡他極了，他在此工作成績甚佳。」

國外編輯道：「我知道你會這樣覺得的。他人十分好，很起勁，他工作時全神貫注嗎？」

我說：「哦，不止呢！你永不會相信他在這裡給我看了甚麼東西。」（下）

（已正）

旅美印度移民不斷蠶食旅店

關於巴特爾這個姓的意義，有一些爭論。幾個學者和一些巴特爾人說它的意義是「酒店經營者」或「商人」。其他的人認為，它是指「首領」或「頭人」，再有些人說這個姓不能意譯的。

不過，不是所有姓巴特爾的印人都有血統關係的，他們多數在一種散漫的結構中與個別「頭人」有關係。

例如，在三藩市，巴特爾社會的「頭人」是逵雅海・巴特爾。

他是十間汽車酒店和酒店，在奧法里爾街的大美國音樂廳所在的建築物，以及在豪華的海崖區一幢住宅的東主或股東。

很少巴特爾人直接從古查刺特到美國來。在歷史上，他們散佈於三大洲。

在英國人統治印度期間，數以十萬計的南亞洲人前往其他的殖民地。巴特爾族人在那些非洲國家如烏干達及坦桑尼亞等住了幾十年，他們在那些地方屬於商人階級，非常發達。祇在這些國家獨立後，他們再度離去，通常是被迫離去。

其他的移居加拿大及英國，特別是在第二次世界大戰後。

加州州立大學的南亞洲研究主任萬格魯諾說：「英國人從古查刺特挑選了大批公務員。在非洲殖民地任職於政府或經營商業。」

在非洲定居的巴特爾的典型是馬杜哈爾・巴特爾，是擁有一間酒店的工程師。他說，他的家族曾在桑比亞住了五代，迄一九六九年始被逐出境。

由於數以千計的印人在時常流血的對非洲人聚衆中被逐，據萬格魯諾說，多數獲得英聯邦護照。「這使有些人較容易到美國來。」

雖然巴特爾人融入外國文化而很少人注意，他們與印度維持強大的文化聯繫。海外印人時常在印度找尋新娘，在某一程度上，他們仍然那樣做。

他們仍然是虔誠的印度教徒，遵守許多傳統的膳食禁忌及禁止飲酒。祇在近年間，有少數巴特爾族人與非印度人結婚。

許多巴特爾人在甚麼地方獲得財富卻不清楚，雖然專家們說，他們有時能夠售賣在外國的財產，然後移居英國或加拿大或美國。但很清楚的，作為一個集團，在加州的巴特爾今天控制無數的財富。（中）

五百萬鎊玫瑰巨鑽已易主

有一顆光彩奪目的梨形的大鑽石，已被以大約五百萬鎊的價錢，賣給一個不願讓人知道地址的買家。

這顆鑽石的正式名稱，是第一玫瑰，但礦工們稱它為大玫瑰，因為這個稱謂，對他們比較上更有親切感。它是全世界最貴的鑽石，重達一百三十七卡以上，這是一顆有點兒來歷的鑽石。

這顆「玫瑰」是在南非最著名的第一鑽石礦中找到的。這個鑽石礦亦曾出產過歷史上最大的一顆鑽石，重三千六百零一卡的「冠里南」。

「第一玫瑰」亦稱為奇蹟鑽石，它被人這樣稱謂，自有其很好的理由。在未經打磨前，它有如一個火柴盒那麼大，它能滑溜過那個用來把一切含有鑽石的石頭壓碎的巨型機器的磨壓。

找到這顆巨鑽石的人，是現年三十七歲的史多弗爾・納爾，他是位說話溫文的礦工，他最喜歡談論欖球和拳賽，他使用的汽車，是分期付款購來的。

他說，當時他正在作十五分鐘的休息。他亟欲那經常沖刷含有鑽石的泥水——那是鑽石出現的最後地方。

在他離開的時候，他用專家的眼光，向那混濁的泥水察看。在第四個積聚泥水的平台上，他看見了閃光，這使他多瞧了一眼。

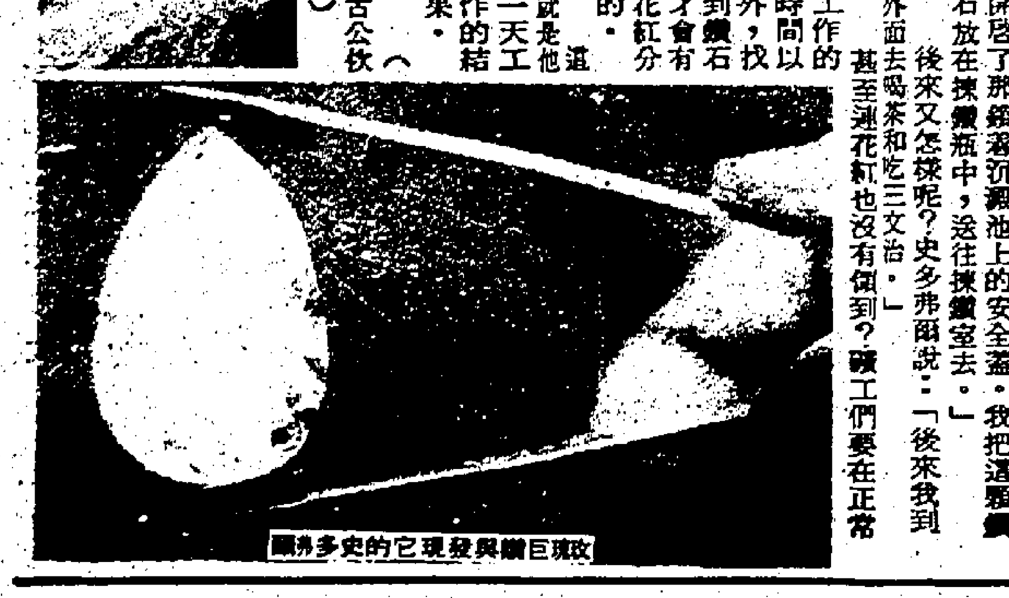
在匆匆流動的濁水與被研碎了石頭當中，他清清楚楚地看見了一顆絕大多數開礦的人夢寐以求的大鑽。

但史多弗爾於講述他發現這顆巨鑽的經過時，說他當時一點兒也不感到緊張。

他說：「首先，我關掉了水掣。其後我便開啟了那鎖著沉澱池上的安全蓋。我把這顆鑽石放在揀鑽瓶中，送往揀鑽室去。」

後來又怎樣呢？史多弗爾說：「後來我到外面去喝茶和吃三文治。」

甚至連花紅也沒有得到？礦工們要在正常工作的時間以外，找到鑽石，才會有花紅分的。這就是他這一天工作的結果。（古公伙）



玫瑰巨鑽與發現它的史多弗爾

內袋取出一柄槍

不完全的人　馮嘉

二、車子離開了美家之後，杜雷說：「我不急於回去，先在附近兜兩個圈子好嗎？」

「可以，」阿章說。

杜雷給了他一根香煙，說：「我剛才問過了每一個人，發覺其實真正聽到聲音的人是你，其他的人不過是聽你講的吧了。」

「是的，」阿章說：「其實是我真的聽到。他們不過是杯弓蛇影，他們聽到的，很可能祇是風吹過的聲音吧了。」

「那麼，」杜雷說：「你實在還有沒有甚麼比較詳細的資料可以告訴我的呢？」

阿章沉默着，他這麼沉默似乎是一種特殊的沉默，於是杜雷等着他。阿章把車子一轉，在路邊停下來，說：「實在，我有一件東西想給你看看的。」

他伸手打開車子的雜物抽屜，從裡面取出一件東西。

杜雷自然好奇地低下頭去看，看見阿章取出一張紙。

然而阿章真正用的是他的另一隻手，杜雷低頭去看那張紙，他的另一隻手就從內袋裏取出來一把手槍，杜雷的姿勢，使他很方便就能夠把槍抵在杜雷的身後。

杜雷僵在那裏了。阿章低聲說：「這其實也沒有甚麼可看，祇是一張白紙，不過，這張白紙的來歷卻很不尋常，讓我們到山坡下面去看看——。」

他一直不停滿話，使杜雷沒有機會插嘴，而跟着就迅速地伸手進杜雷的衣服之內，把杜雷那隻與莫先生通訊用的相匣取出來，丟到車窗外面。

這樣，杜雷就沒有機會與莫先生通話了。假如那隻相匣是一直開着的話，莫先生亦不大能清楚發生了甚麼，祇知道忽然聯絡中斷，阿章是要帶杜雷到山坡下面去看一些東西。

但假如要找，卻不容易找到，因為他們停車的這個地方，下面根本沒有甚麼山坡。

「高手，」杜雷稱讚道：「不過後面一直有人跟蹤着在保護着我的。」

「我不是傻瓜，」阿章說：「你們並不提防我。」他又把杜雷身上的槍也取去了。

「我猜你不是要殺我吧？」杜雷說：「不然你是已經開了槍了。」

「暫時不，」阿章說：「但是假如你有一點點異動，我就要把你的頭轟掉了！」

「我不明白，」杜雷說：「你想怎樣呢？」

「下車！」阿章說：「我們走路。」（七〇）

強人

天心月文　培新圖

第十章　鷄犬不寧

麻雀道：「她就算現在不同意，遲早也得同意。但你真的肯娶我麼？」

她滿身滿心都塞滿甜蜜快樂。她其實並非不相信嚴溫，祇不過她想多聽一次，以便更加快樂更加甜蜜。

「我不但娶妳，而要一輩子對妳很好，比對誰都好。」

麻雀不像小鳥，卻變成一條白白的蛇，纏在嚴溫身上。「我快樂得快要死了，你呢？告訴我你呢？」

嚴溫沒有回答。那是因為他正要回答之時，忽然發覺麻雀全身僵硬冰冷。她何以從白蛇變成朽木？唉，一定是鷄婆婆。

嚴溫不覺也有點心慌地轉頭望去。卻想不到猜錯了，不是鷄婆婆而是啞女人。

麻雀道：「我知道她是你身邊的女人，但她不應該大膽得打擾我們，她呷醋麼？她生氣麼？」

嚴溫一揮手，一道細長黑影閃電飛出。那是擱在床頭一條細長皮鞭。皮鞭捲起啞女人身體，使她飛越五六尺才摔回地上，還發出清脆鞭子抽中聲音。

任何人也看得出啞女人疼痛非常，何況她寬大輕柔的外衣翻起，露出裡面赤裸豐滿的軀體，也露出深紅色一道鞭痕，由左乳房到腹際，非常奪目。

她躺在地上疼得全身顫抖。但她眼中竟找不到絲毫害怕恐懼，祇有奇異的眼神光芒。

嚴溫道：「妳如果不怕我的鞭子，那麼每一回我跟麻雀在床上，妳都可以闖進來……」

他手起鞭落，「拍」一聲，啞女人白白肌膚上又多了一道紅痕。

她顯然疼得顫抖甚至痙攣。

嚴溫嘿嘿而笑，忽又給她一鞭。

麻雀忽然驚訝道：「你……你幹甚麼？」

她不是說嚴溫鞭打啞女人之事，而是嚴溫忽然顯露驚人威風，將她壓在下面。

但有啞女人在場，而且正在鞭打她，他難道毫不分心？難道毫不顧忌？難道可以當着啞女人而面做這種事？

嚴溫用動作回答她……

× × ×

晚飯是鷄婆婆和啞女人一齊送給沈神通。

因為鷄婆婆必須替沈神通換藥包紮，而聽她的埋怨顯然麻雀不知野到甚麼地方去了，所以叫啞女幫忙。

換藥之後鷄婆婆說道：「你今晚如果不發燒，就可算是渡過危險期。」

「但還要多久才可以起身？多久才可以行動出手？」

「至少要一個月。就算『大自在天醫』李燃華替你醫治，最多提早十天八天。」

啞女人站在一邊，她不能說話，所以祇好聽着。鷄婆婆突然想起甚麼事，忽然暴躁道：「啞女，你來餵他食飯，我去找嚴溫看看麻雀在不在他那邊。」

啞女人等她出去了，才立刻奔到室角扯動一條紅色絲帶，然後回到沈神通床前，手法穩定溫柔地把他扶起一點，用枕頭墊住。這樣餵沈神通食飯時他較易吞咽下肚。

沈神通食了不少，也感到氣力恢復不少，便道：「我知道你是嚴溫身邊的女人（這句話說得跟麻雀一樣，但他們卻都不知道她是昔年江湖大劍客『天孫織錦、金剛無敵』易東風的女兒，而她正是為了嚴北殺父之仇而來到嚴家，祇不過歲月推移而又作繭自縛，以至愛恨界限漸泯俱淡）。妳明知麻雀是在嚴溫那兒，如果被鷄婆婆發現，必定有一頓打，妳可以稍洩心中的不滿，但你為甚麼趕快通知他們？」

啞女人想了一下，輕輕歎口氣。忽然把身上那件寬鬆柔軟外衣拉起來，一直拉高到頸子。於是從頸子以下那具豐滿雪白起伏的誘人裸體，立刻呈現沈神通眼前。（一二八）

隨意玩弄的精品

鮮艷的野花　何行

艾珠有了羅娜幫手，有不少事都可委諸羅娜，她祇是簽簽字，現在她是週末，或是星期日，便和尼星生有約，她是把尼星生替代了羅勃了，一星期中，難得和羅拔見一次面，隔二星期，才能與楊基可歡敘一次，她一般日子，不用說自然是和米高在一起了。

這個年青力壯的小傢伙，是得艾珠歡心的，她和他已不假什麼地方了，乾脆租了一層小單位的樓，只有四百尺，間成一房一廳，浴室和廚房，實際恰沒有四百尺，九百六租，加雜費水電上去，是要一千二百元的，位於殷含道，附近有車位，因為上落必須要車，地點偏僻，適合他們幽會。

尼星生和米高，在她心目中是二個絕對不同的情人，尼星生是酒和色的混合品，他們喝足酒就縱慾，一切是那樣的濃烈。米高則是一個小情人，由她擺佈，隨她意玩弄的精緻玩具一樣，但這玩具是鋼鐵所鑄，不大弄得壞的。以譬喻來說，好似一個中年人，喜歡上年青小姑娘一樣，對它是愛護備至的，艾珠對米高亦是這種情形。

在艾珠感受上，她認為和尼星生在一起，除了他需要她這具胴體外，別無要求，和米高在一起，是她需要他，而他沒有甚麼要求，但她感到與羅勃或楊基可一起，似乎他們包藏着甚麼，使她有一種精神上負擔，這是一種誤會，雖則他們不一定是要表達出來。

日子過得很快，一個月過去了，在羅勃要了珠寶的第三十二天，羅勃運到日本去的這一批珠寶的錢，是要撥出來了，這一批珠寶，是二十萬美金，在日本脫貨後，變成了四十二萬美金，賺了二十二萬元，攜帶過去的漁船負責人，是佔一半，一半是羅勃的。

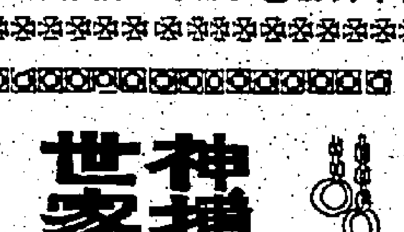
所以這一筆生意，羅勃是分到了十一萬美金，除出介紹人的佣金外，羅勃實到手是九萬九千美金，他是分了四成給艾珠，是給足她四萬美金。

換一句話說，艾珠替他擔保，現賺了四萬美金，亦可以說是扣二十萬美金風險，賺了五份之一的。

艾珠雖則是收了四萬美金，肚中卻是十分明白，在今後很可能有更大的風險會隨之而來的。（五十）

神捕世家

皐高



北宮琦道：「不，咱們去住膠州客棧。」

小鎖子道：「好主意，咱們要不要另外改扮一下？」

北宮琦道：「讓我想想看，哦，咱們扮成一對遊山玩水的夫婦，你看可好？」

小鎖子道：「當然好，其實咱們今天在府衙後院跟那對男女照了面，也應該另外改扮一下了。」

北宮琦道：「不錯。」

次日他們扮成一對三旬上下的青年夫婦，帶了一個小小的包袱，一逕來到院西大街的膠州客棧。

痛痛快快遊玩一頓

店小二迎着他們，道：「兩位客官要住店？」

北宮琦：「是的，我三年前在貴店住了一晚，貴店好像沒有多大的改變。」

店小二道：「是，客官，咱們還是老樣子，謝謝再度光臨，兩位要甚麼房間？」

北宮琦道：「五號上房吧，那個房間好像不錯。」

店小二道：「客官好眼光，可是五號已經住了客人了，三號吧，就在五號的對面，兩間上房的型式完全相同，我想客官一定會滿意的。」

北宮琦：「很好，咱們就住三號。」

店小二將他們帶到三號房間，北宮琦向五號房瞥了一眼，道：「伙記：對面房門關着，當眞作了人麼？」

店小二道：「說鐵板快書的何拐子就住在對面，他午間有一場說書，所以出去了。」

北宮琦道：「原來如此。」

店小二道：「現在該吃午飯了，兩位是在房裡用膳，還是到食堂進食？」

北宮琦道：「麻煩你替咱們配三個菜，一個湯，一盤花捲，替咱們送到房間裡來。」

店小二道：「好的。」

午餐之後，小鎖子忽然興起遊念，瞅着北宮琦嘰着嘴道：「咱們成婚以來，你就沒有好好的帶我玩一次，茶樓妓院你倒沒有少去。哼，眞自私。」

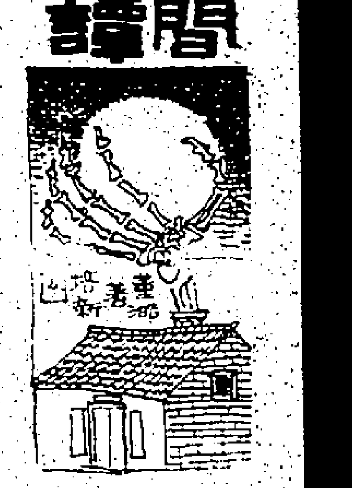
北宮琦哈哈一笑道：「好，好，咱們現在就去玩，今天玩它一個痛快。」

小鎖子道：「眞的？」

北宮琦：「自然是眞的了，走吧。」

小鎖子道：「你看我要不要換一件衣衫？」（九二）

坊間怪譚



楊家寨的故事

然而，他甚麼也抓不住，也不用去抓了，楊彪的身子，尚沒來得及站起來，已「咚」的一聲倒在地上，祇是雙腿蹬了一下，就永遠也不會再動了。

本來坐着的人，全都霍然站立起來，事情發生得太突然，亦太快了，一下子，大家還是無法接受這件事，他們望着倒在地上不動的楊彪，幾乎不能相信自己的眼睛。

不知是誰首先發出了一聲驚呼，這下驚叫，把在場的人，從迷惘中拉回到現實來，立即有的人一擁而上。當他們看到楊彪躺着的屍體時，有人嚇得立即後退，有人搖搖欲墜，儘管他們都是勇猛無比，隨時與野獸對抗，見慣流血的硬漢，但楊彪的死狀實在太恐怖了。

他臉上的肌肉，依然是扭曲在一塊兒，顯示他死時，必定是忍受極大的痛苦，更可怕的，他的眼睛瞪得極大，鮮血自兩邊的眼角流出來，他的兩個鼻孔，唇角同樣是流出血絲。

一個大膽的獵戶，走上前去，翻開楊彪的皮帽，細看他的耳朵，驀地，他顫聲地驚呼道：「耳朵也有血，他是七孔流血死的！」

當他的聲音一叫起，其餘的人又本能的退了兩步，不少人都驚叫着，這事實在匪夷所思了。

楊彪明明是精神奕奕，好端端的，怎可能突然之間，談話當中，就七孔流血而死，同時，由楊彪的話聲中斷，至他倒地而死，時間實在太快了，不過是半盞茶左右。

無論楊彪本身有什麼病也好，絕不可能會死得七孔流血，這件意外也不可能是自殺，第一，楊彪有個很好的家，生活過得去。（十一）

雕虫小技

完人　安宇

走了幾步，後面已響起了輕微的機器聲，但我們並沒有見到飛碟，祇見一大道牆壁的地方，正是一個門口！

芥川問：「為什麼不見那飛碟？」

我說：「可能是飛碟的出口剛好接這建築物的門口，所以，我們一上來便走進這大堂內！」

我和芥川都被這突如其來的聲音嚇了一跳。

大堂內一片門已自動打開了！

那聲音又響起來：「來吧！你們剛看過的四大奇景，祇不過是我們一些雕虫小技！改造大自然，祇不過是我們工作中微不足道的成就，以後，你們會更驚奇。」

聲音十分平和，語氣也沒有半點敵意，雖然我們聽來覺得說話的人口氣未免太大了！

「進來吧！為什麼你們日夕想測探我們的秘密，而今又顯得那麼猶豫？」聲音平淡中帶點威嚴。

我和芥川不再猶豫，大踏步地向着那門走去。

門內又是另一番景象，一個古色古香的書房，房子並不太大，祇有五六方呎，所有傢俱都是用酸枝製的，書桌後面坐着一位面目慈祥的中年婦人！

我抬頭一看，禁不住詫叫了一聲：「沈植！」

「是的！我是沈植，不過，很久沒有人稱呼我這個名字了！但我仍十分喜歡聽到這名字！」沈植的語氣仍是十分平淡，但比剛才親切得多了！

「這是軒轅社的地方！」

「對！你的聯想力真不錯，我們的軒轅社內的確需要一位像你一樣充滿想像力的人！」沈植說。

芥川問：「這究竟是否地球上的地方？」

沈植說：「是的，如果在你們的地理知識來說，這是接近北極的冰島！請坐，讓我們談談！」

我和芥川坐在書桌前的酸枝椅上。

「現在離晚餐還有很長的空餘時間，讓你們鬆弛一下，看看我們這個國度！」沈植說，並且輕輕地拍了兩下手掌。（一〇一）

小光棍

老友獻計　黃思騁

「現在只有兩個人，而且是不管用的。」

「為甚麼不多用幾個管用的呢？」

「我也有這種想法，可是一時去那裏找呢？」

「我記得你們店裏有個小伙計，一向對你有感情。」

「他現在已經不是小伙計，他已經十九歲了。」

「他還在店子裏嗎？」

「還在，不過這幾天不在店子裏。」

「應該把他召回來，他一定會忠於你是不成問題的。」

「他好像不太關心我的事。」

「你怎麼知道？」

「因為他來了又走了。」

「去甚麼地方？」

「不太清楚，他說三天之後會回來。」

「這次你不能不利用他，對嗎？」

「我對他已不像過去那樣反感了。」

「這就更加容易辦了。」

「我還不知道他是怎樣的一種想法。」

「我以為你不必過份憂慮，必要的時候我們都可以來幫你。」

「幫我可不敢當，替我想想辦法才是真的。」

「我會隨時跟你聯絡。」

曾曼薇現在已經有了點信心，她說：「謝謝你，友蘭，我會回去照你的意思做。」

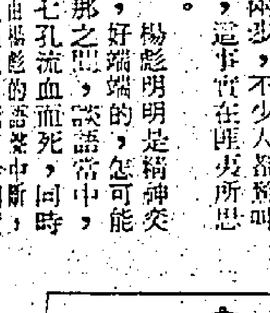
「不要怕，我相信她捨不走你母親留下的產業。」

「我要走了，你的約會時間也快到了。」

「有事打電話給我好了。」

「見到少芬請代我致意。」（一一八）

蔡文姬



羨才女

「這個好像不近情理，難道你不相信蔡邕會安全嗎？一位大漢將軍，星夜馳驅而去，你還就心甚麼呢？去吧，此地有許多人想接近一下我們的才女，」曹操帶笑說，但聲調卻有此生硬的傾向。

「遵丞相命——」她盈盈下拜，隨着侍從進去了。

曹操望着她背影，似乎為了掩飾自己的感情，喃喃地向左右說：「蔡伯喈一生際遇雖然可悲，但有這樣一個女兒留下，他在九泉，總可以瞑目了。」

「那都是丞相的成全，」王粲離席而起：「先師九泉有知，一定會感激丞相的。」

「對了，我忘掉她是你的師妹——」曹操大笑着：「我們乾一杯。」

於是，席間又恢復轟鬧的情調——不少人在竊竊私議，蔡文姬自稱年近四十，但從外表上看，她不像中年婦人，雖然布衣赤足，披散了頭髮，不施脂粉，但是，她一些也沒有中年婦女的憔悴與枯槁，在燈光之下看，她的皮膚仍然是個細膩與潤滑的。在寬大的布衣籠罩下，走動的時候，仍然可以看到她優美的身段。

還有，人們議論她的腳！——她赤着的雙足纖瘦的，一般中年婦人，多數有一雙肥腴的腳。

「她像卅二歲的女人——」有人說。

「她像卅二歲以下的女人，」另一個人說。

「照理，她是應該衰老的——一直在憂患中，而且在匈奴那樣久！」又有人感慨的說。

「上蒼難得創造美人，在了一個美人，往往是不讓她快老。」王粲低聲向鄰座的劉楨說。

「美人，我以為此地的甄氏女才是美人，」劉楨回答。

「你忽略了年齡的距離啊，甄氏正當好時光，而蔡文姬和我們差不多的年紀的啊。」王粲低喟：「想當年她風華蓋世。」

「她的詩真不錯，」劉楨說：「我們同時代的人，很少能及得上她的。」

「悲憤詩和胡笳十八拍是不朽的——那是她自身的事，分外親切動人，那個董祀不知幾生修得此，哦，」王粲的聲音漸漸高了：「何物董祀，竟得此佳人！」

那最後的兩句話，連曹操也聽到了，他回顧王粲說：「要一個才女為妻，不一定幸福——你不必羨慕！」

於是，許多人都笑了起來。（一七〇）

市聲

山川人物

清末民報鼓吹革命

報章，通稱為新聞紙，所以報告社會及政治上之事項者。日報所載事項，由各地訪事員（記者），日記其所見聞而報之。常者報以書，要者報以電，得之外國者，則展轉而譯述之。於是中外要事，無不節類排比，詳細分列，可一目了然矣。報紙所載事項極多，一時不能得其要旨，故有主筆者為社論，以明大勢之所趨。或於一事一人著有時評，俾利害分明，閱者無待於推考。不出一室而能周知世界事物者，實以此也。

京師報房官門抄諭摺案存，謂之京報，軍機密件，仍多缺略。林則徐撫粵時，會同江督，飭江海關道譯英國藍皮書。送之總署及通商大臣各督撫，藉以習通洋情，日「西國近事彙編」。月出一冊，是為月報之始，然人民多不得見。

申報創行於同治時，是為日報之始。由來華貿易之英國人美查創辦，延山陰何桂笙、上海黃夢畹主筆政。特所載瑣瑣，每遇鄉試年，必載解元闈墨。與外報之能開通智識昌明學術者，相去雲壤。時天南遯叟王紫詮布衣蹈海有時名，間撰時務論說弁之報首，銷數遂以漸推廣。雖蹇利不貲，然因折閱過甚，乃於光緒中葉改組。添招商股，由吳縣席裕福經理之。旋由江海關道蔡乃煌出資收買，後又展轉售與滬人。時滬市買報人，於所買各報，必大呼曰「買申報」，是申報二字，在滬已成新聞紙之普通名詞矣。繼申報而起者，有字林滬報。光緒十九年癸巳冬，電報滬局總辦上虞經蓮珊太守元善，糾股設一報館，曰新聞報。往往用上等官電傳遞緊要新聞，消息較靈捷。甲午之役，痛詆當局失計，直言不諱，一時洛陽紙貴，海內風行。滬商以其銷數之多，故廣告雲集也。

若夫預聞政事之報，當以時務日報為首。是報為光緒廿四年戊戌，汪康年梁啓超所經營者。旋改為中外日報。

中外日報紀載中外大事，許論時事得失。凡政治學風俗人心之應匡正應輔翼者，無不提理力陳，頗為士大夫所重視。是年，僑居上海之法人，有強奪四明公所之案，甬（寧波）人起而抗拒。始則指導之，繼而節制之，一於報紙發表其意見。以是甬人雖全體一致，與法人相抗，而始終無暴動之事，法人亦曲意讓步焉。庚子拳亂之役，中外騷然，康年著論，力斥拳匪之謬，政府之誤國。然仍推本於人民信拳之心理，排外之緣由，以見其咎不盡在吾國。西人轉相譯述，復匯以聞見，於是公論始稍出。辛亥議和之時，俄人不允將東三省之兵撤退。中外皆知其不利於吾國，然無肯起而爭者。康年乃糾集同志，開會演說，力陳俄人之無理。東三省之俄兵不可不撤，外人永久駐兵之不可開其端，激昂慷慨，聞者動容。既已騰電中外，苦口相爭，復於報紙中暢陳其義。西報轉載之，深歎吾國之尚有人也。

光緒三十四年戊申，中外日報以論江蘇政局之腐敗，大觸江督端方之忌。而江海關道蔡乃煌復迎合端意，沒收之。

至於反對滿清鼓吹革命者，前惟蘇報，後民呼、民吁二報矣。宣統三年辛亥秋，各報一律排滿，而民立報聲價尤高，販賈居奇，較原價昂至十倍。

香港：皇后、皇都、太平、金明、帝后、荃灣　九龍：嘉禾、麗華、英華、紅磡、帝國、國際、南昌、金都、金茂坪、好景、光華　屯門：域多利　澳門：南灣

越映越旺

奇謀·慘烈·壯麗　動作片進入更高境界

夢中劍·割盡情根慾債　夢中劍·斬盡利鎖名韁

出場序：宗華·滿腹兵機深藏不露　岳華·身份神秘武功莫測　苗可秀·柔媚如狐毒如蛇蠍　龍君兒·飛花隱劫歷盡情劫　胡錦·顛倒眾生為虎作倀　龍飛·力敵萬夫勇無匹　聞江龍　江明·為情顛倒為愛殉身

出品人 張玲　製片人 陳明華　導演 李朝永　編劇 朱向敢

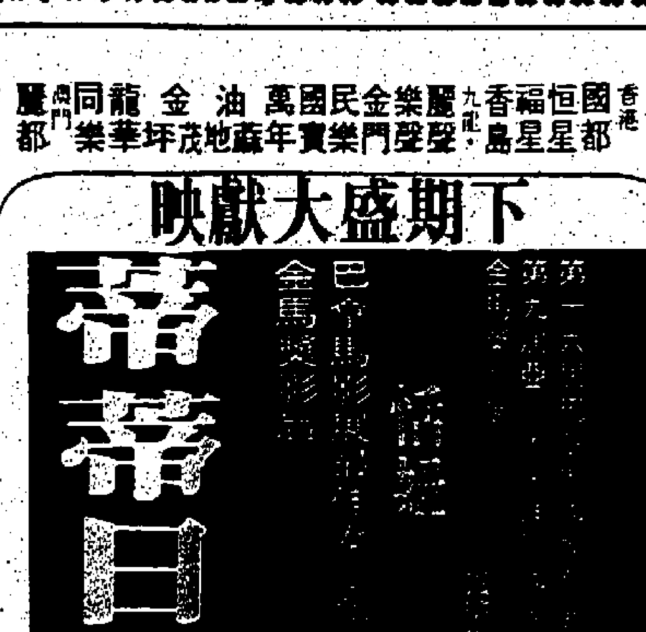
動員港台電影力量·投下空前巨大成本

全線爆滿

香港：國泰、恒星、福星、國都、香島　九龍：麗聲、樂聲、金門、民樂、國寶、萬年、油麻地、華樂、龍同　澳門：麗都　麗聲、金聲、國寶、門聲、民樂（今加映四點場）　門聲、聲樂（今再映午夜場）　金茂坪 下期

香港：國都、恒星、福星、星島　九龍：麗聲、樂聲、金門、民樂、國寶、萬年、油麻地、茂坪、華樂、龍同　澳門：麗都

下期盛大獻映



導演 陳耀圻　主演 恬妞·秦漢　領銜主演 鄭美芳·劉尚謙　崔苔菁 客串　中央電影公司 青年文藝巨獻

分類廣告

醫藥　中國食學 葉友芳 婦科　歷史最久 經驗最多

麗宮　今天禮拜 獻映五場　華美最高納 可愛電影　再見女郎　李察杜弗斯 瑪莎梅遜 聯合主演　下期獻映

江燕婦科 老牌　歷史最久 經驗最多

有藥送嘢　阮伯祥先生贊助　每日贈藥拾劑　由農曆六月初一日起至農曆六月三十日止　試辦期壹個月　由中醫黎展智診務　每日上午九時派籌九時半開診至中午十二時止　過期無效　地址：新界荃灣大窩口……

老牌中醫 陳銳培　紅斑 白癬 白蝕　白蝕特效專藥　下午休息 星期日

老牌中醫 竹林氏　五代傳一科　胃病專家

游佩玲轉行做警察 相信命運尚未拍拖

銀花瓣瓣

游佩玲被港台借將，拍攝一部以警察為題材的片集：「警察十六」。

這是一部十三輯的片集，游佩玲笑說：「想不到才拍完林國翔的『亡命嬌娃』，飾演一個被賣落海的舞女，如今卻當起女警辦案，希望以後，能夠扭轉這一條風塵命。」

游佩玲在「抉擇」中的戲場，剛剛拍竣，又忙著演「警察十六」，最近忙的要命。

游佩玲是個閒不下來的人，最希望能多拍些戲，如果有空，那麼，她會約一些友好，到印度會去，打羽毛球。

游佩玲已經有四五年的球齡了，加上眼長身手敏捷，羽毛球技，是相當出色的，即使是男孩子，也有不少敗在她的手下。

有一件事，也許沒有人會相信，游佩玲這麼一個靚女，竟然至今尚未有拖友，若非有幾個她的好友証實，真是令人難以置信。

游佩玲說：我是很相信命運的，機緣未到，何必急急，而且，我的年紀很細，祇有廿一歲，遲幾年拍拖，相信沒有關係。

＊李影是「麗的」忠臣，她說不會隨便跳槽他處。

週日談星 ●●●●

李影從未想到跳槽

在五台山這個多姿多采的電視圈裡，大膽的說大部份藝員都希望「搲」點新聞，宣傳一下自己，若舉例說明，恐怕多如天上繁星。自我宣傳不是壞事，相反是藝員揚名的好手法。不過其中也有自甘淡薄，專心為演戲而獻身的。

李影，她就是一個這樣的女孩子，她平日在娛樂圈的生活是那樣的平淡，半點是非也不易被人提到，不要說娛樂圈甚少這樣的女孩子，就是一般的職業女性，大概也沒有幾個像她那樣的寧靜過日子。

李影在電視圈的資歷已經不淺了，一直都在「麗的」擔演電視長篇劇，從來很少見在一些綜合節目中露過相，相信觀眾也有此同感。

「影姑為何妳祇顧在戲劇方面演出，不在其他節目中一展身手呢？」

「我覺得我現在的料子祇適合演電視劇，講到做其他節目，如綜合節目來說，我相信自己會無法做得好，首先是自己的性格不夠放，其次我覺得做綜合節目比演電視劇更難，另方面我喜歡演電視劇的原因，是電視劇每次都有不同類型的角色給我去扮演，使我能多方去嘗試，況且，演一部長篇劇，好像現在的「奇女子」來說，一演就要幾個月，試問怎樣有抽空做其他節目呢？」

講到「奇女子」，李影在劇中的演出，非常突出，怪不得觀眾不厭麻煩的，寄信「麗的」大加稱許了。雖然「奇女子」有一位「麗的」青春玉女魏秋華在內，但李影的風采，也不比這位新秀遜色。

最近五台山人事變動頻頻，尤其是「無綫」向「麗的」積極挖角，已經見到的有倫志雯、白茵、劉香萍等決定跳槽「無綫」，而目前証實馬敏兒也是「無綫」的下一目標，李影呢？據聞「無綫」對這位演技派能手，更是志在必得，且曾派使者與影姑接觸過云。

消息雖然是如此傳出，但知李影是「麗的」忠臣，試看多年來五台山不斷風雲變幻，影姑則從未傳出過跳槽的消息。

「我覺得『麗的』一直以來，對我都不薄，而且演戲，到那個台都是一樣，既然在這裡合作得好好，我也不會貿貿然往別處跑的，何況我與『麗的』有這樣久的賓主情誼，你知我喜歡過安定的日子，所以還是安份守己的好。」

好一個「安份守己」，真使你不禁不佩服李影的為人，及敬業樂業的精神，她這種性格，五台山上實屬罕見。（竹君）

拜託師兄

報載：成龍拍片要求嚴格，「師弟出馬」進度慢。

師兄出馬可能會快的矣。

演戲一樣

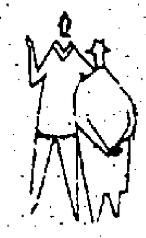
盧遠話下李唔講馬，因為講得好冇人讚，講得唔好被人彈。

聖耳陳有耳借，否則演戲亦一樣耳。

最妙辦法

胡金銓為健康歐遊。

如果真為休養一下身體，應該到拍「空山靈雨」的外景處搭間茅屋，住一頭半個月。



兩句閒話　秋子

徐楓抵港談婚變 再拍七片債可清

蜜月期間已覺性格不合

△徐楓前晚深夜由台北抵港後，馬上被記者包圍，追問有關與丈夫徐志強分居的詳情。

徐楓首先否認她是為了代夫還債及徐志強生意失敗，才導致感情破裂，她指出，其實在兩人結婚渡蜜月的時候，已覺得彼此的性格不合了，距離很大，她在這三年婚姻中，曾希望自己與對方盡量去維護，可是也始終在非不得已的情況下與徐志強離婚。徐楓說：「我做人一向有自己的目標，為人子女者，我願意做一個孝順的女兒，為人妻，我希望自己賢良淑德，可以持家。」

由於徐楓婚後到了韓國拍「空山靈雨」及「山中傳奇」，在這三年多的婚姻裡，他們相處的實際時間也祇有半年，感情也一直很淡然，加上彼此的性格不合，才有現在的結果。

記者問徐楓，究竟她與徐志強之間，那一方面不對勁的。徐楓卻認為，她婚後，希望有一個安定的小家庭，但是，徐志強卻因為她是明星，心裡受到了壓力，也想做大生意，使她過繁華的生活，想不到生意失敗而垮下來了，徐楓最感傷心的，是徐志強不了解她。

徐楓昨日向記者透露，徐志強做生意失敗，總共虧蝕了五百萬港元，記者追問徐楓，她名下負責了多少的債項，徐楓表示，她不想說出來，但據記者推測，徐楓負責的有三百五十萬港元。

她指出，別人是因為她的關係而借錢給徐志強，當事件發生後也有很多人不想徐楓還錢，但徐楓認為，別人是因為她肯承担責任，才借錢給徐志強，無論如何，她一定要還給別人錢。徐楓表示，她目前重了，尚要拍七部片，才可完全償還債款，約為港幣百多萬元。

自從離婚消息傳出後，徐楓表示，她拍片並未被人壓價，她目前拍片，尚有三部片拍在手，台灣方面也有人找，她在星馬巡迴登台演唱日期的在明年初，徐楓也希望盡量多賺一些錢。她約在十月份去美國，為一條食街剪綵。徐楓預算在香港逗留到廿九號返台北繼續拍片。

＊徐楓由台來港，參加電影節「空山靈雨」首映，應記者之詢，詳談她的婚姻和債務。

老倌切勿崖岸自高

紅船後楨　千明

香港八和會館與市政局聯合舉辦之粵劇欣賞會，前在香港大會堂演出兩晚，以及在各區遊樂場演出。其中以在大會堂演出兩晚較見成績，在各區遊樂場演出，效果不佳，原因是未有事先作適當宣傳，而大中型老倌擺名自重，不肯「紆尊降貴」，號召力低，未收預期效果。

比次市政局與八和會館合舉辦之粵劇欣賞會，旨在提倡粵劇，對復興粵劇前途，意義重大，老倌們在各區遊樂場演出，不一定是降低身份，相反，香港電台之龍翔劇團，經常在各區遊樂場演出，未有見人批評為「過山班」，觀眾對於這一批業餘粵劇藝人，相當好評與尊重，龍翔劇團演出雖不能與大劇團相比，但最低限度，觀眾對彼亦給予讚許。

在粵劇鬧地盤荒的今日，市政局能撥出遊樂場給與粵劇藝人演出，並予資助，使普羅大眾能對粵劇有認識，大老倌固應悉力以赴，而一般中型新紮師兄師姊，都不應有此錯誤觀念，若能破除階級，以身作則，在遊樂場演出，博取觀眾同情，亦即是為粵劇爭取光榮，為八和爭取光榮，若其自高自大，不屑作遊樂場演出，這無異對己見式微之粵劇落井下石，深願八和上下人等珍惜此一機會。

武打女星嘉凌宣告退出影壇

【本報駐台記者司馬芬專稿】武打女星嘉凌在拍完中影「香火」最後一場戲之後，已離台赴美隨夫定居，可能就此退出影壇，不再拍片了！從此台灣武俠片圈，又少了一位能打的女星，使製片界很傷腦筋。

目前台灣，電影界仍是以拍武俠片居多，但是，打仔不缺，獨缺「打女」，這些年來，女的僅有上官靈鳳、徐楓、嘉凌、龍君兒幾位，在大家都拍的情勢下，弄得這幾位女星，無不軋片趕場，可是，現在情勢又變了！上官靈鳳已赴美定居，短時間不會回來，現在嘉凌又退休，僅剩下徐楓、龍君兒兩位會打的女星，無論如何不夠拍片，因而製片界也在設法全力加緊培植武打女星。如郭南宏發掘了一位張詠詠，徐天榮導演全力培植他的千金歐陽玲瓏，都受到電影界與影迷的注意，這兩位女星都是學武打的，有人肯培植，加上影界又正缺武打女星，祇要自己肯努力，一定會很快走紅。

嘉凌於此時退休，圈內有多人都為她可惜，因為她是正紅的時候，祇要她肯拍，大把大把的鈔票立刻都會送到她手中，因為影壇正需要她這樣會打又演技成熟的大牌女星，可是她竟退休了！連大把的鈔票也不要，這實在使朋友感到奇怪。

嘉凌為何作此「急流勇退」的打算，據瞭解她的人說，最大原因，是健康關係，她有好幾種病，必須適時調養，如果再拍下去再累下去，可能連老命都會保不住，這是醫生的忠告，她不得不聽。

拍電影，有時是很累的，尤其是拍武打片，更累更辛苦，往往一場打鬥下來，就使人疲憊不堪，有時上身還掛彩，嘉凌對拍武打片，也有厭倦的感覺。蓋女孩子畢竟是女孩子，體力畢竟有限，據說長時間下來，她的筋骨常常酸痛，這些苦痛，非局外人所知的。一般人僅知做明星，名利雙收，其實，也有可憐的一面。

中影公司的「香火」，可能成為嘉凌退休最後一部作品，成為自己留作紀念，她對這部電影，就格外更賣力表演，在片中，她有不少武打動作戲，演來精彩之至，看到她熟練的武打動作，將更會增加影迷對她的懷念。

「香火」是中影今年最大一部製作，卡司也空前堅強，演員有柯俊雄、楊麗花、梁修身、白鷹等人，都是有號召力的明星，台灣已排定暑假第二檔推出，佳片又排上黃金檔期，賺錢是篤定的，嘉凌在片中也有着軍裝的戰鬥武打戲，演出之精彩，與她的武俠片一樣，令人值得鼓掌叫絕。她的武打動作，為「香火」生色不少。

巴羅克音樂晚會

法國著名男中音及指揮范享利定六月二十七日（星期三）晚上八時正於藝術中心壽臣劇院主持一場巴羅克音樂晚會，節目包括韋威爾第及韋發第之名作，參演者有女高音徐美芬，男中音馬琴班納及香港巴羅克樂團。

范享利曾獲巴黎國立高等音樂學院頒予榮譽獎，自一九七零年即經常在歐美作個人演唱及擔任樂團指揮，又為法國國立廣播電台與電視台指揮各名家作品首演。

女高音徐美芬向為本港音樂愛好者所熟識的一員，在東南亞及美國樂壇皆屬活躍份子。男中音馬琴班納在以往十年間不斷在香港作個人公開演出，誠為本港樂壇另一響亮名字。

空山靈雨成本高 皆因偷拍藏經樓

胡金銓昨招待文化界

△「空山靈雨」一片昨晨十時在大會堂音樂劇院放映一場給文化界欣賞。胡金銓、鍾玲、梁淑怡昨日出席。

胡金銓對記者表示，「空山靈雨」的預算拍攝費用為一百七十萬，卻拍了三年半，至今已花了三百五十萬，超出超額的主要原因，是因為天氣、交通的關係有關，而且在偷拍「藏經閣」一時，也有一些意外，韓國的公安局一直不批准胡金銓等人拍「藏經閣」的實景，胡金銓為了劇情的需要，也祇有偷拍了，並且將每日拍好的菲林，直接送到南韓政府的美聯社存放了四個月，後來由胡金銓將菲林剪碎，由鍾玲偷偷帶出韓國。

胡金銓表示，他們在偷拍中途，也曾被韓國的警察現發了，他們那團圍住了，幸好他們那天祇拍了百多呎菲林，損失了也無所謂，但是重要的轉折，也使影片的成本增加，加上半年的善後工作的時間，胡金銓也花了年半的時間，七月份便可正式上映。

無綫泡製歌舞 應付麗的攻勢

無綫應付麗的七月攻勢的一些招式，已經有了眉目，泡製大型歌舞在「歡樂今宵」播出，以抵消麗的即將推出的「新變色龍」。據無綫發言人透露。

，由於「港姐」競選時表演的一齣歌舞，受到觀眾歡迎，因此無綫當局決定每星期安排這些歌舞，擇定週二晚在「歡樂今宵」播出，昨日首次錄映第一輯，由舞蹈組藝員數十人，及第八期藝訓班的女學員三十餘人一起演出，主題為「海洋」，並由杜麗莎載歌載舞表演。

據稱，這個歌舞是無綫七月重頭之作，每次都邀請著名影星客串，以增加號召力，下次將邀請張艾嘉演唱。

恬妞洩機密 岳華去離婚

△恬妞日前抽空來港買衣服，被中影公司找到，出席了「帝蒂日記」的記者招待會。恬妞昨日向記者否認，外傳岳華與恬妮去了大陸旅行之說，恬妞指出，岳華與恬妮其實是去了歐洲，到了義大利與岳華前妻施維亞辦離婚手續。

恬妞自從登台演唱受落後，她對拍片的興趣已大減；她指出，因為目前的好劇本已愈來愈少了，她已打算日後祇拍中影的戲，以維持自己的聲譽。

由於灌了一隻唱片成功，在星馬、台灣十分銷得，連香港利舞台也找人與恬妞接觸，希望她可以來港開個人的演唱會，恬妞卻沒有信心，仍在考慮中。

她表示，在香港沒有唱片推出，貿貿然開個人演唱會，祇怕成績並不理想，砸自己的招牌，因此仍然十五十六，未有答應。

恬妞已預算廿六日一早返台灣，接拍目前唯一的影片「未婚媽媽」。較早時，邵氏請她來港拍「射鵰英雄傳」第三集，也因為入境手續未辦妥，也祇好放棄了這個好機會。她說：「張徹等了我四個月，也實在很可惜啊！」

去年最上鏡小姐 至今無機會上鏡

張夢厦嘆息無綫違背承諾

去屆「最上鏡小姐」張夢厦可謂是最不得意的一位港姐，一年多以來，只聞其名，始終未有機會在螢幕展露身手，還有一年的合約羈身，處於進退維谷境地。張夢厦昨日接受記者訪問時感到無限悵惘，打算與無綫合約屆滿後，申請去美國發展。

張夢厦的失望不言可喻，她說：無綫與她簽了藝員合約，本來以為從此可在電視圈子搶得一名半份，但始終未有接到演出的通告，只有三個月前客串一部單元劇做一些可有可無的角色，與當日無綫高級職員何家聯游說簽約時一口答允力捧的承諾大相違背。

張夢厦稱：她的不受重視，不知是否無綫人才過剩，寧願每個月支薪水予她？這樣等於用無形的枷鎖束縛她的發展。因此打算找份寫字樓工作做，或者向無綫提前解約，到美國與家人團聚。（江陵）

＊最上鏡小姐張夢厦無鏡可上，她希望提前解約到美國去另謀生計。

中文歌曲擂台 橄欖樹登榜首

商台本週之中文歌曲擂台陣現已揭曉：1橄欖樹（齊豫唱），2春雨彎刀（甄妮唱），3加價熱潮（許冠傑唱），4一劍鎮神州（鄭少秋唱），5鳳凰于飛（奚秀蘭唱），6沈勝衣（張國榮唱），7情人箭（張國榮唱），8故鄉的雨（薰妮唱），9抉擇（林子祥唱），10小城故事（鄧麗君唱）。

比高新片即將開拍

△梁淑怡昨日也對記者表示，她投資四分一的比高電影公司，已定於七月份由梁普智拍攝一部時裝喜劇，由陳韻文編劇。

梁淑怡表示，拍電影比拍電視困難得多，因為拍電視有得依賴，說自己趕著時間出街，拍不好也有道理，但是拍電影就不必這樣匆忙，也沒有人要求你什麼時候出街，便必須要求好心切，心理負担很大。加上香港的編劇人才不多，而電影公司也很難培養編劇人才，也不能像電視台一般訓練編劇組人才，便顯得不夠用了，幸好最近兩部片的片酬已提高了，可使不少有才能之士也提筆到電視做編劇，對於不少電視人入了電影圈拍片，梁淑怡認為，這祇是一個開始，是否有好的成績，還要在日後才知道。

今日電視節目

無綫翡翠台

8.00 大戰恐龍城
30 「小甜甜」片集
9.00 勇敢足球人
30 千面大盜
10.00 東京什架圈國際大賽（重播）
12.10 夕陽無限好
40 少年行
1.10 午間新聞
25 吾妻十八歲
55 粵語長片
3.30 英國足球賽
4.30 鐵探巡警
5.30 青春校園
6.30 新聞及天氣報導
7.00 新聞特寫
05 經濟集
35 又會咁嘅
8.00 大江南北之中山縣
30 落難天使
9.00 C・I・D
10.00 一代梟王
30 星辰女探偵嬌娃
11.30 最後新聞報導
40 英語片
1.10 國片「十三號兇宅」歐陽莎菲主演

麗的中文台

7.00 早晨新聞節目
8.00 節目介紹
03 卡通時間
9.00 神勇飛鷹俠
30 玲瓏三勇士
10.00 太空奇艦
30 太空五虎將
11.00 窈窕小天地
45 無敵鐵籃利
12.10 午間新聞
25 佣管家
50 德國足球大賽
1.45 粵片「烈火」上官靈鳳主演
3.20 神秘之夜
5.00 少年行及少年警訊
30 星球大戰
6.00 香港動態
15 新聞及天氣報導
30 地下鐵路
7.00 飛越馬戲團
30 西片「我愛巴黎」
9.30 賽馬結果
10.00 當年今日
03 新聞及天氣報導
25 兒童不宜劇場「殺禁殺黑」陳鴻烈主演
12.00 神蹤七八

無綫明珠台

3.10 週日西片
4.35 亂世家園
5.35 新聞簡報
40 良師益友
6.05 逍遙青春
30 布公仔樂園
7.00 新聞及天氣報告
30 人體奧秘
8.00 英語片集
30 行俠仗義
9.30 明珠九點半「絕代紅顏」
10.30 國際名城剪影
11.30 最後新聞報導
40 故夢重溫

麗的英文台

11.30 日語劇場
12.30 印度電影
3.10 紀錄片
4.00 白手成家
50 體育世界
6.15 黑白熊貓
43 新聞摘要
45 荒野歷險記
8.25 當年今日
30 新聞及天氣報告
50 香港新貌
9.00 英語片「壯烈千秋」
10.50 新聞報導
11.00 700同樂會
12.00 歌後人生

影都　倫敦　利舞台　百樂・海運　H702412　K678091　聲華・新大華・豪華　3-617169　3-841189　5-762372　金冠・國華・國賓　總統・華盛頓　大華・紐約・凱聲

最後五天　即日五場請早　利舞台今天暫停放映　「深深深」大作家古龍最新得意作品　彼得製片力作　下期獻映　超人　千面快車　榮獲本屆奧斯卡兩項金像獎

絕早滿瀉　司士打院線影片最新轉映　再接再厲　保羅紐曼・羅拔烈福主演　BUTCH CASSIDY AND THE SUNDANCE KID　神槍手與智多星

即日五場　盛大獻映　羅素主角　莎莉溫絲　德偉主演　「漢堡」　名曲最多　支支悅耳　Elvis THE MOVIE　貓王　歐洲公司出品

四場獻映　羅拔狄尼路・基斯杜化華堅　獵鹿者　扣人心弦　非常出色

今天五場請早　國際機場一九七七　AIRPORT '77　占士史超域　李察蘭嘉

大滿　性愛滿堂紅　兒童不宜

紅磡　龍華・恒星　油麻地　福星　國泰　樂聲　金門　民樂　國都　麗聲　美華・麗華　嘉禾・皇都・皇后

今天五場　劍中夢　宗華　岳華　苗可秀　龍君兒　胡錦　龍飛　江明　閔　主演　萬國公司出品

狂滿五場　老子打聯　如打・似指・彩出

今天五場獻映　中國功夫大戰伽倻怪招　米雪・徐忠信・胡錦・鍾生月　老鼠拉龜　陳全導演功夫喜劇

今天五場　米雪・徐忠信・鍾生月　老鼠拉龜

京都・新都・快樂・寶石・富都・東方・新聲・文華・明珠・翡翠・李居・亞洲・宮・娛樂・寶聲・明月・黃金　5-722883　H773496　K666148　K657116

禮拜五場請早　孫仲導演　殺頭

一流功夫今天五場　無聲簫　李小龍　CIRCLE OF IRON

週末請早　課讓

今天六場　雅爱博士

今天六場　雅爱博士　快樂雜技亡命隊

連日大滿　加州套房

七彩艷色

初識綺羅香

・白蓮逵・

七彩的花裙，祗要顏色鮮艷，始終是迷人的，大花的裙子就需要一些簡單的配襯，像披一條純色的絲巾，後面露背，一幅裙，祗在裙口上繡上荷葉邊，披分開V領，頭戴兩朵鮮花，就很足够了。

有些孩子切莫打 要以愛心來照顧

島上人家　□協夏□

問題青少年有日益增多趨勢，社會人士指摘這是由於家庭教育、學校教育、社會風氣、法律寬容等等因素所造成。尤以身爲問題青少年的父母首當其衝，備受指摘，說他們縱容孩子，管教不善，造成社會禍害。使他們爲管教兒女而傷透腦筋，有無所適從之嘆！

管教孩子不該施用責打的方法，有兩派人的意見：一派是認爲不打不成器，非嚴厲責打不可；一派則認爲孩子絕對不可打，堅持此說的人，大都受過高深教育，主張以教育來教導孩子，感化孩子，政府也採用此議，訂立法律予以保障。

這兩派人的意見是對立的，公說公有理，婆說婆有理，永遠爭論不休，那麼究竟是誰對呢？

可能兩者都對。

據社會工作者調查所得，許多表面上對自己的孩子惡狠狠的父母，他們憂辯的理由是：「哼！這些小傢伙，不打不行，做錯事不打他，永遠也不改過。我也知道打孩子是不應該的，但我之所以打他，目的是爲他好，爲他的前途設想。」

這也是事實，因爲他們的孩子，絕不接受父母的好言好語教導。千言萬語，簡直爲耳邊風，說甚麼也不聽，任何處罰也不怕，就祗怕打。打過了之後，才不敢去做那些刁皮頑劣的事。而這些刁皮頑劣的闖禍行爲是時常會發生的。甚至，其可惡程度，超乎大人們的意料之外，還會牽連父母負上管教不善之責。

這是代表主張以打來管教孩子的一派理由。

然而，另一派卻極力反對打孩子，法律上的支持更使他們加強信心。他們所持的理由是甚麼呢？據兒童心理學家分析，兒童易受感染，他們一時的刁皮搗蛋行爲，祗是出於無知的模仿，或情緒發洩，絕大部分沒有頑頭不靈的壞性格，所以，祗要大人們給予良好的教育和勸導，耐心地告訴他爲甚麼這件事不應該做，做了有甚麼不好的後果；那些東西不要吃，食了會生病等等，他們以後就會自我約束了。

對於少數具有「先天性神經質」的孩子，縱然頑皮，也不可施予體罰，因爲這樣祗會獲得相反的效果。對待這種孩子，就算他萬分的該打也不能打，做父母的祗有以無比的忍耐和愛心來照顧他們，啓廸他們，健全他們的性格，這才是教育兒女的正確方法。

傷心事

・答・

幸兒整日都是眼紅紅的，旁的人也不敢去逗她說話，因爲她手裡時常都揉着一張紙巾，而且不時的往眼睛上抹，看來她倒眞是有很傷心的事。

中午大家都出去吃飯了，嘉嘉因帶了三文治，所以沒有外出，看幸兒，她好像入定老僧一樣，在座位上一動不動，嘉嘉估量她也應肚子餓了，所以便拿了份三文治給幸兒：「喏！幸兒吃點東西吧！」

幸兒以她腫紅的眼睛看看嘉嘉：「我不想吃，妳自己吃吧！」

「我帶多了呢！不用客氣。」嘉嘉說：「妳不吃點東西怎麼行。」

「吃不吃都是一樣，反正我也是吃不下的。」

「妳有甚麼心事應該放下，餓壞了自己，誰照顧妳呢？」嘉嘉想到幸兒是單身在港，家人全在國外，所以便順口說出。

「就是因爲我沒有親人，所以係人都欺負我。」說着幸兒哇的一聲哭起來。

「嘿！妳不要哭嘛！有甚麼事告訴我，看我能不能替妳分憂。」

幸兒仍然嗚嗚的哭過不停，嘉嘉在旁不知如何是好，祇得讓她哭過痛快，大約過了十多分鐘，幸兒才收了哭聲，並且對嘉嘉說：「對不起，害妳操心了。」

「沒甚麼，我能幫妳嗎？」嘉嘉仍一片好心的問。

「謝謝妳。」幸兒思索了一會，才把原委告訴嘉嘉，原來她是和男朋友吵了架，那男的因爲對她要求婚前的性行爲，被她拒絕了，兩人便大吵特吵起來，這兩天以來，一個電話也不給她。

「算了吧！這樣的男人不值得妳傷心婉惜的。」嘉嘉不忿的說。

「我也知道，祇是這不是第一個男孩子對我有這樣的要求了。」

「唉！這個時期的女仔，眞是要小心，一失足成千古恨呀！」嘉嘉語重深長的說。

中環佳話　這口閒氣受不了

公關小姐莉娜長得很漂亮，高高的身材、大大的眼睛，有資格參加選美。

同事們常慫恿她去參加選美或去當明星。

現在接待處的娜娜又對她說：「莉娜，如果我是妳，就去做明星或電影明星，一定會大紅特紅，出人頭地。」

麗娟也插嘴說：「眞的是，莉娜，妳有幾位朋友是在電視台工作的，爲甚麼不碰碰運氣？」

「唉！我現在很倒霉嗎？難道非做明星不可？」莉娜沒好氣地。

「做了明星身價百倍，何況妳一定是紅牌大主角。」不知她倆是對莉娜有信心，還是開玩笑，異口同聲地說着好聽的話。

「如果妳們當我是好朋友，就不應該鼓勵我去參加選美和做明星。如果我聽妳們的話，當了甚麼美人或甚麼明星，妳們就是害我。」

「此話怎講？老友怎會害妳？」

「做了美人或明星，出入便會被人指指點點，想隨便逛逛街都不成，就這一點已經是非人生活了，還論其它。」

「？」麗娟和娜娜相視無言。

・卡蒂加・

食療保健　治療脾氣暴燥

・于瑩・

維他命B1也是悄緒健康所必需的營養素。美國紐約大學醫學院的祖列（JULIFE）博士曾經作過實驗研究，他給予自願接受實驗者以各種營養皆足夠而僅缺乏維他命B1的膳食。這些自願接受實驗者吃這種膳食四天之後，便開始感到心胸部分不舒服，稍事用力去工作，即發生心跳，很易疲勞，並有精神沮喪的現象。當繼續吃這種缺乏維他命B1的飲食時，心電圖的檢查顯示，他們的心臟有擴大的現象。

米奧共金會的研究人員亦做過類似祖列的實驗。他們發覺，所有吃缺乏維他命B1膳食的人，其性情都出現了明顯的變化。他們變得容易發怒，常和別人爭吵，精神沮喪，另外，還有失眠、健忘、便秘、對聲音敏感、工作效率下降、腿部容易發生抽筋、思考遲鈍等現象。

何以缺乏維他命B1會發生性情脾氣改變的現象呢？

這是由於維他命B1是一種協助將葡萄糖轉變爲能量的酵素的一部分，沒有維他命B1，這種轉變就無法形成。當葡萄糖分解產生能量時，會產生兩種化學物質，一種叫做丙酮酸，一種叫做乳酸；含有維他命B1的這種酵素，可幫助將丙酮酸分解爲二氧化碳和水。同時，亦將分解出的乳酸再轉變成爲肝糖。

出廳堂　不用化粧品的護膚

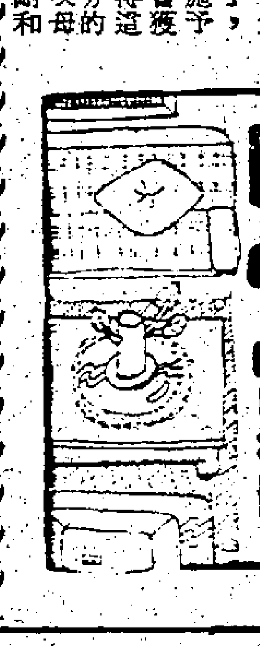
黃太讀者來信問，因爲皮膚非常之敏感，用任何一種化粧品立即有不良反應，護膚用品也不能用，曾經看過許多醫生皆無效，但年紀漸長，恐怕皮膚在毫無方法護理之下變得衰老，現心急得很，問有何方法。

黃太，妳的情況很特別，也曾有讀者寫信告訴我，用某種化粧品後，皮膚有不良反應，後得我介紹改用另一種牌子，敏感情況就不會存在，但於妳，我不敢隨便介紹給妳了。護膚在美容學上一種重要的步驟，用護膚品，當然收到事半功倍之效，但以妳的遭遇，這是捨用護膚品，何不改用按摩方法，每晚臨睡前，在面部按摩十分鐘，用手或儀器均可，但按摩的方法要絕對正確，按摩的功用是促進新陳代謝作用，而且皺紋不易產生，保持肌膚細嫩。

以手按摩法我曾於本欄刊出過，在此不贅，祗要翻查舊報便有答案，若不，請再來信附回郵，我再詳細說明，以免有礙篇幅。用儀器按摩的，一定有說明，請細心閱讀後，才好使用。除了按摩法，飲食符發的食物，像鮮蔬果、牛奶、蛋、動物的肝類，另外可以吃一些滋補的參湯，因爲醫學界已証實，人參有養顏的功用，大約吃人參這方法較適合於妳，現在開始吧，日積月累才會見效。

・芳芳・

時代生活



廢紙利用

・江嫄・

剛入小學一年級的小朋友，從一、二、三數到三十，有些是會很吃力的，不妨把舊日曆本或月曆卡拿來教他們一張一張吃下去（一個月有卅日），一次吃完十二過，不須幾天他就吃熟了。

你或者時時會收到一些信件，日子一久，越積越多，最後僅將有價值的收取，另外的就撕碎付之一炬或丟棄了。最好在你還沒有撕信封之前，把信封下部的兩個角用剪刀斜剪下來，將之收好，爲孩子將新書四個角落套起，包括書本封面兩個角與封底兩個角，這樣不但不容易使書本折壞，而且還增加了書本的美觀，即使你再包上一層書皮，也不容易折斷角落的。爲了美觀起見，你還可以在信封的角落上繪畫一些小動物，如小白兔、小猴子等，更可增加孩子們對書本的興趣。

時日用品回來的包裝紙，可廢物利用，將包裝紙裁整大小一致，粘在一起，供孩子塗寫之用。包裝紙既大又堅韌，可作新書和筆記簿的封皮紙。顏色漂亮的，可貼在壁櫥內，以防潮濕。

薄質大本日曆紙頁是最廉價的習字用紙，把每天撕下的收集起來，孩子可以按日練習一些大小楷，份量也不會過多，可以使孩子不發生厭倦，日久了毛筆字自然會進步。

捐贈的滿足

你曾否在街上遇到爲某某社團賣旗的學生呢？或者你的教會或辦公處要求一筆相當大的捐贈。立時你有否覺得你沒有足够的錢呢？這是很普遍的反應，尤其是對於那些還沒有足够錢開銷的人來說特別覺得困難。

但無論我們的錢有多或少，所有人都可作一點犧牲。讓我們現在來研究能達成這種善行的方法。也許你會化多少錢在街上買零食，如炸魚蛋、炸糕、餅乾或一些零食，這種支出祗是一元數毫，但數目加上來就很可觀。如果你犧牲一下不買零食，你就可將同樣的錢捐給慈善團體。有很多方法是可節省小量的金錢，而你的有機會將錢給予需要的人。有些人甚至在一個月內預算好一筆錢作爲捐獻用途。

這裏省一元，那裏省一元的確不是太困難的。當被要求作出大的犧牲時，眞正的考驗就來臨。能給慈善團體二三百元的人並不多。捐出一筆這類數目的錢是一種大大的支出，若不作出一些犧牲是不能達成的。

一個很好的例子就是一個年輕的女孩，她在新年來臨之前期望父母會給她禮物和利是，但有一年她體會到自己有很多東西而有很多人是甚麼都沒有的。於是她決定將父母打算用在她身上的錢，捐給本地的一間孤兒院，使其他的孩子也能享受到新年的快樂。

將錢和禮物送給他人並非容易之事。內在的酬賞會繼犧牲而來。服務的平安和喜樂是不能與世上任何財富相比的成果。（耶穌基督末世聖徒教會保健隊）

工商日報 分類廣告

請數廣　效力大　收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊），醫藥類每天四元，不折不扣，以四段爲限（不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處：
一 中區辦事處利源東街八號地下 電話：二弍五四九五・二弍壹弍三八
二 灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三七・二八〇七〇八
三 彌敦道壹零零號東英大廈貳零壹室生記租務處 電話：六九八五五八
四 旺角荔枝角道二號東興大廈生記租務處 電話：八〇二七九七
五 九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
六 青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
七 油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
八 旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七零七號）
九 深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
十 佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
十一 紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
十二 荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
十三 元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
十四 荃灣新區第廿六座十七號中寧家電行

租售

（香港）西環華寶 三房三面海景一廳，站煤氣，樓平一級，電H四六七三九〇五

（九龍）紅磡旺舖 上居280呎下舖280呎，33萬，價伍仟百年期，原價H八三五九一六 捷成

理想居停 和興街301號華豐大廈，環境清靜，風景怡人，高尚住宅連車房，624呎，吉售，電③四五一七八〇 協

交吉平售 桂林街工商住宅式樓，陸佰餘呎，合八玖萬七仟，電話③八四七四二六，免佣 深水埗

吉樓廉售 洲際街百呎交吉，頂樓另連天台，三面，晚③八四二〇八 電邊，裝修 深水埗

洪水橋多福樓 快入伙，十二萬伍仟，正四佰六十呎，二房廳，電K六一七九五六 光猛，有意治四樓

旺前後舖 半山三面有四線出入，後座三路，泊車⑫二七九一七六〇二③八七一六〇二，對球場，芳可舖 永隆街

旺舖平頂 荃灣沙咀道近福來邨，租平各旺，電⑫四二七二四 有頂

美孚地皇 四房兩廳三浴，對地鐵花園，電H四六七三九一 三售，百呎，南北通

葵涌吉樓 青山道葵涌大厦22樓，廳三房，四向，平售⑫四四二三 東新裝修，國出一

街市旺舖 新填地街，舖位連閣仔，及另有二樓三合，業租四平售，電⑫四式式三四 油麻地

商場出售 舖位百一二呎，可作…，電話③… 王萬有山慈雲閣區

元朗喜利 元朗青山公路，價二萬九仟，可售利息，快入伙，七期，電⑫… 八洽

招租　閣樓吉租 旺角花園街170號八百呎，合住工業用，即租電③…

出讓　旺舖招頂 快餐店牌照無暇，下午一時至八時約看，電③… 旺角

名種狼狗 鐵包金，大耳尾長，已打防疫，環境關係廉讓，K三八一六〇… 月女餘四

洋樓急讓 廣播道七百餘呎，三房有花園，連大…，電話K三八七九六一 售單

公寓招頂 土瓜灣道頭國，電話③五七六〇七四

洛威拿 仔女50呎，洲入港手，⑫六紙租 父母 蔡

小型工廠 葵涌金豐工業大廈4呎，照公司價平，電③八七五九三三，洽出

士多平頂 何福堂學校對面，電⑫八一六一… 屯門青山

出讓 有狼狗，八仟，電弍七九… 新界

鴿場讓 小地樹園多對水，不管交通，便近…

農場出讓 人地住七式萬餘呎，…電⑫…

新樓出讓 三房二廳（近北河街），另，餘呎合浴室…，電…

農場出讓 餘呎，工場馬路，有水電…，電⑫…

聘請

誠聘幼師 各區聖馬可幼稚園，電話…，主任敬

請看更 港九地區…，③…，請電…

高級時裝 招請車位手…，沙咀

誠聘 入口商業…

請看更香港 灣仔區…，伊利小姐…

坭水木匠 担任大工…，請電③…

待聘　捷時會計秘書服務 按時理帳及報稅服務，電⑤436459

徵求

徵女伴 尚有向業女…，電郵…，郵局50…箱

收買酸枝 高價收古玩，…電K七〇四…

佳偶此中求 優秀男女…，電③…，…界

專買酸枝古玩字畫 古書銅器 九龍打鼓嶺道48號 電K 7780108 大明行

徵求樓宇 本報信箱…，中等，…

潮女徵婚 廿頭美貌，…，請寫信…

啓事

鳴謝　番禺同鄉會 先父九王揚…

結束啓事 本店位於…，…

鳴謝僑港南海同鄉會 …

朱蘇聲明 本人…朱蘇啓

遺失聲明 …

牆紙裱貼 名廠牆紙…，電話⑤…

水晶地板 油新板…

遺失擎明 信託銀行…

遺失擎明 …

擎明遺失 …

商業

上海清潔 機洗地毯…，電話⑤…

精修電視 彩色黑白…，電③八八五五五一五…

港島私家偵探社 香港政府註冊 ③-847655 ③-843513

智明女士　祖傳哲學　掌相命

冷氣機 雪櫃彩色電視 洗衣機我最平 歡迎分期免首期供一期送一期剪報另送五百元 ⑤432012⑤451261遠大

最高價收電視 響音，…，電③617329 866920

20元修電視 彩色黑白，…，電K 239445 賢聲行

永樂校服 各校…，…

實色印花 各種…，…

20元修電視 港九遠近，電召即到 H691054 幸運

冷氣雪櫃 修理…

地板專門 有關…

永勝搬屋公司 香港：436193・435125 筲箕灣：848480・848767 九龍：369569・368783 元朗：785738・大小散逃

立信搬屋公司 搬琴 搬廠 搬寫字樓 九龍 957351 958805 筲箕灣 969617 969033 香港 641826 641826

立榮搬屋 香港 783183，780179 筲箕灣 840811，888434 土瓜灣 310866，308818

搬運

教授鋼琴 …

洪拳林鎮輝 跌打全科 少林洪拳 授拳：院長林鎮輝親授 館址：北角英皇道349號二樓 電話：⑤706722號

傳授洞玄術 …

招生　電鍍 港九首創…，K828324

防水補天台漏水 …

專修洗衣機 K031205 加信

遊艇美愛 …

20元修電視 按裝彩色黑白天綫 K776379 明輝行

男性服務　外用妙品　露的樂 使你雄壯 有意想不到之效 各藥行均有售

痔瘺 黃華湛 …

醫藥　北京名醫吳植才　牛皮癬 新法必愈 九龍長沙灣道二〇號D座

誠信搬屋公司 5-278358 5-280071 3-314970 3-810157

中聯 5-635157 5-627922 3-632345 3-333532

善補靈藥 外強壯堅體・固本培元 有不可思議之奇效

老牌妙藥　遐邇知名 各處藥行均有代售 改換鋁質包裝

陳月娥婦科

曾健康針灸院 精痛醫症 地址銅鑼灣堅拿道東1—2號二樓D座 H767002

子女三兩，衣食充足，有適當教育，子女五六，唯有食粥，多子未必係多福。

工商日報分類廣告

除客戶列有地址或電話號碼，係直接聯絡外，無須經由本報廣告信箱者外，尚有下列信箱存有信件，請携同收據來取。

W1　102

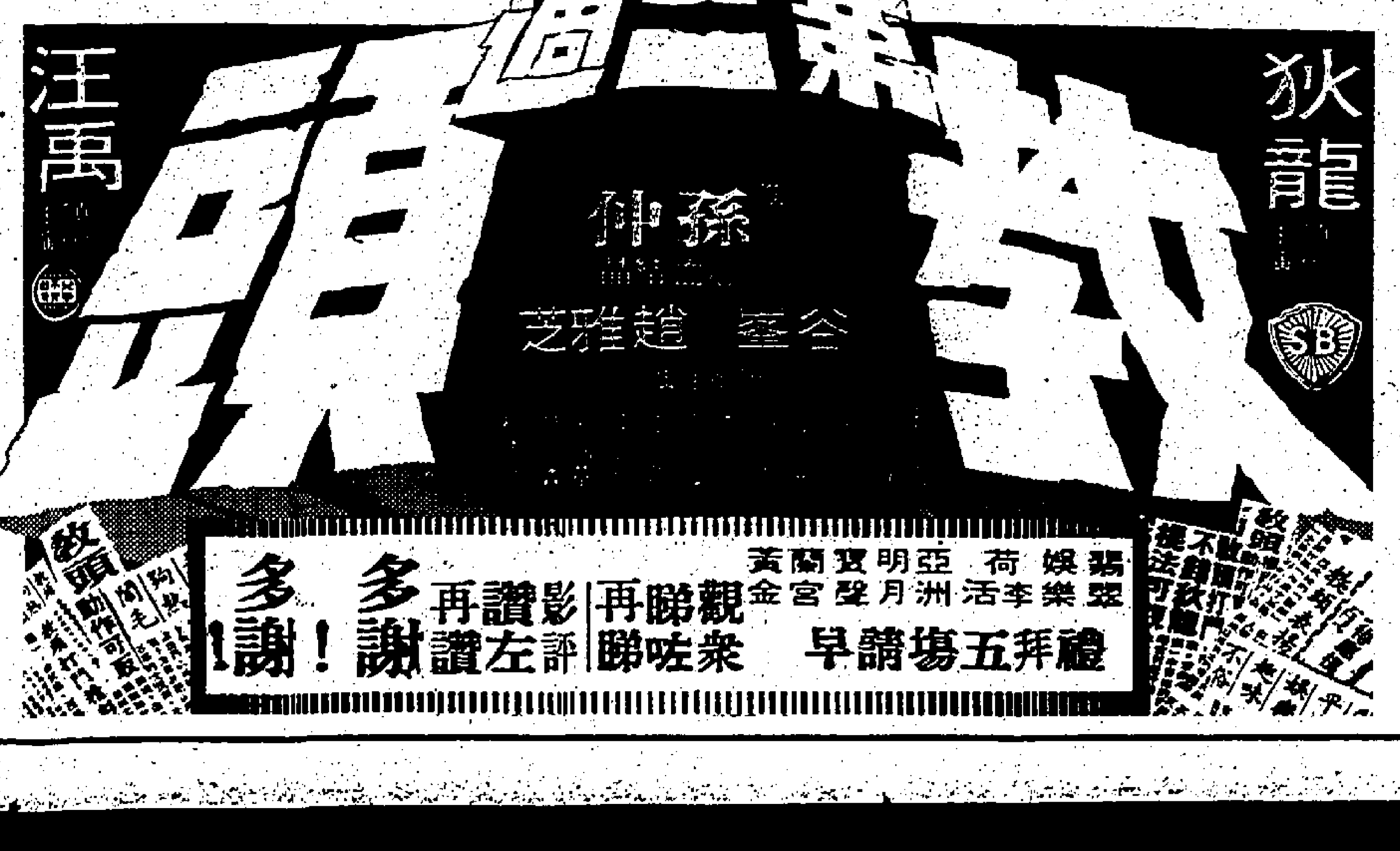
恤苦憐貧　給他們幫助　給他們希望　請捐公益金

我們的讀者：
如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲刊登也。

工商日報啓

茲函附港幣　拾　元（支票郵票）請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天　此致
工商日報

刊戶：　一九　年　月　日　啓
住址：　電話：

請注意：如寄郵票（請用一元以下面額），請將「支票」二字劃去，寄來支票則將「郵票」二字劃去。
每段不超過「大字四個」「細字卅四個」

每天二元，不折不扣，以四段爲限。日晚報聯刊，每天共收四元，（醫藥類除外）醫藥類小廣告，日報每天四元，晚報每天三元。